



**Šolske učilnice samevajo.**  
In mize, stoli, table v njih.  
Le učitelji pokukajo vanje,  
pogledajo, če je vse nared  
za začetek pouka.

V ponedeljek bodo gorenjske  
osnovne in srednje šole  
spet napolnili otroški  
glasovi in takle mir bo  
v naslednjih desetih mesecih  
le še spomin, ki bo hitro  
bledel. (H. J.) – Foto: F. Perdan

Leto XXXIII. Številka 66

# GLAS

GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO

## Nujna večja spodbuda izvoznikom

*Skupščina samoupravne interesne skupnosti za ekonomske odnose s tujino ni sprejela ukrepov za uresničitev devizno-plaćilnih obveznosti SRS – Za novega predsednika je izvolila Janeza Bedina, direktorja tržiškega Peka.*

Skupščina slovenske samoupravne interesne skupnosti za ekonomske odnose s tujino na sedini seji ni sprejela ukrepov za uresničitev plaćilno-bilanskih obveznosti SRS in zato nujne omejitve uvoza, ki jih je prejel slovenski izvršni svet, vendar do naslednje srede, ko naj bi skupščina ukrepe dokončno sprejela. Odlog pa je priložnost, da bodo predlagane rešitve še takrat pretehtali, saj morajo novi ukrepi na vsak način dajati večjo spodbudo uvoznikom, sicer bodo vsa prizadevanja za izravnavo devizno-plaćilne bilance zamani.

Če bi sodili le po primerjavi lanskih in letošnjih dosežkov izvoznih rezultatov slovenskega gospodarstva v prvih sedmih mesecih ne bi mogli slabo ocenjevati. Izvoz se je povečal za 35 odstotkov, uvoz za 11 odstotkov, zunanjetrgovinski primanjkaj pa je bil za 17 odstotkov manjši kot do konca julija lani.

Manj ugodna pa je slika, če jo primerjamo s planiranimi gibanji. Glede na načrte je Slovenija do 15. avgusta izvozila v konvertibilne dežele za 4 odstotke premalo, uvozila pa za 4 odstotke preveč, primanjkaj s temi državami pa je bil za 24 odstotkov prevelik. Od tega je naša republika v deželah s konvertibilno valuto kupila za odstotek manj reprodukcijakega materiala kot je bilo predvideno za to obdobje, medtem ko je bil uvoz opreme in blaga za široko porabo za 12 oziroma za 17 odstotkov prevelik. Še slabši pa so pokazatelji glede na enotni načrt plaćilne bilance Jugoslavije, ki je bil sprejet konec julija. Po podatkih SIS za ekonomske odnose s tujino je Slovenija izvozila do konca julija za 7 odstotkov premalo, uvozila pa za 17 odstotkov preveč, primanjkaj pa je bil kar za 146 odstotkov prevelik. To pa je največ med vsemi republikami. Vojvodina ima za 68 odstotkov prevelik zunanjetrgovinski pri-

manjkaj, ožja Srbija za 53 odstotkov, BiH za 49 odstotkov in Hrvatska za 5 odstotkov. Kosovo pa ima za četrtnino manjki primanjkaj od dovoljenega, Črna gora pa za polovico.

Skupščina interesne skupnosti za ekonomske odnose s tujino se je na sredini seji tudi zahvalila dosedanjemu predsedniku Antonu Slaperniku, ki je bil imenovan za republiškega sekretarja za finance in za novega predsednika izvolila Janeza Bedina, dosednjega direktorja tovarne Peka Tržič.

L. B.



Kranj, petek, 29. 8. 1980

Cena: 5 din

List izhaja od oktobra 1947 kot tednik, od januarja 1958 kot poltednik, od januarja 1960 trikrat tedensko, od januarja 1964 kot poltednik ob sredah in sobotah, od julija 1974 pa ob torkih in petkih.

## Šolski zvonec kliče

Ce je res, da za dežjem vedno posije sonce, je gotovo tudi res, da za soncem pride dež. Moker, zoprn, pravcati nebodigatreba, pa vendar dobrodošel, ko suša preti, da bo uničila letino.

Prispodoba morda ni najboljša. Toda, mar ni z dežjem in soncem enako kot s počitnicami in šolo! Prve so vesele, brezkrbne razburljive in prehitro minejo, šola, to je nekaj strašnega; rano vstajanje, učenje, strah pred slabimi ocenami, kup neprijetnih obveznosti ...

Vendar, kot je dobra letina posmeh lakoti, plačilo kmetu za vse skrbi in napore, tako je tudi otrokom, osnovnošolcem in srednješolcem, ki jih bo po dobrih dveh mesecih v ponedeljek spet poklical šolski zvonec, učenje potrebno za življenje. Znanje je največje bogastvo, nihče ti ga ne more vzeti, pravijo. Pa tudi; kaj bi brez šošolcev, brez novih pogruntavščin, nagajivosti?

Letos si bo prvič nadelo nekajkilogramske torbice, pod katrimi se bodo šibila slabotna ramena, skoraj 27 tisoč slovenskih prvošolčkov. Vseh osnovnošolcev bo več kot 200 tisoč. Da bi bil vsak šolski dan tako lep kot prvi!

To seveda ne bo mogoče. Zvonec, ta tiran, kliče k obveznostim. Tudi starše je prestrašil, saj jim nakup otrokovih šolskih potrebščin povzroča glavobol. Prvi izdatki so že osimili njihove denarnice, drugi sunek pride z začetkom pouka. Šola stane.

Vendar pa šolski zvonec ni opozorilo samo otrokom in staršem. Založbe hitijo s tiskanjem zadnjih učbenikov – letos bo prišlo v osnovne in srednje šole trideset novih učbenikov – počitnic pa bo konec, kolikor so si jih lahko privočili, tudi za vse tiste, ki imajo na skrbi preobrazbo osnovne šole in pripravo vsega potrebnega za neoviran prehod na usmerjeno izobraževanje. Pohititi bodo morali, da jih novo šolsko leto spet ne bo prehitelo. Kajti skromne letošnje novosti so le uvod v zahtevne naloge, ki naj bi naredile šolo boljšo, sodobnejšo in učinkovitejšo, in to brez velikih poskusov ter napak.

H. Jelovčan

## Negotova zima

Čez par dni bo nehala veljati prepoved o prodaji kurilnega olja. Organizacije, ki oskrbujejo potrošnike s tem, vse bolj dragocenim, gorivom, so na prvi naval kupcev dobro pripravljene. Skladišča so polna, avtomobilske cisterne čakajo na razvoz, tako da bodo naročniki, ki imajo rezervoarje, do prvega mraza dobili po 1500 litrov kurilnega olja.

V sestavljeni organizaciji Petrol pa misijo tudi na tiste potrošnike, ki rezervoarjev nimajo in se z oljem oskrbujejo izključno na bencinskih servisih. Po dogovoru s pristojnimi republiški organi je namreč prodaja na servisih omejena do največ 50 litrov pri enkratnem nakupu. Stekla bo nekoliko kasneje, vendar še pred začetkom kurilne sezone. Podobno velja za nakup olja v sodih, ki je omejen na 400 litrov pri enkratnem nakupu iz skladišč. S tem želijo pri-

Petrolu preprečiti tudi ustvarjanje zalog pri tistih, ki imajo rezervoarje.

Klub trenutno polnim skladniščem pa niti organizacije, ki prodajajo gorivo, ne vedo, kako bo naprej. Kako se bodo greli tisti, ki do zime ne bodo dobili kurilnega olja? To vedo samo kupci, ki so že spomladis zmrzovali in ugotovili, da se da radiatorje ogrevati tudi z nafto. Od kurilnega olja se razlikuje le po barvi in ceni, saj je dražja – zaradi dajatev, marž in takš – kar za dobrih šest dinarjev pri litru. Je to prav ali ne, ne bomo presojali, kot tudi ne, zakaj rafinerije ne izdelajo več kurilnega olja kot nafta. Dejstvo je, da bodo kupci v stiski posegli tudi po nafti.

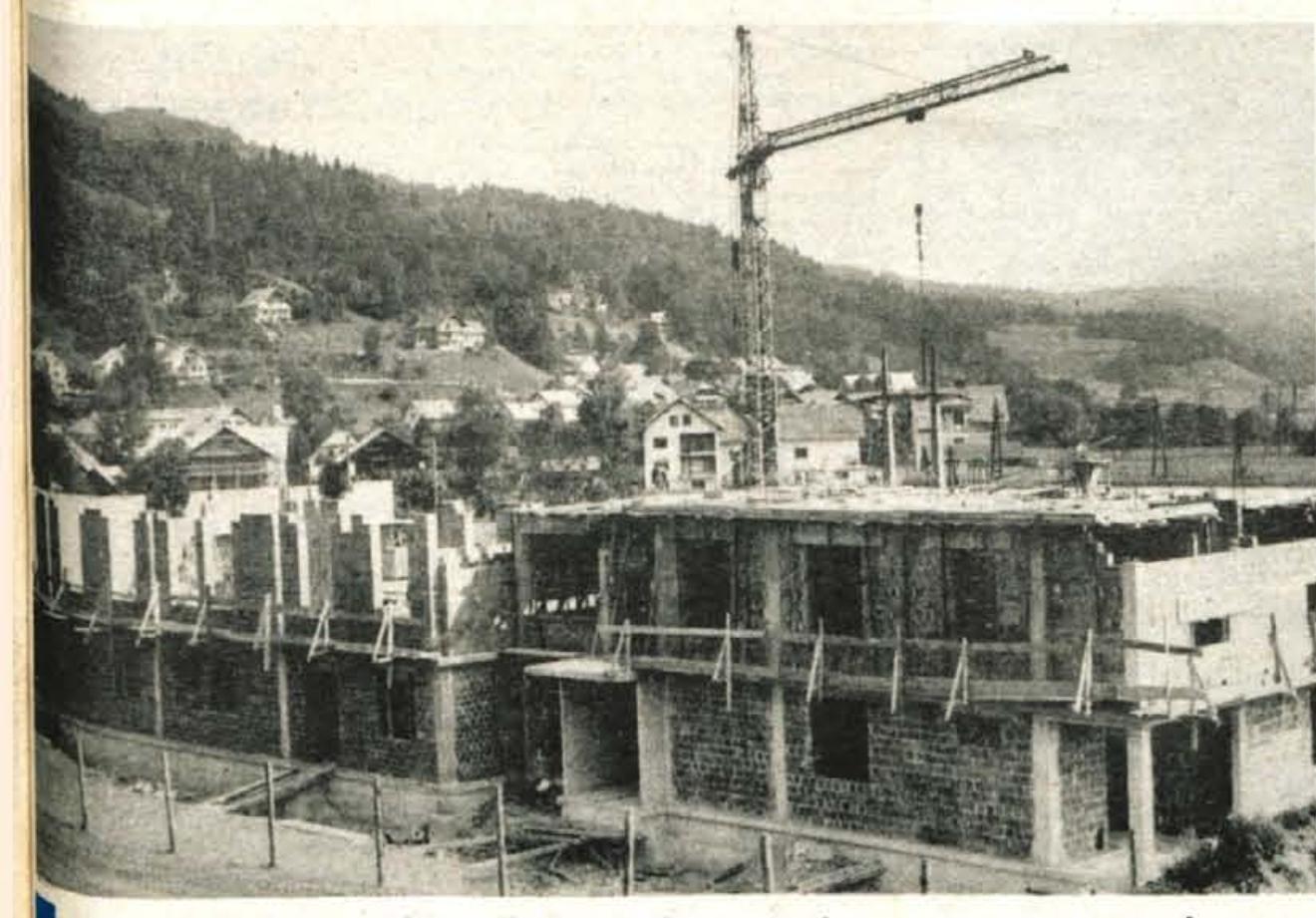
H. J.

## Gorjanci praznujejo

Gorje – Krajevna skupnost Gorje praznuje v teh dneh svoj krajevni praznik. Danes, v petek, 29. avgusta, bo ob 18.30 slavnostna seja skupščine krajevne skupnosti v TVD Partizan, nato bo koncert godbe na piha, krajani pa bodo obiskali grobove padlih in počastili njihov spomin.

V soboto, 30. avgusta, bodo športna tekmovanja v košarki, namiznem tenisu, odbojki in v malem nogometu na igriščih TVD Partizana in šole.

D. S.



**Gradnja napreduje** – Na gradnjo zdravstvenega doma so se v Gorenji vasi nad Škofjo Loko pripravljali skoraj deset let in konec lanskega leta so dela stekla. Sedaj gradnja lepo napreduje in daje upanje, da bo eden največjih problemov Gorenje vasi kmalu rešen. Zdravstveni okoliš gorenjeveškega zdravstvenega doma je namreč zelo velik in v njem živi več kot 5000 ljudi, zato je izgradnja primernih zdravstvenih prostorov nujnost. Sedaj so ambulante v stanovanjskem bloku, ki je za te namene neprimeren. – Foto: F. Perdan



Ob loškem krajevnem samoprispevku

# Veliko več od programa

Pred štirimi leti so se krajanji tedanje krajevne skupnosti Škofja Loka odločili za uvedbo samoprispevka, s pomočjo katerega naj bi zgradili TV pretvornik na Lubniku, tržnico, vrtec v Podlubniku, cesto Puštal-Sora, športni center Škofja Loka, stadion na Trati ter družbeni center in kulturni dom v Škofji Loki. Program je bil ocenjen na 45 milijonov dinarjev, od katerega naj bi 28,3 milijona zbrali krajanji s samoprispevkom, ostalo pa drugi sofinancirji.

Z takoj po referendumu se je pokazalo, da je bil program narejen po željah posameznih sku-

pin krajanov, predvsem za to, da bi referendum uspel, zato je bilo nujno, da so pri uresničevanju programa nastale težave, ki jim je bil gradbeni odbor težko kos. Niso bili narejeni načrti, niso bili sklenjeni dogovori s sofinancirji, poleg tega pa se je program izgradnje posameznih objektov prilagajal novim potrebam in možnostim. To pa je povzročalo najrazličnejša natočevanja, jezo in tudi nezaupanje nad uresničevanjem referendumskega programa.

Vendar pa lahko sedaj pred zaključkom izvedbe programa ugotovimo, da je bilo narejenega toliko, kot si pri sestavljanju

programa nihče ne bi upal niti pomisli. Vrtec je narejen, vendar so krajanji od več deset milijonov prispevali le 500.000 dinarjev. Športna hala je veliko večja od prvotno predvidene, tržnica je zgrajena in trgovino je odkupil Loka, narejen je TV pretvornik, zgrajena cesta Puštal-Sora, »na dolgu pa je športno igrišče na Trati, ki kasni, ker ni urejena urbanistična dokumentacija, obnovitev Loškega dresališča, ki bo kmalu stekla in družbeni center. Glede slednjega pa so se stvari toliko spremenile, da bodo zaradi pomanjkanja denarja obnovili sedanje objekte, namesto, da bi jih podrli in tam zgradili nov družbeni center.

Celoten program velja 124 milijonov dinarjev, kar je skoraj trikrat toliko, kot je bilo prvotno predvideno. Hkrati pa je s tem celoten program uresničen. Skratka, narejenega je bilo veliko več, kot so prvotno načrtovali.

Loški samoprispevki in prizračna nanj ter uresničevanje programa je lahko dobra šola za vse krajevne skupnosti. Nikjer naj v bodoče ne bi razpisovali referendumov, če programi niso usklajeni z občinskim planom in plani interesnih skupnosti in če niso izdelani potrebi načrti. Le tako bo moč zagotoviti ustrezna sredstva, uresničitev programov v roku in to brez nepotrebnih zapletljajev.

L. Bogataj

Kamnik – V ljubljanski regiji se pripravljajo na ustanovitev medobčinske zdravstvene skupnosti, obliko organiziranja na področju zdravstva, ki bo zamenjala sedanjo regionalno zdravstveno skupnost Ljubljana. Združevala naj bi zdravstvene skupnosti vseh 18 občin.

Seveda bo nova oblika organizirnosti prinesla določene spremembe. Dogovoriti se bodo morali o organizirnosti strokovnih služb, ki pri sedanji regionalni zdravstveni skupnosti zaposlujejo 280 delavcev. Medobčinske zdravstvene skupnosti pa po zakonu o zdravstvenem varstvu le izjemoma lahko oblikujejo delovno skupnost.

Pomembno vprašanje je seveda oblikovanje sistema medobčinske solidarnosti ter skupni program načrta v prihodnjem srednjeročnem razdobju. Občinske zdravstvene skupnosti, ki bodo upravičene do solidarnosti, bodo morale imeti vsaj enako prispevno stopnjo in višino učinkovitosti kot občinske zdravstvene skupnosti, ki bodo sredstva za solidarnost dajala. Tudi kadrovskih in delovnih normativov ne bodo smeli imeti ugodnejših.

Skupni program načrta bo vključen v plane zdravstvenih skupnosti. Pripravljen je že drugi osnutek, ki pravi, da bo potekalo združevanje sredstev vseh 18 občinskih zdravstvenih skupnosti za skupni program dogovorjenih načrta v prihodnjih petih letih po istih merilih kot doslej. V občinskih zdravstvenih

M. V.

skupnostih izven Ljubljane sofinanciranje v razmerju 50:50, pri čemer je občinski vir praviloma samoprispevki; v občinski zdravstveni skupnosti mesta Ljubljana pa v razmerju 38:62, pri čemer naj bi bil občinski vir samoprispevki III.

Kamniška zdravstvena skupnost je v preteklih letih redno plačevala svoje obveznosti v skupni program, ob tem da je dala prednost drugim in počakala z gradnjo novega zdravstvenega doma. Torej mora imeti prednost v prihodnjem srednjeročnem razdobju. V Kamniku namenjava zgraditi zdravstveni dom v velikosti 4.500 kvadratnih metrov, kar bo zahtevalo 144,9 milijonov dinarjev. Občinski vir sredstev predvideva samoprispevki, dodatno jih bodo združevali s prispevno stopnjo.

Izvršni svet občinske skupnosti, ki je nedavno pregledal osnutek skupnega programa načrta bodoče medobčinske zdravstvene skupnosti, je menil, naj glavnina sredstev iz skupnega programa priteče že leta 1981 in 1982, s čimer bodo v Kamniku za načrto lahko zagotovili lastno udeležbo in seveda začeli z gradnjo. Če bodo čakali na denar iz samoprispevka, bodo kasneje zasadili lopate. V razpravi so tudi opozorili, da občane zanima, čemu bo namenjen stari zdravstveni dom. Potreb in predlogov je veliko, temeljito bo treba pretehati, za kakšno dejavnost so prostori najprimernejši, in občnom odgovoriti, ko se bodo odločali za samoprispevki.

M. V.



Dežurne trgovine veletrgovine  
SPECERIJA  
BLEED  
dne 30.8.1980  
MARKET ZGORNE  
GORJE 11/a  
SAMOPOSTREŽNA  
RADOV LJICA  
Kranjska 11  
Trgovini sta odprti od 7 do  
19 ure  
MARKET DELIKATESA  
BLEED Cesta svobode 15  
(v Park hotelu)  
Trgovina je odprta od 8 do  
21 ure



politiki zaposlovanja na Gorenjskem so bile prav gotovo stalne težave zaradi skromnih domačih kadrovskih virov in pa razmeroma visokih letnih stopenj zaposlovanja delavcev, ki so se zaposlovali v gorenjsko gospodarstvo z drugih področij. To pa je seveda dokaj zaostriло vprašanja družbenega standarda in infrastrukture, kar je končno tudi privelo do preobrata v politiki zaposlovanja.

»Tega, da bi načrtovani razvoj gorenjskih občin temeljal le na zaposlovanju domačih delavcev, v sedanjem srednjeročnem obdobju nismo dosegli«, trdi Puharjeva. »Generacijski priliv na Gorenjskem je bil doslej okoli 2700 delavcev letno, kar pa je bilo za 2,6 do 2,9 odstotno rast zaposlenosti v zadnjih letih seveda premalo in so razliko pokrivali delavci iz drugih področij in republike. Visoki stroški zagotavljanja družbenega standarda pridobljenih delavcev z drugih področij, zato so marsikje začeli načrtovati drugače, kar bo brez dvoma prineslo tudi spremembe na tem področju, ki bodo pozitivno vplivale na celovit družbeni razvoj.«

Pri obravnavanju kadrov sta najpomembnejša prav gotovo planiranje potreb po kadrih, zaposlovanje in pa seveda izobraževanje kadrov.

Prav zato so ta vprašanja tudi v ospredju priprav na prihodnje srednjeročno obdobje, ki naj bi si ga kar

najbolj realno zamislili ob pripravi planskih dokumentov. O vprašanjih sedanja in tudi prihodnje politike zaposlovanja smo se pogovarjali z dipl. sociologinjo Jožo Puharjevo, sekretarko občinskega sveta Zveze sindikatov Kranj, ki se je pred tem vrsto let ukvarjala s temi vprašanji v Skupnosti za zaposlovanje Kranj.

»Že ob pripravi planskih dokumentov za naslednje srednjeročno obdobje se je pokazalo, prav Puharjevo, da so v posameznih gorenjskih občinah glede politike zaposlovanja začeli razmišljati drugače: medtem ko je bilo v planih sedanjega obdobja najti usmeritve za izboljšanje kadrovskih struktur zaposlenih, a brez načinov, kako do tega priti, pa so priprave na plane 1981–85 glede zaposlovanja že drugega. Na osnovi zakona o planiranju pa tudi ob vseh problemih, ki jih prinaša prevelika dinamika zaposlovanja; zaostovanje razlike med povpraševanjem in ponudbo kadrov, visoki stroški zagotavljanja družbenega standarda pridobljenih delavcev z drugih področij, zato so marsikje začeli načrtovati drugače, kar bo brez dvoma prineslo tudi spremembe na tem področju, ki bodo pozitivno vplivale na celovit družbeni razvoj.«

Med dosedanjimi značilnostmi v

## Kaj pa odgovornost

Streho nad blejskim dresališčem bodo okreplili in čimprej pridobili uporabno dovoljenje – Investitorji bodo namenili znatno več sredstev, vprašanje pa je, kdo je odgovoren?

BLED – Umetno blejsko dresališče bi bilo lahko odprtlo že za lanskou sezono, če ne bi projektantu nekateri priznani slovenski statiki in strokovnjaki očitali, da ni poskrbel za zadostno varnost predvsem strehe nad dresališčem. Zatriveljali so, da se streha ob pomanjkljivih statičnih izračunih lahko ob najbolj neugodnih razmerah tudi zruši. Skupština občine Radovljica ob takšnih pripombah ni mogla ostati hladnokrvna: imenovala je komisijo strokovnjakov in projektant je na osnovi pribomb izdelal sanacijski program, ob koncu pa ponovno zatrdiril, da okrepitev strehe ni potrebna.

Na žalost še do danes ni znano, kdo je kriv in kdo bi moral odgovarjati za veliko moralno in materialno škodo, ki so jo ob teh dolgotrajnih postopkih povzročili blejskemu turizmu. Še kako pa so znane štvrtev teh dokazovanj, preprečevanj in očitnih sporazumov med projektanti in strokovnjaki lesnih konstrukcij: to je blejsko združeno delo, ki v okviru interesne skupnosti za izgradnjo Bleda plačuje ne le milijardno naložbo, temveč tudi vse sanacijske in druge ukrepe, ki se danes napovedujejo. Najbolj hudo pa je predvsem to, ker nihče ne ve, koliko bo sanacija pravzaprav veljala in kdaj bo dresališče lahko odprto. Prav zato je Hotelsko turistično podjetje Bled ostro in nedvoumno zatevalo pojasnilo, kaj je in kako bo blejskim dresališčem.

Investitorji si na vse načine prizadevajo, da bi blejsko dresališče čimprej dobilo uporabno dovoljenje, ceprav sanacijski projekt še vedno ni potren. Čaka jih še ogromno dela – in stroškov – da bi dresališče bilo takšno, da bi ga lahko ob soglasju vseh inšpekcijskih služb tudi odprli. Soglasja pa ne bodo dobili brez potrebnih okrepitev strehe konstrukcije. Delovna organizacija Hoja, ki je poleg jesenskega Gradisa izvajalec del, zatrjuje, da niso dolžni napraviti nobene sanacije, saj so delali po projektu in da sanacija sploh ni potrebna. Če pa jo bodo že opravili – tudi do nabave potrebnega materiala bo sploh dolga pot – bodo seveda stroški porasli. Tako bo treba domontirati električno napeljavo in opraviti okoli 4.000 montažnih ur, da se ne omenjajo tudi vsa tista dela, ki jih za zdaj še ne morejo predvideti.

Investitorje, ki so se minuli torek zbrali na Bledu, je pri problemu izgradnje blejskega dresališča vodila ena sama želja: čimprej in na vsak način dresališče zgraditi ter izročiti svojemu namenu. Prav zato naj bi naročili tehnični predpregled dresališča in se soočili z resnico ter resničnimi stroški nadaljnje izgradnje in sanacije. Prav gotovo bodo morali po nadaljnja sredstva k skupščini interesne skupnosti, k temeljnemu in delovnemu organizacijam, kajti – dalj časa bodo odlašali. večja bo škoda. V tem nezavidljivem položaju so ubrali torej edino pravilno in najcenejšo pot, ceprav bi na tem križpotu lahko krenili tudi po daljših cestah: od tega, da bi imenovali novo komisijo – se danja komisija in projektant nikar ne soglašata – do tega, da bi ostro in nedvoumno postavili vprašanje odgovornosti.

Prav o tem vprašanju, ki ga zdaj investitorji resnično nimajo časa reševati, če hočejo čimprej do uporabnega dovoljenja, pa bo najbrž kar najostreje razpravljalo blejsko združeno delo, ki mu vse te slepe ulice sporne blejske strehe ne morejo biti povšeči.

Ali bodo kdaj dokazali odgovornost za vse nesporazume in peripecije, ki se pletejo okoli dresališča? Ali pa bomo po starci navadi na koncu zmignili z rameni, požrli gremko silno in za vedno pozabili na milijone in milijone, ki smo jih ob vseh teh nesoglasjih in preprih vrgli skozi okno?

D. Sedej

## Manj gostov kot lani

Radovljica – Junija je bilo v hotelih, zasebnih sobah in v kampih v radovljških občinah okoli 30.000 gostov, ki so ustvarili 92.000 nočitev, kar je 4 odstotke manj kot lani junija. V šestih mesecih letosnjega leta je obiskalo občino Radovljica 111.000 gostov ali za 9 odstotkov manj kot v enakem lanskem obdobju. Domačih gostov je bilo 68 odstotkov, tujih pa 32 odstotkov. Med Slovenije, sledijo gostje iz Hrvatske in Srbije, med tujimi pa je bilo

in Srbije, med tujimi pa je bilo največ gostov iz Zahodne Nemčije in Velike Britanije. Več kot polovica vseh gostov je bila na Bledu, sledijo Bohinj, Pokljuka in Radovljica.

Blejski hoteli so bili junija zasedeni 46 odstotno, na Pokljuki 45 odstotno, v Bohinju in v Radovljici 61 odstotno. Največ gostov je bilo v hotelih, sledijo kampi, zasebne sobe, planinski domovi, gostišča in počitniški domovi.

D. S.

dobno. Če bo razvoj sledil takim napovedim, bo skromnejši obseg zaposlovanja v prihodnjih letih vendarle pristal na generacijskem prilivu brez »plusove« delavcev iz drugih področij. Po letni stopnji 2 odstotkov bi gorenjsko gospodarstvo dobilo nove delavce le na domačih tleh. Taka računa se bo seveda izšla, če bo mogoče z novimi načrty, s sodobnejšo tehnologijo, približati ponudbi kadrov, ki sedajo zahtevnost gospodarstva še prehitajo. Naslednje petletno obdobje je najbrž za dokaj popolno uskladitev ponudbe in povpraševanja kadrov prekratko, tako da bo Gorenjska verjetno še vedno za korak zadaj in ne bo še tako kmalu ujela republiškega prečja v izobrazbi zaposlenih. Razmeroma preprosto je predvidevati, da bomo pač z usmerjanjem kadrov regulirali potrebe gospodarstva in ponudbo kadrov: do večje ali manjše skladnosti ni vedno enakih poti, pa tudi idealnega modela, kako to dosegati, še nekjer v svetu niso iznašli. Neskladja bo reševalo sicer usmerjeno izobraževanje, vendar v tem srednjeročnem obdobju njegovih učinkov še ne bo posebno čutiti. Ob zaostrenih neskladijah lahko celo pričakujemo pojavljanje začasne nezaposlenosti strokovnih kadrov s poklici, ki jih je bilo sedaj že več kot ponudbe dela za njihova znanja – posebno v občinah, ki sta jesenske in tržiške. Ti dve že letos ne dosega planirane dinamike zaposlovanja. To pa prav tako pomeni odstopanje od resolucijskih obveznosti in usmeritve, kar utegne imeti še slabše posledice za razvoj celotne družbenne skupnosti kot pa pretirano zaposlovanje z doseganjem večjih gospodarskih učinkov. Če pa že bomo prečili nezaposlenost določenega dela strokovnih kadrov, pa ob nadaljevanju značilnosti gospodarstva iz tega obdobja ne bo mogoče prečiti njihovi izobrazbi neustreznega zaposlovanja, ampak bo to celo nujen izhod.

Večina gorenjskih občin se sicer v prihodnjem srednjeročnem obdobju usmerja v takšne investicijske načrte, ki bodo zahtevali malo novih delavcev, avtomatizacijo in novo tehnologijo, opuščanje proizvodnje, ki potrebuje veliko delavcev in po-

# Rezultati dobri, obeti slabši

Gospodarstvo Gorenjske je v prvem polletju dobro poslovalo, čeprav so se pogoji gospodarjenja, zlasti v industriji, bistveno poslabšali. Umirja se rast proizvodnje, zmanjšal se je obseg poslovanja, finančni rezultati pa so ugodnejši kot lani in so posledica dinamičnega gibanja cen pa tudi racionalnejše porabe in umirjene osebne in skupne porabe. Vendar pa se v polletnih rezultatih še ne odražajo pozitivni in negativni učinki devalvacije in ukrepov tekoče ekonomske politike, zlasti strogo zmanjšanje uvoza, ki bo našo predelovalno industrijo prav gotovo prizadelo, saj se v zadnjem mesecu že pojavljajo težave. Zato obeti za prihodnje polletje niso optimistični.

Jesenice

## Zaostajanje za načrti

Izvršni svet jeseniške občinske skupščine je na torkovi seji med drugim pregledal informacijo o gospodarjenju v prvem polletju letos — Gospodarski rezultati v drugem četrletju so se glede na doseženo v prvem izboljšali — Priporočilo za tesnejše sodelovanje industrije

Jesenice — Gospodarstvo jeseniške občine, v njem je 73 temeljnih organizacij združenega dela, je v prvem polletju letošnjega leta doseglo nekaj boljše rezultate kot v enakem obdobju lani, vendar ni uresničilo načrtovanih letošnjih nalog. Celotno gospodarstvo je v prvih šestih mesecih tega leta ustvarilo blizu 8,84 milijona dinarjev celotnega prihodka, kar je 23 odstotkov več kot v enakem obdobju lani. Pri družbenem proizvodu, doseglo ga je okrog 2,17 milijona dinarjev, je bila rast 15 odstotna, pri prek 1,71 milijona dinarjev doseženega dohodka pa le 12 odstotna. To kaže, da so še bolj kot prihodki naraščala porabljena sredstva.

Gospodarske organizacije v jeseniški občini so v prvem polletju ustvarile prek 1,14 milijona dinarjev čistega dohodka, kar je 9 odstotkov več kot lansko prvo polletje. Ob tem so izgube enake kot v prvem četrletju letos; 4 temeljne organizacije jeseniške železarne so imele skoraj 84,78 milijona dinarjev izgub, HC Moste prek 2,29 milijona, Elektro Žirovnica 687 tisoč, kranjskogorski hoteli Kompas 503 tisoč in Avtocomerce iz Kranjske gore 314 tisoč. Kljub skromnemu čistemu dohodku in izgubam pa so se sredstva za akumulacijo glede na lanskoletna ugodno povečala; v prvem četrletju je bila njihova rast le 4 odstotna, v polletju pa kar 16 odstotna. Osebni dohodki so narasli za 17 odstotkov, kar je po določilih dogovora o raz-

porejanju dohodka glede na doseženo rast dohodka preveč, vendar so glede na prvo četrtletje nekoliko nižji.

Rezultati prvega polletja pomenijo zaostajanje za načrtovanimi nalogami gospodarstva v letošnjem letu. Tako je glede na predvidene celetne rezultate gospodarstvo doseglo le 45 odstotkov načrtovanega družbenega proizvoda, 43 odstotkov dohodka in 42 odstotkov čistega dohodka. Za osebne dohodke je namenilo 47 odstotkov načrtovanih sredstev, za skupno porabo pa le 36 odstotkov sredstev.

Zanimivi so tudi podatki o zunanjetrgovinski menjavi, ki kažejo na izboljšanje izvozno uvoznega razmerja v drugem četrletju glede na prvo. Vseeno je gospodarstvo izvozilo le za prek 9,4 milijona ameriških dolarjev blaga, kar je 36 odstotkov načrtovanega izvoza za celo leto, uvozilo pa je za blizu 22,6 milijona dolarjev blaga, kar je prav tako 36 odstotkov načrtovanega uvoza za letošnje leto.

Izvršni svet je po kraji razpravljal, med katero je ugotovil izboljšanje gospodarskih rezultatov v drugem četrletju glede na prvo, sprejel obravnavano informacijo. Obenem je priporočil, naj bi se gospodarske organizacije pri načrtovanju in uresničevanju svojih nalog v bodoče tesnejše povezovale. Priporočilo za boljše sodelovanje velja še zlasti za vso predelovalno industrijo v metalurgiji.

S. Saje

Radovljica

## Manj za dohodek, več za akumulacijo

V radovljški občini so v prvem polletju delavci v združenem delu omejevali rast osebnih dohodkov v korist večje akumulacije in sredstev za razširjeno reprodukcijo — Zaposlovanje se umirja

Radovljica — V prvem polletju letošnjega leta je gospodarstvo radovljške občine ustvarilo za 29 odstotkov več celotnega prihodka kot lani. A ugotavljajo, da so bili po prvem tromesečju rezultati nekoliko slabši zaradi težjih pogojev gospodarjenja, devalvacije, oskrbe s surovinami in reprodukcijskim materialom. Gospodarstvo je izkazalo za 30 odstotkov več porabljenih sredstev, ekonomičnost se je komaj opazno poslabšala. Materialni stroški so porasli za 27 odstotkov več kot lani, gospodarstvo pa je obračunalo za 30 odstotkov več amortizacije kot lani. Delež sredstev, ki se iz čistega dohodka odzlikujejo za razširitev materialne osnove dela je rasel hitreje od rasti osebnih dohodkov in bo tako rast sredstev za osebne dohodke in skupno porabo v temeljnih organizacijah združenega dela počasnejša od rasti dohodka.

Z izgubo je poslovalo sedem temeljnih organizacij združenega dela s področja gostinstva. Višina izgube je bila za 39 odstotkov višja od lanske, vendar pa je treba upoštevati, da je lani znašala neplačana realizacija več kot 6 milijonov dinarjev, letos pa 15 milijonov dinarjev. Tako je izguba dejansko manjša kot lani. Razlog za izgubo je sezonski značaj poslovanja, letos pa je bilo tudi manj gostov kot lani na Bledu — izjema je hotel Jelovica — medtem

ko so se v Topicah nočitve zmanjšale za 34 odstotkov, v Krimu pa za 26 odstotkov, upadla pa je tudi izvensezonska potrošnja hrane in pijač. Vzroki za izgube v gostinstvu pa so tudi v nizki produktivnosti dela in bo resno treba razmisli, kako razporediti delavce in kar najbolje izkoristiti delovni čas.

Radovljiska industria je izvozila za 21 odstotkov več kot lani, najuspešnejši izvoznik je temeljna organizacija LIP iz Bohinjske Bistrike in Elan, temeljna organizacija smuč. Izvozili pa so za 8 odstotkov manj kot lani. Radovljisko gospodarstvo ima tako aktivno plačilno bilanco z upoštevanjem deviznega priliva v gostinstvu pa bo stanje še bolj ugodno.

Do konca prvega polletja so realizirali le 19 odstotkov naložb, najbolj zaostaja planirana investicijska dejavnost v kmetijstvu in v industriji. Lastna udeležba pri investicijah se je povečala na 50 odstotkov.

Ob polletju v Radovljici ugotavljajo, da so osebni dohodki še vedno pod gorenjskim poprečjem in v upadanju, da se je zaposlovanje umirilo, skupna in splošna poraba pa sta v mehjih, ki jih je predvidevala rezolucija, vendar se obenem povečuje delež skupne porabe za porabnike izven občinskih mej.

D. Sedej

Kranj

## Dinamična rast

Dober polletni uspeh gospodarjenja — Visoka akumulacija je dobra osnova za porast lastnega deleža v investicijah — Le nekaj TOZD je pri-gospodarilo izgubo, ki pa v celoti ne presega 7,5 milijona din — Realni OD so za 4 odstotke nižji

V prvem polletju letošnjega leta podatki o gospodarjenju v kranjski občini kažejo kar ugodno sliko, saj je bila nominalna rast osnovnih kazalcev uspešnosti, kot so prihodek, dohodek in družbeni proizvod, visoko nad lansko rastjo. Tako je nominalna vrednost dohodka v gospodarstvu porasla v primerjavi z lanskim enakim obdobjem za 28,6 odstotka, prav tako tudi družbeni proizvod. Tudi delitev dohodka je bila v tem razdobju izredno ugodna, taka, kot jo zahteva rezolucija o družbeno-ekonomskem razvoju in dogovor o uresničevanju usmeritve razporejanja dohodka v letošnjem letu.

Po drugi strani pa je realna rast dohodka dokaj skromna, le 4 od-

stotke, kar je najnižja rast v zadnjih starih letih, vendar pa to ni bilo nekaj nepričakovanega: do konca leta naj bi se po pričakovanih realna rast dohodka tudi ne zvišava, še posebej ne, če se bo kot doslej tako zelo poznal vpliv hitre rasti porabljenih sredstev na celotni prihodek gospodarstva. Takšna pričakovanja so upravičena glede na značaj proizvodnje kranjskega gospodarstva, saj so prav v predelovalni industriji pritiski na cene zelo močni.

Medtem ko so bruto osebni dohodki v kranjskem gospodarstvu ostali v načrtovanih okvirih za letošnje leto, nominalno so se po-

večali za 19 odstotkov, zaradi živahne rasti cen pa je bila realna rast osebnih dohodkov celo za 4 odstotke nižja od lanske, so v resolucijskih okvirih tudi sredstva za skupno porabo. Višji so le prispevki iz dohodka, celo nad dogovorjenimi, prispevki iz osebnega dohodka za skupno porabo na občinski ravni pa so celo nižji od dogovorjenih, kar pa se utegne v drugem polletju izravnati. Zaradi tega tudi ni nenavadno, da je bila v prvem polletju rast akumulacije kranjskega gospodarstva tako visoka, za več kot 15 odstotkov nad načrtovano in za 66 odstotkov večja kot v lanskem enakem obdobju. Tolikšna akumulacija seveda pomeni izreden start, da se organizacije združenega dela v investiranju bolj opirajo na lastna sredstva kot pa na kredite, kar je bilo zadnje čase bolj ali manj pravilo. V prvem polletju so nameč organizacije združenega dela investirale le 16 odstotkov lastnih sredstev, 72 odstotkov pa je bilo kreditnih sredstev. V negospodarstvu je bil za investicije v tem obdobju namenjen celo višji delež kot v gospodarstvu, vendar pa je za negospodarske investicije značilen višji odstotek lastne udeležbe.

Dosežki v izvozu za sedaj niso tako zelo ugodni, še posebej, če jih primerjamo z rezultati doseženimi v Sloveniji v tem obdobju: medtem ko je izvoz nominalno sicer večji za 25 odstotkov, pa je realna rast izvoza, ki jo je kranjsko gospodarstvo doseglo s 5,3 odstotka precej pod doseženimi republiškimi 13 odstotki rasti. Porast uvoza je s 26 odstotki in 3,4 odstotno realno rastjo sicer videti zaskrbljujoč, vendar pa gre večina uvoza na račun uvožene opreme, manjši del pa na repromaterial.

Razmeroma ugodni rezultati gospodarjenja, pozitivno bilanco poslovanja ima večina kranjskih TOZD in tudi višina izgube v nekaterih ni velika, nakazujejo možnosti za podobno dobre rezultate tudi v drugem polletju. Kljub temu pa ustvarjeni dohodek še vedno ni tolik, da ga ne bi zmogli z nemehiškimi ukrepi »pojeti« in še vedno premajhen, da bi lahko brez posebnih skrbki zakoračili v novo srednjoročno plansko obdobje.

L.M.

## Škofja Loka Dosežki nad gorenjskim poprečjem

Dobi rezultati so posledica izkorisčanja notranjih rezerv — Dvajset odstotni presežek izvoza nad uvozom — Boljša ekonomičnost poslovanja

Gospodarstvo škofjeloške občine je v prvem polletju doseglo zelo dobre rezultate, ki so precej nad poprečjem Gorenjske. Večja je rast industrijske proizvodnje, ki je tudi nad republiškim poprečjem, večja je ekonomičnost poslovanja, ugodna je struktura delitev dohodka in izvozno-uvozna bilanca. To je posledica sestave gospodarstva in industrije v občini, ki je takšna, da jo posamezne nepravilnosti v družbeni reprodukciji niso prizadele tako, kot industrije v drugih občinah. Hkrati pa ugodni gospodarski rezultati kažejo na to, so poudarili na torkovi seji izvršnega sveta občinske skupščine Škofja Loka, da so delovne organizacije znale izkoristiti notranje rezerve, vendar pa se nanje ne morejo več zanašati in bo zato drugo polletje prav gotovo težje.

Delavci v škofjeloški občini so večkrat izpostavljeni, da osebni dohodki v občini zaostajajo za dohodki v regiji. Analiza izplačil v letošnjem prvem polletju pa pove, da so bruto osebni dohodki v škofjeloški občini najvišji na Gorenjskem, neto dohodki pa nekaj nižji od poprečja, ker škofjeloški delavci več prispevajo za skupno porabo. Delavci so v poprečju nesli ob mesecu domov 7.899 dinarjev. Čeprav so se povečali za več kot 20 odstotkov, so bili realno 2,8 odstotka manjši kot lani.

Vrednost proizvodnje je bila v prvem polletju za 27 odstotkov višja kot lani in je znašala dobrih 5 miliard dinarjev in je bilo z njim izpolnjeno 46,7 odstotka plana. Prekrbljenost z repromaterialom in surovinami je bila zadovoljiva. Težave so imeli le v EGP in juliju in avgustu v Iskri Zelezniki, kar pa še ne vpliva na omenjene rezultate. Korenine teh pojmov so v trganju reproduktivne verige in bo za oziravitev potrebnega široka družbenega akcija. Če se pojmanjkljivosti ne bodo odpričile, je pričakovati v nekaterih delovnih organizacijah tudi izgube. Še večji problem je v tem, da imajo težave prav delovne organizacije, ki delajo za izvoz.

Delavci v škofjeloški občini so večkrat izpostavljeni, da osebni dohodki v občini zaostajajo za dohodki v regiji. Analiza izplačil v letošnjem prvem polletju pa pove, da so bruto osebni dohodki v škofjeloški občini najvišji na Gorenjskem, neto dohodki pa nekaj nižji od poprečja, ker škofjeloški delavci več prispevajo za skupno porabo. Delavci so v poprečju nesli ob mesecu domov 7.899 dinarjev. Čeprav so se povečali za več kot 20 odstotkov, so bili realno 2,8 odstotka manjši kot lani.

Zelo dobre rezultate je gospodarstvo škofjeloške občine doseglo pri izvozu. Na tuje so prodali za 33 odstotkov več in za 20 odstotkov presegli uvoz. Takšna naravnost je solidna osnova za povečanje proizvodnje.

Celotni prihodek je porastel za 32 odstotkov, dohodek pa za 36, kar kaže, da se je ekonomičnost izboljšala. Takšni rezultati so bili doseženi z 2 odstotnim povečanjem števila zaposlenih, če jih štejemo glede na uporabljene ure, dejansko pa se je število delavcev v primerjavi z lanskim decembrom povečalo za 0,6 odstotka in je pod resolucijskimi predvidevanji.

Tržič

## Ugodna rast proizvodnje

Toliko delavcev kot lani je v prvem polletju letos naredilo skoraj za šest odstotkov več — Rast dohodka se je približala slovenskemu povprečju — Tudi nekatere slabosti

Tržičko gospodarstvo je v prvem letošnjem polletju dobro poslovalo klubu naraščajočim cenam surovin, omenjenemu uvozu, fluktuaciji delavcev in podobnim pojavom, ki so prizadeli zlasti predelovalno industrijo. Gradbeništvo se pozna, da so neložne omejene, v trgovini pa se na eni strani spopadajo s potrošniško mrzlico, na drugi pa s slabšo kupno močjo prebivalstva, zlasti pri prodaji manj nujnega blaga, na primer obutve.

V industriji je bila letošnja polletna proizvodnja večja za okrog pet do šest odstotkov, za kar ima največ zaslug tovarna obutve Peko,

ki je z boljšo organizacijo dela in z zmanjšano odsotnostjo z dela dosegla zavidljive uspehe v stabilizacijskih prizadevanjih.

Gospodarstvo tržičke občine je v tem obdobju ustvarilo 2879 milijonov celotnega prihodka oziroma za 29 odstotkov več kot v enakem času lani. Dohodek se je povečal za 30 odstotkov, približno toliko kot v Sloveniji in več kot na Gorenjskem. Poraba je zaostajala za rastjo celotnega prihodka, posebno v prvem trimesecu, medtem ko se v drugem močneje čuti vpliv zviševanja cen surovin, materiala in energije. Razen tega pa je na nižjo rast porabe vplivalo tudi zaloge nedokončane proizvodnje in izdelkov, ki so največje v Peku.

Zaposlovanje v prvem polletju v primerjavi z lanskim letom ni naraščalo, po dejanskih urah je celo nekoliko upadlo. Generacijski prirastek je v tržički občini malenkosten.

H. Jelovčan

## Folklorna kolonija v Preddvoru

# Mladi Korošci navdušeno vadijo

**Preddvor** — Osnovna šola Matije Valjavec v Preddvoru te dni, ko je ne polni šolski vrvež, gosti šesto folklorno kolonijo. Iz Žitare vasi na Koroškem sta Slavka Kukovica in Irena Brežjak pripeljali dvajset mladih plesalk in plesalcev, šestnajst najmlajših in štiri, ki že zapuščajo šolske klopi. Pod vodstvom Mirka Udirja, ki predvorsko mlaudež že dvanaest let poučuje folklorni ples, ubirajo prve »resne« plesne korake. Zavzeto vadijo, saj bi se radi naučili čim več. Starejši štirje so zamek folklorne skupine, ki jo bo Slavka Kukovica vodila v Žitari vasi, delo z najmlajšimi bo v Šentlipšu pri Žitari vasi prevzela Irena Brežnjak.

Teden dni bodo mladi Korošci prebili v Preddvoru, dvanaest delovnih ur obsegajo vaje. Lepo je delati z njimi, pravi Mirko Udir, skromni začetki so to. Toda prav tako smo začenjali s skupinami, ki smo jih doalej gostili, danes pa so dobro upeljane, iz njihovih vrst so zrasli celo mentorji. Tako je skupina iz Globasnice, ki je prav tako začenjala v predvorski folklorni koloniji, letos v Vrbi med sto folklornimi skupinami zasedla peto mesto.

Seveda ni le z učenjem plesa dožen namen predvorskne folklorne kolonije. Otroci bivajo pri predvorskih družinah, pri svojih vrstnikih. Spletajo se prijateljstva, nizajo doživetja, teče slovenska beseda, bogati se besedni zaklad. Mladi Korošci krepijo občutek pripadnosti narodu. Počutimo se kot doma, so mi pripovedovali, lepo je tu, se bi prišli. Mar ni to neprecenljiva dragocenost, ki jo daje predvorskna folklorna kolonija. Dragocenost, ki se za vselej vtisne v mlada srca.

V letih, odkar predvorska osnovna šola prireja folklorne kolonije, so

se spletla prijateljstva, prava pribatimstvo predvorskih s koroškimi družinami. Domačini so naše otroke sprejeli kot svoje, nudijo jim vse, povsem sproščeni so tu, pripoveduje Slavka Kukovica. Otroci odnesejo domov pozdrave, pripovedujejo o prijateljih, lepih krajinah, ki so jih videli. Preddvorski starši odhajajo na obisk k starem svojim malim gostom, klijejo prijateljstva in motiv za pot čez mejo ni več le kava ali prašek, pač pa spoznavanje slovenskih krajev in ljudi na Koroškem. Skupine iz Bilčovske, dvakrat iz Globasnice, iz Pliberka. Zelezne Kaple in letos iz Žitare vasi so doslej že gostile predvorske folklorne kolonije. Veliko zaslug za to ima ravnatelj šole Vinko Jenko, ki vselej prevzame tudi organizacijo kolonije. Leta 1972 so začeli na osnovi dogovora Zvezze kulturnih organizacij Slovenije in Slovenske prosvetne zveze iz Celovca. Kranjska kulturna skupnost in občinska konferenca SZDL gmotno podpreta kolonijo. Ne le da so kolonije dosegle svoj namen, celo presegle so ga, pravi Tone Roblek.

Skoraj vse skupine, ki so prve plesne korake naredile v Preddvoru, uspešno delajo naprej, poživljajo kulturni utrip svojega kraja. Stiki niso zamrli, naši mentorji jim še naprej pomagajo, saj je predvorska osnovna šola pravo žarišče folklornega plesa.

Predvorsko osnovno šolo odlikuje prav ta njena posebnost. Prije edino folklorno kolonijo v Sloveniji. Zanimanja za folklorni ples med predvorskimi šolarji je veliko, vsako leto zapleše deset novih parov. Za spremljavo igrat že treta generacija tamburašev. Izvajamo predvsem gorenjske pa tudi belokranjske plesne, pod mentorstvom in po zapi-

sih Tončke Maroltove, o svojem delu pripoveduje Mirko Udir, ki je mlade predvorskne plesalce in plešalce popeljal že na številne vidne nastope, tudi v tujino. Zapis plesov Tončke Maroltove imajo tudi veliko petja, kar je otrokom zelo všeč. posebej sedanjega generacija ima veliko dobrih pevcev in igralcev, kar je pri plesu zelo pomembno, o svojih plesalcih pripoveduje Mirko Udir. Ko se spet vrne h koroškim gostom, pa meni, da so prav ti plesi, ki jih bogati pesem, tako privlačni zanje.

M. Volčak



SLAVKA KUKOVICA, VODJA SKUPINE

Oktobra lani smo pri kulturnem društvu Trta v Žitari vasi ustanovili folklorno skupino. Razmišljali smo namreč, kako bi v društvu pritegniti otroke, seveda slovenske, in odločili smo se za ples. Dvajset smo jih pripeljali v kolonijo: šestnajst najmlajših, s katerimi bo v Šentlipšu delala Irena Brežnjak, ter štiri starejše, okrog katerih bo zrasla folklorna skupina v Žitari vasi, ki jo bom vodila jaz. Folklorna kolonija nam veliko pomeni. Doslej smo plesali »po otrošku, tu smo začeli resno delati. Dobila sem osnove, napotke za delo. Želimo ohraniti stike, Preddvor ima bogato tradicijo in veliko nam lahko pomagajo. Še bi radi prišli, prihodnje leto morda s starejšo skupino. Otroci so tu posveti sproščeni, počutijo se kot doma. Domačini so jih zelo lepo sprejeli, imajo jih za svoje, nudijo jim vse.«



Dvajset mladih plesalk in plesalcev iz Žitare vasi na Koroškem gosti šesto predvorskou folklorno kolonijo. Starje starejši so zamek skupine, ki jo bo Žitari vasi vodila Slavka Kukovica, delo z najmlajšimi pa bo v Šentlipšu prevzela Irena Brežnjak. — Foto: F. Perdan

## Zasipški pevci slavijo

**Zasip pri Bledu** — Moški pevski zbor kulturnega društva Zasip, ki steje 16 stalnih članov, bo oktobra zbor z 55. letnico ustanovitve. Za ta vzoren kolektiv, ki sodi med najbolj prizadene v občini tudi med poletnimi meseci ni počitka. Razen na domačih prireditvah nastopajo tudi za turiste v drugih krajih občine. Pod vodstvom prizadvenega pevovodje Marjana Eržena imajo na svojem programu že nad 80 skladb domačih in drugih avtorjev, naštudirali pa so še nekaj tujih pesmi.

V prvem polletju letosnjega leta so nasopili že 36 krat, kar pomeni povprečno šestkrat na mesec. 18. avgusta so z velikim uspehom nastopili na blejskem otoku, kjer so od šte-

vilnih tujih poslušalcev poželi veliko priznanje. Za turiste bodo nastopili tudi v Festivalni dvorani na Bledu s samostojnim koncertom v petek, 5. septembra zvezde.

V zboru je precej mladih, vendar pa hrbitenico še vedno tvorijo najstarejši Marjan Kraigher, Janko Fajfar in Berto Jesenšek, ki so za svoje dolgoletno ljubiteljsko delo in zvestobo zboru prejeli Gallusove zlate značke ZKO Slovenije.

Pevci so v domačem kulturnem društvu najbolj aktivni in pobudniki domala vseh kulturnih in družbenopolitičnih prireditiv in proslav, zato jih krajani in krajevna skupnost vsestransko podpirajo.

JR

## Prvo srečanje goorenjskih rock skupin

**Preddvor** — V soboto, 30. avgusta, ob 16. uri se bo začelo za predvorskim hotelom Bor prvo srečanje goorenjskih rock skupin, ki so ga prizadeli poimenovali rock koncert »Preddvor '80«. Trajal bo približno do 22. ure. Nastopilo bo več imen domače mlade glasbe: duo Melita in Veno Dolenc iz Tržiča, »Flame« iz Ljubljane, Jože Žvokelj iz Kranja, »Pomaranča«, »Albatros« in »Naša stvar« iz Škofje Loke, »Brez imena« z Jesenic, »Trans« iz Preddvora in »Klavnica 126« iz Kranja. Ker nekaterih skupin ne poznamo dobro, zapiskimo, kakšna zvrst glasbe bo zastopana: klasični rock, hard rock, punk, akustična avtorska glasba, novi val in morda, tudi presenečenja.

Prireditve pripravljajo osnovna or-

ganizacija ZSMS Preddvor. Mladi zadnje čase skušajo popestiti kulturni utrip kraja, ki ga vse bolj zadrža mrtvilo. Preddvor ima kulturni dom, toda kaj, ko obnovitvena dela še vedno niso končana. Kadaj bodo, se ne ve. Mladi so se zato odločili, da pripravijo prireditve na prostem. Najprej so imeli v mislih zabavno, toda misel so hitro ovrgli, ko je padla ideja o rock koncertu. To je vendar nekaj boljšega, trajnejšega kot veselica. Začelimo jih torej, da bo prireditve uspela, saj bo to prvo srečanje goorenjskih rock skupin.

Mladi so preskrbeli tudi prevoz. Avtobus bo za vse, ki bi radi prisostvovali koncertu, odpeljal iz Kranja — z avtobusne postaje na številki 14 — ob 15.30, ob 22. uri pa bo iz Preddvora odpeljal nazaj v Kranj.



PETER GREGORN, 17 let, iz Dul pri Žitari vasi

V Sloveniji sem že bil, v Preddvoru sem prvič. Stanujem pri družini na Srednji Beli. Z domačim sinom sva postala prava prijatelja, veliko se pogovarjava in vozi s kolesom na izlete. Že sem plesal, toda ne tako, kot nas uči tu v Preddvoru. Ko se bomo vrnil, bomo naredili skupino, rad bom sodeloval v njej. Tu so me navdušili.

## Nezahtevno filmsko občinstvo

Razmišljanja o kranjski filmski ponudbi so zdaj že bolj ali manj resignirana, saj se iz leta v leto vlečejo iste napake v izboru, tako da se je občinstvo že privadiло kavbojkam, komedijam, erotiki, kriminalu in podobnim zvrstom, ki mu jih na pladnju prinaša enolična sedma umetnost. Tisti z nekoliko bolj izostenim estetskim in umetniškim okusom so se navadili ob večerih ostajati doma ali pa so vzgojni smoter filma prenesli na druge medije, na primer na gledališče.

Kinematografi, da bi bili ekonomsko stabilni, vrtijo vse mogoče komercialno opravičljive filme pretežno zahodne produkcije. Tudi domači filmi vlečejo, medtem ko vzhodni ponudbi ali pa filmom s tržiča neuvrščenih dežel z novonastajajočo konematografijo zaradi pomanjkanja komercialne tradicije občinstvo ne zaupa. Že sam distribucijski sistem odkupuje filme, ki se »obrestujejo« v dvoranah, kaj šele posamezni kinematografi, ki selezionirajo ponudbo po zahtevah občinstva. Pa vendar, zakaj Ljubljani moremo ponuditi marsikaj novega, dobrega, angažiranega, modernega, komercialno ne vedno rentabilnega, Kranju pa ne? Morda je res razlika v razvejanosti strukture prebivalstva, v ravni filmske vzgoje, pa vendar, kaj bi lahko storili, da bi obiskovalca privabilo v kinodvorano še kaj drugega kot le western, erotična komedija ali nedeljsko slabo vreme?

Za nekakšno prisilno vzgojo so nekaj časa veljale abonnmajske karte, ki so jih pod prostovoljnimi »moraš« porinili dajkam in delavcem preko sindikata. Poznamo pa še drugačne oblike obveščanja o kvalitetnih filmih. Morda bi pomagalo, ko bi imeli v Kranju posebno dvorano za tako imenovan filmski gledališče, kamor bi obiskovalec stopil prepričan, da bo videl nekaj dobrega. Morda pa bi bilo dovolj že, če bi repertoar filmov v kinodvorani »Center« prilagodil temu načelu, saj bi nova dvorana veljala naše kulturne investitorje kar mastne denarce.

Ob tem se nam nehote vsiljuje tudi misel, kako je s filmsko »vzgojo« na podeželju, kamor priložnostno prihaja »potujoči kino« ali kjer so navdušeni krajani sami izrazili potrebo po dvorani in jo z lastnimi sredstvi tudi opremili. Priložnostno potujoči kino se ukvarja v glavnem s projekcijo domačih filmov, navadno vojnih spektakov ob krajevnih ali državnih praznikih, domače kinodvorane pa so na voljo vsem mogočim filmskim zvrstom. Vendar praksa preteklih let kaže, da je navadno izbira prav klavrna. Na vas je začel le redkokateri dober film in kazalo je, da je »strelja selekcija« še bolj prizanesljiva najbolj konvencionalnim zvrstem. In ob takem rezultatu je o filmski vzgoji resnično težko govoriti. Pa vendar je temu pomembnemu kulturnemu mediju — če analiziramo stanje na podeželju, je to navadno edina in daleč najbolj vplivna oblika vzgoje — kot kaže vpogled v predvajane filme na vasi, prepisujemo žal le zavabno rekreacijsko vlogo.

Kopica nanizanih ugotovitev, ki le povzema nekaj žalostnih dejstev našega kulturnega vsakdana, ne nakazuje nikakih rešitev. O njih bi veljalo spregovoriti širše, strokovneje, zanje bi se moral zavzeti kulturni delavci, animatorji kulture, poskrbeti strokovnjaki, ki bi s tovrstnim izročilom začenjali že v šoli, potem pa ustvarjalno nadaljevali med krajani in v delovnih organizacijah.

D. Žlebir

## Nove razstave v Kranju in Škofji Loki

Drevi bodo v kranjskih razstavščih odprli tri nove razstave. Ob 18. uri v galeriji Prešernove hiše razstava slikarskih in kiparskih del Viljema Jakopina, Tržičana, ki živi v Ljubljani. V priložnostnem katalogu k razstavi je dr. Cene Avguštin zapisal, da je poleg Kamila Legata in Marija Petriča med goorenjskimi slikarji najgloblje prodri iz realistične krajine v njeno abstraktno nasprotje. Ob 18.30 bodo v mali galeriji Mestne hiše odprli razstavo del slikarke Zlate Volarčič in kiparja Jožeta Volarčiča, ki se po letosnjih številnih razstavah predstavlja domačemu občinstvu. Njun slikarski in kiparski svet je zrasel iz naivne predstave o svetu in o življenju na njem, njuna dela bogatijo zbirke naših galerij samorastniške umetnosti. Ob 19. uri pa bodo v galeriji Mestne hiše odprli razstavo del akademskoga slikarja Andreja Verlona. Razstavo del avstrijskega sli-

karja je Gorenjskemu muzeju posredoval Avstrijski kulturni institut iz Zagreba.

V galeriji loškega gradu v Škofji Loki pa bodo danes ob 18. uri odprli razstavo likovnih del članov ljubiteljske likovne skupine, ki deluje pri Zvezi kulturnih organizacij Škofja Loka. Z olji, pasteli, akvareli, linorezi se bo predstavilo sedemajst ljubiteljskih slikarjev: Milan Dolenc iz Žirov, Martin Goričanec iz Škofje Loke, Matevž Jensterle iz Zeleznikov, Mimi Kajzar iz Škofje Loke, Snežna Lotrič iz Zeleznikov, Vinko Mohorčič iz Škofje Loke, Vane Mole iz Žirov, Andrej Perko iz Gorenje vasi, Pavle Sedej iz Žirov, Peter Pipp iz Škofje Loke, Pavel Pipp iz Ljubljane, Vinko Podobnik iz Žirov, Mirko Polajnar iz Železnikov, Marjan Prevodnik iz Škofje Loke, Rafko Primožič iz Železnikov, Edi Sever iz Škofje Loke in Severin Sever iz Škofje Loke.



Komorni zbor Loka iz Škofje Loke med vajo na čudovito akustičen dvorišču baročnega gradu v Karmenu na Madžarskem, kjer je julija potekalo dvanajsto srečanje pevskih zborov. Škofjeloški zbor je na festivalu zastopal Slovensko, o čemer smo pisali v 64. številki Glasa z 22. avgusta. Vendar se nam je vrinila napaka in objavili smo fotografijo madžarskega zboru s podpisom, da je to Komorni zbor Loka. Nekaj napako popravljamo in se zboru opravičujemo!

SONJA PETEK, 8 let, iz Polene pri Šentlipšu

Hodim v drugi razred in v šoli tudi plešem. Zelo rada plešem in tu mi je najbolj všeč, kadar vadimo. Imam pet bratcev in sestric, štirje plešemo, dve sta še premajhna. Preddvor je zelo lep, veliko lepih hiš je tu, še bi prišla, saj se imamo tu zelo lepo.

# Dolgotrajne razprave, jezero pa umira

O sanaciji Blejskega jezera, ki trdovratno umira, je bilo že nešteto razprav in projektov, večje in učinkovite akcije pa nobene – Problem širše družbene skupnosti, a ne brez zavesti in prispevka radovljiskih delovnih organizacij

**Bled** – Beljsko jezero se kot druga alpska jezera stara; rast alg je iz leta v leto bohotnejša, ker pa na jezero vplivajo tudi številni onesnaževalci, je staranje še hitrejše, kvaliteta jezerske vode je iz leta v leto slabša. Največji vzroki so v komunalnih odpakah, ki zaradi neurejene kanalizacije pritekajo v jezero.

Že dolgo so znane metode zdravljenja: zamnjevanje dotoka hranilnih snovi v jezero, povečan dotok sveže vode, odvod vode iz spodnjih plasti jezera, ki vsebuje največ hranilnih snovi. Že leta 1955 se je strokovna komisija odločila, da bo prvi sanacijski ukrep uvajanje Radovne v jezero, obenem z ureditvijo kanalizacije in odvajanjem spodnjih plasti z natega.

Izgradnja kanalizacije ob jezeru in v njegovem zaledju pa močno zaostaja za programom: do danes so zgradili le del objezerskega zbirnika od grajskega kopališča do hotela Park, višinski zbirnik od železniške postaje skozi naselje Rečica do potoka Rečica ter višinski zbirnik v novem naselju Jermanka. Se vedno so kar v začetku sanacijskih ukrepov, pri programih in pri besedah, čeprav ne smemo zanikati nekaterih prizadevanj za sanacijo, ki pa so žal še vedno prepričla, da bi ozdravili blejskega bolnika. Tako jezero še vedno hudo onesnažujejo dotoki s kmetijskimi površin v bližini, priključki nekaterih hotelov so še vedno neurejeni: razen tega je okoli jezera še vedno nemoten promet, na jezero pa občasno vplivajo tudi drugi onesnaževalci. V jezero se zliva 17 onesnaženih voda, po nekaterih ugotovitvah pa je na Bledu kar 40 odstotkov takšnih, ki niso priključeni na kanalizacijo.

Ko so se minuli torek sestali v Radovljici člani izvršnega sveta skupaj s strokovnjaki, ki opravljajo meritve in predlagajo ukrepe za sanacijo Blejskega jezera, so nespodbudno ugotovili, da so v vseh teh letih, kolikor časa trajajo razprave o sanaciji jezera, kaj malo storili, še posebno daleč pa zaostajajo pri financiranju. Bili so mnenja, da Bled ima kanalizacijsko omrežje, a do zdaj jim še ni uspelo ugotoviti, kje so tiste napake in pomankljivosti kanalizacije, ki bi jih lahko takoj in z manj sredstev odpravili – vsak, še tako majhen ukrep pa bi izdatno prispeval k izboljšanju stanja. Kanalizacijo bi bilo treba primerno vzdrževati in sanirati, sekundarno kanalizacijo pa priključiti na primarno omrežje.

Drži, da se o sanaciji jezera vsa ta leta na široko razpravlja, rezultati pa so kaj pčili ali jih domala ni. V sami občini in tudi na Bledu bi lahko, če bi se resnično zavedali hudega problema, lahko že do zdaj marsikaj storili. Kakorkoli se zdi nepomembno, pa je vendar res, da bi že zdavnaj lahko omejili vožnje okoli jezera, se odrekli raznim reševalnim akcijam po jezeru, ki so sicer koristne, a dodatno onesnažujejo, odpravili divja kopališča in tako dalje. Prav vsi bi morali spoznati, da se sanacija začne tudi pri majhnih ukrepih in resnični skrbi za čistejšo jezersko vodo.

Poseben problem je tudi financiranje, saj bi sanacija blejskega jezera veljala več deset milijard starih dinarjev, ki naj bi jih zagotovili po družbenem dogovoru o finančiranju. Problem sanacije prav gotovo ni le radovljiski in blejski problem, potrebna bo akcija širše

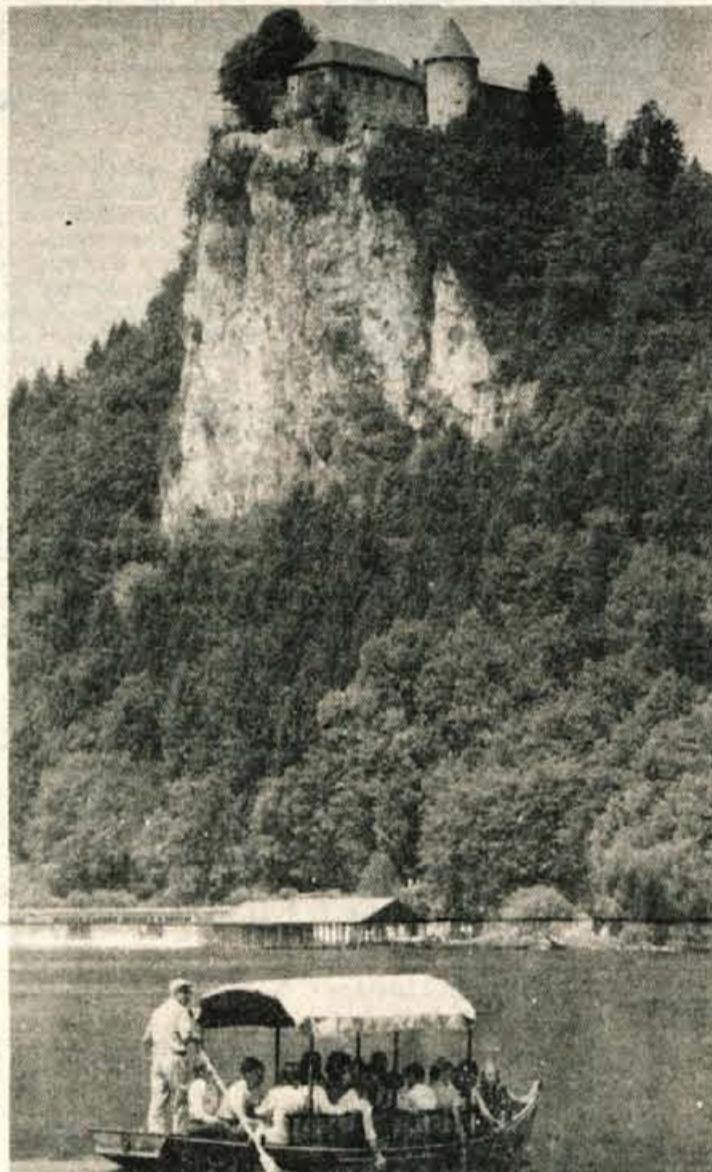
družbene skupnosti. Vendar pa akcija že kasni, kajti v republiških interesnih skupnostih je le vodna skupnost uvrstila v svoj program Blejsko jezero, vsi ostali bodo v tem srednjeročnem obdobju le težko zagotovili sredstva.

Vendar pa bodo morali v radovljiski občini najprej poskrbeti za ustre-

zen samoupravni sporazum, po katerem naj bi se sanacijš financirala in najprej dogovoriti z radovljiskim združenjem delom, delovnimi ljudmi in občani za prispevek. Akcijo naj bi vendarje začeli na osnovi določenih sredstev, ki naj bi jih najprej zbrali v sami občini, s primernim načinom, ki ne izključuje tudi občinskega samoprispevka.

Predvsem pa naj bi spregovorili v razpravi delovni ljudje in občani, še posebej blejske delovne organizacije. Akcija naj ne bi bila več papirnata, temveč povsem konkretna – kajti Blejsko jezero je iz leta v leto slabše in iz leta v leto zanesljivo umira...

D. Sedej



O sanaciji Blejskega jezera že leta in leta potekajo dolgotrajne razprave, jezero pa umira...

## Kaj pravita bodoča zakonca

**Torek popoldan.** Ura je osem-najst in trideset minut. V predavalnici v stavbi Centra za socialno delo sedi štiriindvajset bodočih zakoncev. Psihologinja je pravkar zaključila predavanje. Za trenutek ždi v prostoru tišina, nato se opogumi prvi, pa drugi in razgovor steče. Vsí so že rahlo utrujeni od popoldanskih predavanj in razgovorov, vsi premišljajo o številnih novih spoznanjih, v njihovih glavah se porajajo vprašanja in ugotovitve. Nekateri jih glasno izrečajo, drugi ostanejo nemi in čakajo na trenutke, ko bodo sami in bo stekel pogovor v dvoje.

**Preden se razidejo,** poprosim dva para bodočih zakoncev za izjavo o tem, kaj misijo o predzakonskem svetovanju.

**Metka (27 let) in Loje (32 let):** »Že več let živimo v skupnem gospodinjstvu. Poroka pred matičarem bo za naju torek le gola formalnost. Za zakonsko potrditev najinega skupnega življenja sta se odločila zato, ker bova tako lažje dobila stanovanje, kredit in še cel kup drugih stvari. Gledate predzakonsko svetovanja pa meniva, da nisva zvedela nič takega, kar ne bi že prej prebrala v knjigah: časopisih in revijah. Predavanja so bila zgolj informativna, čeprav morava poхvaliti strokovne delavce, ki so se res potrudili in so razlagali snov tako, da je bila vsem razumljiva. Enkratno srečanje pa je odločno premalo. V dnevnem časopisu je pisalo, da bo obvezno le prvi stik s strokovnjaki, da pa se bolj lahko potem prijavil za

nadaljnja specializirana predavanja. Tega pa ni. Sicer pa bi morali s spolno vzgojo in s predavanji o medlevoških odnosih začeti že v osnovni šoli in nadaljevati na srednjih in visokih šolah. Mislima, da predzakonsko svetovanje ni odveč. Človeka se resno ne da spremeniti v enem popoldnevu, a marsikdo privč sliši kako in na koga se lahko obrne, ko se bo v svojem zakonskem življenju začel spopadati s problemi, pa jih ne bo znal rešiti sam oziroma s pomočjo svojega tovariska.«

**Maja (18 let) in Jure (21 let):** »Spolnost je danes javno odkrit tabu, težko pa je to starejše profesorje prepričati, zato v šoli ne zvez skoraj nič o tem. Lahko vza meš v roke knjige, a je včasih težje razumljiva. Tako se največ učiš na izkušnjah sosedov, prijateljev, sorodnikov in staršev. Danes popoldan nisva slišala nič posebno novega, res pa je, da te opozorijo na morebitne probleme in nakažejo pot rešitve. Če bi svetovanje ne bilo obvezno, najbrž ne bi prišla, a sedaj nama ni žal. Tudi tistem, ki so že več let poročeni ne bi škodovalo takšno svetovanje. Vendar, da se večini najinih vrstnikov ždi predzakonsko svetovanje odvečno, sama pa ne mislima več tako. Svoj namen dosegajo predavanja že s tem, da te opozorijo na težilne probleme, o katerih sploh ne razmišljaš, dokler se z njimi ne srečaš. Vedno pa je bolje, da misliš na to prej in ne šele potem, ko je prepozna. M.K.

Šest mesecev predzakonskega svetovanja v Kranju



## Torkova srečanja niso odveč

Leta 1977 je pričel veljati republiški zakon o družinskih razmerjih v katerem je med drugim zapisano: »Družbena skupnost s sistemom izobraževanja, zdravstveno vzgojo in s pomočjo strokovnih služb ter zakonskimi svetovalnicami omogoča bodočim zakoncem, da se vsestransko pripravijo na skladno skupno življenje ter pomaga zakoncem v njihovih medsebojnih razmerjih in pri izvrševanju roditeljske pravice.« V zakonu je bilo tudi opredeljeno, da naj bi začele leta 1980 delovati zakonske svetovalnice. Že takrat so se začela krestati mnogi o upravičenosti njihovega delovanja. Slišati je bilo celo kritiko, da z obvezno uvedbo predzakonskega svetovanja posegamo v osebno svobočno človeka, da se bo potem »nekdo tretji« vmesaval v odločitev partnerjev glede sklenitve zakonske zveze. Kakorkoli že, zakon je bil v začetku leta 1980 v sklopu letoskih zakonskih svetovalnic. O tem, kakšni so uspehi njenega dela in s čim se ukvarja nam je nekaj več povedal direktor centra za socialno delo Franc Dolenc.

Za začetek delovanja zakonske svetovalnice so bile potrebne obsežne priprave. Za to dejavnost ste potrebovali usposobljene strokovnjake, program organizacije in vsebine dela, skratka spoprijeti se je bilo treba z nečim novim. Kakšni so bili prvi koraki?

Že leta 1979 smo omogočili dopolnilno izobraževanje šestim strokovnim delavcem, letos pa je podiplomski študij končalo še sedem strokovnih delavcev, tako da so vsi dodatno usposobljeni s področja zakonskega svetovanja. Predstavnik našega centra je vseskozi sodeloval v komisiji Socialnega skrbstva Slovenije pri organizacijskih in vsebinskih pripravah na zakonsko svetovanje. Program so nato obravnavali in sprejeli organi občinske zveze socialnega skrbstva. S prvim januarjem letos je kot v vseh slovenskih mestih tudi v Kranju pričela delovati svetovalnica. Že leta prej pa smo organizirali poskusno svetovanje, v katerem so sodelovale dijakinje in dijaki-kranjskih srednjih sol. Svetovalnica od 1. januarja opravlja razsirjeno predzakonsko svetovanje, ki je organizirano v skupini in vključuje obravnavanje tem iz družbenega psihološkega, medicinskega, pravnega in socialnega vidika družinskega življenja. V okviru centra opravljamo tudi spravne poskuse pred razvezo zakonske zveze ter posredujemo svoja stališča pri dovolitvi sklenitve zakonske zveze mladoletnim osebam oziroma kadar gre za druge zadržke. Ob razvezi dajemo strokovno pomoč sodišču in sicer tako, da damo strokovno poročilo z mnenjem o primernosti staršev za nadaljnjo vzgojo in oskrbo mladoletnih otrok po razvezi. Ne nazadnje pa tudi svetujemo zakoncem, ki sami ali preko posredovanja drugih inštitucij iščejo oziroma si želijo našo pomoč.

Celoten postopek poteka torej takole: bodoči zakonci se prijavijo na matičnem uradu, kjer dobijo vabilo na predzakonsko svetovanje...

Ob prijavi dobijo tudi barvno zloženko, ki jih na poljuden način seznanja z vsebino predzakonskega svetovanja. Le-to pa poteka vsak torek popoldne v prostorih Centra za socialno delo od 17. do 20 ure. Delamo v skupinah, ki niso oblikovane po posebnih merilih, pri tem mislim na starost, izobrazbo ipd. Naš namen je namreč dati splošno informacijo o najpomembnejših vprašanjih, s katerimi se bosta bodoči zakonci srečevala v življenju.

Bistvo svetovanja je torej v tem, da seznanite bodoče zakonce s vrsto vprašanj, ki se pojavljajo v zakonu in o katerih bodoči zakonci še ne razmišljajo oziroma premalo razmišljajo...

Zelo pomembno pri tem je predvsem to, da bodoči zakonci seznanimo, kam se lahko obrnejo po pomoč, kadar jim v zakonu začakrije. Spomnimo se samo na podatek, da je število razvez v zadnjih letih močno naraslo in da je največ razvez v prvih šestih letih zakonske zveze.

Nekateri bodoči zakonci že pred sklenitvijo zakonske zveze živijo v skupnem gospodinjstvu, saj je po naši zakonodaji sedaj izvenzakonska skupnost izenačena z zakonsko. Mnogo verjetno zato misljijo, da ne potrebujejo novih informacij in da sami vedo dovolj...

Sestmesečna praksa je pokazala, da bodoči zakonci z zanimanjem spremljajo razgovore s svetovalci. Obveznega obiska predzakonskega svetovanja se je udeležilo že okrog tristo parov in med njimi ni bilo niti enega primera, da bi kdo odklonil udeležbo na svetovanju.

**Kaj pa šole? Programi šol že vsebujejo nekatere teme iz področja medlevoških odnosov.**

Res je, vendar to področje izobraževanja še ni tako izpopolnjeno, kot bi moral biti, zato bo jeseni center za socialno delo v sodelovanju s strokovnjaki, ki opravljajo predzakonsko svetovanje, pripravil program razgovorov v osnovnih in srednjih šolah, ki bo obsegal predvsem področje medsebojnih odnosov v družini. Ta program bo seveda prilagojen učencem oziroma dijakom glede na starost.

Verjetno imajo bodoči zakonci kakšen predlog o izboljšanju svetovanja. So vas že kdaj opozorili na morebitne pomembnosti?

Ne smemo pozabiti, da smo začeli z našim delom še letos in to brez predhodnih izkušenj. Vendar bomo jeseni vsem, ki se bodo do takrat udeležili svetovanja, poslali vprašalnik. Tako bodo vsi lahko napisali svoje pripombe o vsebinah, oblikah in času svetovanja, mi pa bomo te predloge upoštevali pri nadalnjem delu.

**Že na začetku sestavka ste povedali, da dejavnost centra za socialno delo obsegajo tudi spravne poskuse pred razvezo zakonske zveze. Koliko sprav je bilo uspešnih in kaj je bil najpogostejši vzrok za vložitev tožbe za razvez?**

Spravni poskusi so zelo zahtevna naloga za naše strokovne delavce. Med zakoncem se je v obdobju njunega skupnega življenja namreč nabralo že toliko problemov, ki jih sama ne želite ali jih nista sposobna razrešiti. Da je razvez pogosto edini izhod. Ugotavljamo, da zakonci premalo uporabljajo ustreerne strokovne službe v primeru konfliktnih situacij v zakonu, ki v končni fazi pripeljejo do razveze. Letos smo imeli 59 spravnih poskusov in v 41 primerih spravni poskusi niso uspel. Med razvezi pa še vedno prevladuje alkoholizem.

Majda Knifk

## Arsen Dedić v Kazini na Bledu

V petek, 29. avgusta, bo v Kazini na Bledu glasbeni večer pevec. Nastopila bo Arsen Dedić in Gabi Novak. V soboto, 30. avgusta, bo promenadni koncert v Zdraviliškem parku. Nastopil bo pihački orkester jesenskih železarjev.

V pondeljek, 1. septembra, bo koncert moškega komornega zboru Anton Tomaz Linhart iz Radovljice v cerkvi na Otoku.

# Sadovi hitre in učinkovite akcije

**V krajevni skupnosti Mojstrana so že v prvem letu po glasovanju za samoprispevek asfaltirali več kot polovico krajevnih cest – Upravičili zaupanje krajanov – Uspešno delo mladih**

**Mojstrana** – Po precejšnji in uspešni družbenopolitični aktivnosti so se v krajevni skupnosti Mojstrana lani decembra, ob krajevem prazniku, s 83 odstotki glasov izrekli za krajevni samoprispevek. S tem so pokazali izredno zavest in željo po napredku svojega kraja ter za uresnicevanje programa: odločili so se za petletno plačevanje samoprispevka in za asfaltiranje domala vseh cest v krajevni skupnosti. Pri tem je pomembno, da so priprave potekale v okviru Socialistične zveze in v vseh vaških odborih, odločili pa so se, da bodo asfaltirali ceste in poti v vseh vasih krajevne skupnosti.

Ob tem je bila letos prvič v Mojstrani od julija do avgusta mladinska delovna brigada, ki se je imenovala po Dragoljubu Milovanoviću. V njej so bili mladi iz Beograda, iz pohrane občine Valjevo in iz pobrane krajevne skupnosti Stave. 76 mladih, med njimi tudi nekaj domaćinov, je opravilo ogromno zemeljskih del in se v tem izredno izkazali, še posebej mladi iz krajevne

skupnosti Stave. Domačini so jih sprejeli z odprtimi rokami, mladi so to začutili in se še bolj zagnano lotili dela. Vrednost njihovega dela znaša milijon 250.000 dinarjev, še bolj pa je pomembno, da so se mladi med seboj spoznali in navezali tesne prijateljske stike. Ob tem pa so preživljali svoj prosti čas v raznih aktivnostih ter iz Mojstrane odšli z najlepšimi vtiški.

Gradbeni odbor, ki je skrbel za asfaltiranje cest – 20 mladih je sodelovalo pri polaganju asfalta vse dni – je najprej natančno izdelal svoj program dela. Z lastnimi sredstvi, bančnimi krediti, s sredstvi samoprispevka in občinskih interesenskih skupnosti so se akcije lotili nadvaresno. Če le vemo, da bodo vsa dela, ki so si jih začrtali, veljala 8 milijonov dinarjev in da so do danes opravili že za šest milijonov dinarjev del, potem je jasno, kako smelo so se lotili naloge. Sodelovanje med izvajalci Cestnim podjetjem Kranj in Kovinarjem ter krajanji je bilo uspešno. Krajanji niso delali nobenih

problemov, kadar je šlo za posege v njihovo posest ali celo za odstranitev nekaterih objektov. Nekaj časa je nagajalo le vreme, a so se brigadirji odrekli prostih sobot in celo nedelj ter delali.

V Mojstrani so tako asfaltirali dve tretjini vseh cest in tako imajo danes asfalt na Dovjem, kjer so bili težki pogoji dela in kjer je bilo stroškov za vzdrževanje makadamskih poti vsako leto kar precej. V Podkužah in na Belci imajo asfalt, položili so ga za 2500 kvadratnih metrov; ostala je le Radovina, v kateri bodo ceste uredili še v tem srednjoročnem programu kot morajo poskrbeti tudi že za avtobusno postajališče na Belci in v Podkužah, za javno razsvetljavo in nadaljnjo napeljavno telefonskega omrežja. Radi bi tudi zgradili dve mrliski vežici na Dovjem. Predvidevajo, da bi precejšen del sredstev lahko zbrali tudi s prispevkom tistih delovnih organizacij izven krajevne skupnosti, kjer so zaposleni njihovi krajanji.

Pomembno pri vsej akciji, ki so jo Mojstrančani znali tako hitro in uspešno opraviti ter so tako upravičili zaupanje krajanov, pa je tudi to, da so brez ugovarjanj prispevali denar za asfaltiranje tudi tisti, ki imajo na območju krajevne skupnosti vikend hišice in tudi tisti, ki v Mojstrani šele gradijo zasebna stanovanja. Sodelovali pa so seveda tudi graničarji, v udarnih dnevih, po svojih močeh pa prav vsi krajanji, ki v krajevni skupnosti živijo.

Zdaj je v Mojstrani ostalo neASFALTIRANIH še nekaj manjših odsekov in priključkov, na nekatere odseke pa asfalta ne bodo položili, ker ga tudi niso predvidevali. Ostala pa so jim tudi še zaključna dela kot je urejanje bankin, kanalov in vse to bodo opravili do letošnje jeseni. Letošnjo jesen pričakujejo še mladinsko delovno brigado z Jesenic, ki bo v dveh sobotah v septembru urejevala Triglavski gaj, mojstranski park, ki bo tako eden najlepših v zgornjesavski dolini. Pričakujejo okoli 150 brigadirjev iz vse jeseniške občine, ki jih bo organizirala občinska konferenca ZSMS Jesenice, ki se je že ob nedavni brigadi Dragoljuba Milovanovića izredno organizacijsko izkazala.

Ko danes v Mojstrani ugotavljajo uspešnost hitre akcije, so nad sadovi lahko povsem zadovoljni. Zaradi svoje učinkovitosti in prizadevnosti pa so lahko zgled, saj so poskrbeli za nujno asfaltiranje in tako krepko izboljšali izgled svojega kraja. Prav nič ni čudnega, da so turisti, ki se vsako leto mudijo v Mojstrani, vsako leto tudi prijetno presenečeni, kajti pridobitve kraja so vidne na vsakem koraku in v vseh vaseh.

D. Sedej



V Mojstrani so že prvo leto asfaltirali več kot polovico krajevnih cest. – Foto: F. Perdan



Rateče – Pred nedavnim je kranjsko cestno podjetje asfaltiralo poti po Ratečah. Tako so zdaj v tem kraju vse poti asfaltne, vendar bi bila glavna cesta skozi Rateče potrebna obnova. Asfaltiranje je financirala rateška krajevna skupnost, del denarja pa so prispevali tudi krajanji sami. – A. Kerštan



**Kranjska gora** – Čeprav mimo Kranjske gore vodi hitra obvoznica, Kranjska gora ni brez tranzitnih gostov. Kranjskogorski hoteli so danes polni, prav tako tudi zasebne sobe, vendar se še vedno najde prostor za goste, ki v Kranjski gori prenočijo ali ostanejo za dan ali dva. Kranjskogorske ceste so zato precej prometne, še največ gneče pa je pred samopostrežno Emone. – Foto: F. Perdan

## MI PA NISMO SE UKLONILI

### Vstaja zaslubi predstavitev v knjigi

»Sodeloval sem pri pripravljanju te vstaje že od začetka, zato bom poskušal orisati tedanje razmere, dogodek in razvojno pot do tako uspele in široke ljudske vstaje v Poljanski dolini. Opisal bom predvsem lastno delo, svoje doživljaje in dogodek, ki sem jih bil priča, deloma bom porabil tudi podatke, ki so mi jih dali vodja vstaje Maks Krmelj-Matija in nekateri drugi organizatorji in udeleženci vstaje. Pripominjam pa, da kljub številnim razgovorom, ki sem jih imel s tem v zvezi, in kljub preverjanju razpoložljivih dokumentov ne morem trdit, da so vsi navedeni podatki absolutno popolni. Morebitne pripombe in dodatki k mojim opisom bodo lahko prispevali k čim bolj popolni zgodovini NOB na Poljanskem. Vendar mislim, da bo ta skromni prispevek s podrobnostmi potrdil, kar so drugi že zapisani in bo koristen pripomoček tudi pri pisanku zgodovine NOB na Gorenjskem.«

»Gornji odlomek je iz vsega zapis »Spomini na leto 1941 in poljansko vstajo«, ki ste ga napisali ob tridesetletnici vstaje slovenskega naroda in ste v njem opisali priprave na oboroženo vstajo v Poljanski dolini in vstajo decembra tega leta, ko je odšlo v partizane okoli 300 domaćinov. Sedaj pa ste, tovarš Peternel, eden glavnih pobudnikov celovitega zapisu o teh pomembnih dogodkih iz leta 1941.« Zamisel, da bi poljansko vstajo in



Tone Peternel-Igor

udeležencih poljanske vstaje. Ko sem primerjal njegov seznam, seznam, ki ga je pripravil Inštitut za razvoj delavskega gibanja, Rafael Novogorja in svoje podatke, sem prišel do zaključka, da je konec leta 1941 odšlo v partizane blizu 320 mož in fantov. Res niso vsi ostali do konca, vendar pa sem tudi ugotovil, da jih je večina ostala do konca na strani narodnoosvobodilnega gibanja, precej pa jih je kasneje spet vstopilo v partizane. Ugotovil sem tudi, da v knjigi Dražgoška bitka niso omenjeni vsi borci.

Drug razlog, zaradi katerega smo se odločili napisati zgodovino vstaje v Poljanski dolini, je njen izreden

pomen za razvoj partizanskega gibanja na Gorenjskem. Skupaj z vstajo v gorenjesavski dolini in Bohinju je bila nekaj enkratnega, ne samo zaradi množičnosti temveč tudi zaradi njenih uspehov. Preprečila je izselitev Poljanske doline in brez nje tudi ne bi bilo dražgoške bitke. Kar 94 borcev v Dražgošah je bilo iz Poljanske doline oziroma skoraj polovica borcev Cankarjevega bataljona. Povedati želimo tudi to, da ni bila nekaj spontanega, temveč plod dobrot organiziranega političnega dela, zlasti odborov OF vse od nemške zasedbe dalje.

To so v kratkem glavni razlogi, da smo se pred približno dvema letoma odločili za popis udeležencev, ki bo predstavljal osnovo za nadaljnje delo.«

»Kdaj bo popis in katere podatke zbirate?«

»Spomladi sva z Maksom Krmelj-Matijem zbrala popisovalce in dogovorili smo se, da naj poleg imen skušajo od nekdanjih borcev zvesteti čim več podrobnosti o posameznih dogodkih. Vsakega dogodka se namreč vsak borec spominja nekoliko drugače. Potem pa bi pripravili borcev, ki so opisali en dogodek, posneli na magnetofonski trak, jih primerjali med seboj in potem izlučili pravilen zapis posameznega dogodka ali borbe. Popis se je začel spomladi in se bo nadaljeval septembra. Ven dar pa opažam, da se popisovalci vse preveč drže le formulirja in premalo zapisujejo doživetja borcov. Zato sem sedaj pripravil nekaj »vzorcev«, ki ga bomo na septembrskem se stanku izročili popisovalcem. Računamo, da bomo podatke zbrali do konca leta.«

»Pa naprej?«

»S predsednikom občinske skupnine Viktorjem Žakjem smo se že dogovarjali, da bo občinska skupščina zagotovila denar za Zbornik o poljanski vstaji in, če bo to uresničeno, bomo lahko delo nadaljevali in čez leto ali dve zbornik tudi izdali.«

»Kaj bo obsegal?«

»Ogrebam se za to, da bi prvi del prikazal demografske in gospodarske razmere pred prvo in med obema svetovnima vojnami; kakšno je bilo gospodarstvo in kakšna je bila socialna struktura prebivalstva. Iz tega bo lahko tudi mlad človek razbral zakaj so bili ljudje revolucionarni in kako je bil možen takoj velik podvig.«

»V drugem delu bi obdelali razmere po okupaciji, priprave na poljansko vstajo in vstajo ter dejavnost narodnoosvobodilnih odborov ter aktivnost odborov OF vse do osvoboditve. Se posebej pa bi predstavili Poljanski bataljon, ki je nastal neposredno iz poljanske vstaje in je bil ustanovljen 4. aprila 1942. leta, ko je Cankarjev bataljon prerastel v I. grupo odredov. Pomen tega bataljona je izreden, saj je leto dni deloval na zelo širokem območju od Sentivida do Žirov, Blešča, Jelovice, Križne gore in do Save.«

L. Bogataj

— — —

P. S.  
Predvidevamo, da bomo jeseni v nekaj nadaljevanjih objavili zapis Toneta Peternela-Igorja »Spomini na leto 1941 in poljansko vstajo«, ki jih je napisal ob tridesetletnici vstaje slovenskega naroda.

# RUDOLF HRIBERNIK-SVARUN OPREDELITEV

1

V vrsti je zavladala popolna tišina. Pred njimi je na drevesu v blagem vetrju plapolala slovenska zastava. Slovesno tišino je prekinil zvončni glas moža srednje, suhljate postave. Njegovo izrazito visoko čelo se je zdele še bolj poudarjeno, ker na temenu ni imel las. Imel je podolgovat obraz in veder ter rahlo zasanjan pogled je govoril, da je človek blage narave. Branko je ocenil, da je star nekaj čez trideset let.

Strumno vzrvanjen je mož dejal: »Tovariši in tovarišice, zbrali smo se zato, da bi ustanovili bataljon iz čet, ki so v kratkem času nastale na našem kraju. Tako hiter razvoj številnih čet na tem majhnem prostoru našega kraja prepričljivo govorji o tem, kako množično ste se odzvali pozivu Komunistične partije Slovenije in odločno stopili na pot oboroženega boja. Ustanovitev bataljonov partizanske vojske Slovenije pomeni nov, velik korak v stopnjevanju našega odpora proti okupatorju. Korak, do katerega je prišlo veliko prej, kot so pričakovali največji optimisti.«

Povedati vam moram, da je bil pod Storžičem na Gorenjskem že 4. avgusta ustanovljen Storžiški, 5. avgusta na Vodiški planini na Jelovici pa Cankarjev bataljon. Borci teh enot so do sedaj izvedli že vrsto uspehov. Partizanski čete so bile ustanovljene že tudi pod Ljubljano in na Štajerskem. Manjše in večje skupine partizanov pa delujejo že v skoraj vseh krajih Slovenije. S tem je v praksi potrjeno in tudi že izpeljano stališče Centralnega komiteja in glavnega poveljstva, da je treba oboroženi boj razviti postopoma in iz več žarišč ter povsod, kjer živi naš narod. Razvijali ga bomo tudi naprej. Razvili ga bomo iz stoterih žarišč. To pa pomeni tudi na Primorskem in Koroškem ter v Slovenski Benečiji. Tovariši: že do zdaj se je potrdilo, da je oborožen boj ne samo mogoč, temveč tudi nujen. S tem smo dokazali nasprotno vsem, ki so govorili, naj naš odpor temelji samo na sabotažah in diverzijah.

Tovarišice in tovariši! To so dejanja, kakršnih slovenski narod v svoji zgodovini še nikoli ni doživel. Ta dejanja potrjujejo resničen in globok bojni preroj slovenskega naroda – še do včeraj naroda hlapcev. To dokazuje, da je narod krenil na težko bojno pot z vso svojo elementarno silo. Tovariši, naš sveti osvobodilni boj so vzele v svoje roke vse ljudske moči naroda. Osvobodilna fronta se z vsakim dnem vse bolj širi in krepi. Vanjo so vključene vse napredne in borbene sile slovenskega naroda. Danes Osvobodilna fronta pomeni, da je slovenski narod skoraj enodušno pripravljen za boj.

Na njej bomo gradili našo novo družbo. Na ruševinah starega bomo z bojem zgradili to novo družbo. Osvobodilna fronta pa po postopoma postala država v državi. Na vas, tovariši v partizanskih četah, bataljoni in jutrišnjih brigadah, ki predstavljate oborožene odrede tega velikega vsenarodnega gibanja, pa je zdaj največja zgodovinska naloga – osvoboditev in združitev slovenskega naroda.

Napočil je čas, ko se od vsakega zavednega Slovenca pričakuje in zahteva, naj temu našemu veličastnemu in svetuemu boju za naš obstoj da svoj prispevek. Dá pa ga lahko ne samo s puško v roki, temveč tudi z drugimi, številnimi oblikami odpora.

Geslo, ki je bilo napisano v Slovenskem poročevalcu prejšnjega meseca in ki se glasi »Ne kočka železa ne mrvice živil za okupatorja,« je že postal temeljno geslo vseh zavednih Slovencev.

S svojim nespravljivim bojem, ki ga bomo stopnjevali iz dneva v dan, tako kot bodo iz dneva v dan vse

bolj rasle naše sile, bomo zagotovili, da na slovenskem prostoru ne bo miru in počitka za okupatorja. Rušili in uničevali mu bomo zaledje in vse, kar bi mu moglo koristiti.

Povedati vam moram, da sedaj že imamo tudi nekaj vesti o tem, kaj se dogaja v drugih krajih Jugoslavije. Povedati vam moram, da so že začeli odločen in široko zasnovan boj naši bratje v Srbiji, Črni gori, Bosni in Hercegovini ter na Hrvaškem.

Politika Natlačena in drugih okupatorjevih hlapcev, ki poskušajo odvračati ljudi od boja in ki so proti sabotiraju in uničevanju tistega, kar služi zavejalcem, je izdajstvo in za poštene Slovence nesprejemljiva. Naš človek, strnjen v Osvobodilni fronti, vse bolj spoznava takšno politiko in jo odločno zavrača. Obenem pa takšne ljudi obozoja kot izdajalce in jančarje slovenskega naroda.

Tovarišice in tovariši, boj, ki smo ga tako odločno začeli, je za naš narod najtrša preizkušnja. Čeprav se je naš slovenski narod, odkar se je naselil na tej zemlji med Dravo, Zilo, Sočo in Kolpo, v svoji tisočletni zgodovini že večkrat znašel pred takšnimi preizkušnjami, kajti bil je večkrat podjavljen in zaslužen, je ta preizkušnja, pred katero je zdaj, za naš končni narodni obstoj prav gotovo najbolj odločilna. Pri tem je treba poudariti, da je skozi vso našo zgodovino in trpljenje tudi domača posvetna in cerkvena gospoda skrbela za bič in jarem ter narodu s tlako in desetino pila kri. Toda nikoli ni klonil. Vedno je v svojem srcu nosil vero v svobodo in ta vera ga je obdržala. Obdržala ga je tudi v najhujših preizkušnjah. Ta vera ga je naredila neumrljivega. Naredila ga je neumrljivega, tudi ko se je z golimi pestmi in z leseno gorjačo spopadel s Turki, se zbiral v mogočno kmečko vojsko in se tolkel z grajsko gospodo proti izkoričanju ter se skozi dolga stoletja trgal iz jeklenih okovov suženjstva in izkoričanja.

Toda tako kot zdaj, ko so trije okupatorji slovensko narodno telo razkosali na šest delov, tako usodno slovenskemu narodu prav gotovo ni še nikoli bila zadnja ura narodnega obstoja. Zaradi izdajstva neljudskega režima bivše Jugoslavije smo se spet znašli na sramotilnem odru, kamor nas je postavil okupator tako rekoč čez noč, kljub pripravljenosti ljudi, da bi se borili.

To je zahtevalo modre, globoke utemeljene in pogumne odločitve. Zastavilo se je vprašanje: odločiti se in ubrati edino možno pot, ki vodi v smrt ali v življenje. Pot v smrt bi vodila prek poniranja, hlapčevstva z upognjenim hrbotom do uničenega duha in telesa, pot v življenje in svobodo pa prek dolgotrajnega, velikega boja s podivljano in z dosedanjimi številnimi uspehi zaslepjeno nacifašistično počastjo. Boja, v katerem se žrtve ne štejejo.«

Nato je nadaljeval: »Vsi, od katerih je narod upravičeno pričakoval odločitev v teh usodnih dneh, so odpovedali. Skrili so se v mišje luknje ali upognili hrbet. Nekateri od njih pa so že ubrali pot narodnega izdajstva.

Edina sila, ki je v teh težkih dneh ostala zvesta svojemu narodu, je Komunistična partija, na pobudo katere se je organizirala Osvobodilna fronta, ki se z vsakim dnem vse bolj širi in v katero se z vsakim dnem vse bolj množično vključujejo napredne narodne sile, tiste sile, ki so pripravljene sovražniku pogledati v oči in se z njim spoprijeti v odločilnem boju.

## Skrivnost nekoga brezna

10

MATJAŽ CHVATAL

Gremo, gremo v nov boj z Leško! Spuščamo se skozi brezno. V vsakem breznu po eno ali dve novi sidrišči vzameta veliko časa. Petdesetmetrsko brezno pa vsakemu daje svoje užitke.

Medtem ko Sabla, Franci in Bušman napeljujejo vrvi v WC prehodu, z Andrejo v cik caku po Biserni dvorani nastavlja pasti hroščkom in drugim malim podzemeljskim živalicam.

Past je pravzaprav kozarec za vlaganje, zakopan v dno rova, preko katerega je položena paličica, na kateri na tenki nitri visi koček osmrjenega mesa. Vse to je pokrit z večjimi kamni, kozarec pa približno do petine napoljen s kamenki. Pri vsaki obdelavi jame in pri pisjanju zapisnikov moramo navesti tudi jamek favno.

Bližava se dnu prve, Biserne dvorane. Zaslišijo se udarci kovine ob kovino, komaj slišni, komaj zaznavni. Povlečem se po blatnem rovu pod veliko skalo, vgnezeno med steni rova. Andreja po vseh štirih pricaplja za menoj. Sedaj, ko sva v rovu pred WC prehodom, enakomerni udarci kovine ob kovino »tok, tok, tok...« grozljivo odmevajo v ozkem, a visokem rovu, v dnu katerega je polno črnih, nepreiskanih brezen. Čeprav sem že hodil skozi rov v globini 240 metrov, mi postane grozljiv. Počasi se premikam preko velikanskih majavih skalnih blokov, ki so se pred tisoči let

odkrušili od stropa, ki se boči deset metrov nad najnimova glavama.

Centimeter za centimetrom se pomikava preko majavih skalnih blokov, ki lahko vsak trenutek zletijo v neznano globino črnega brezna v tleh.

Skrivnostni kovinski zvok narašča, vedno glasnejši je. Včasih za nekaj sekund preneha, potem pa ponovno prične s svojim skrivnostnim »tok, tok, tok...« To je grozljiv zvok, zvok, ki bi lahko zamenjal bitje razburjenega srca, ki mi deluje kot hitro utripajoč cmok



Kapniki v globini 240 m v Biserni dvorani. (foto: M. Chvatal)

nekje v grlu in mi poraja občutek, da bi ga lahko vsak trenutek izbruhnil ven, na svetlobo moje acetilenke.

Za ovinkom je rov osvetljen, stopiva naprej... Franci stoji na majhni polički nad breznom in črno globino, ki ji ne vidiš dna in vrtu luknjo za klin svedrovec. Sabla in Bušman pa pol leže, pol sede tiho krmita rakce.

Leni smo, ležali bi, spali, vendar se vsak tak poizkus kaj hitro izjaloči s tresenjem celega telesa in veliko možnostjo podhladitve. »Gremo naprej, moramo naprej. Saj smo še pričeli s spuščanjem, kje je še dno!« tiho pričevanje vsak sebi.

Sedeš na polico in gledaš prijatelja, kako vrta luknjo. Oči ti lezejo skupaj in se končno zaprejo, mraz pa prav počasi, počasi leze vate in potem, ko je v tebi in ti šklepetajo zobje, se tresaš, noriš od mraza, vendar ga ne moreš in ne moreš spraviti iz sebe. Plezaš s podvojenjo močjo, hitiš, sopeš, pot curkoma lige s tebe, pa te kljub temu še vedno strašansko zebe. Ne, do tega vsaj sedaj, ko smo še 240 metrov globoko, ne sme priti.

»Gremo,« se oglaši Franci. S transportnimi vrečami, obesčenimi za plezalne pasove, se pričenemo spuščati. Dno brezna v WC prehodu. Rinemo se med velikimi in majhnimi skalami, med katerimi je ravno toliko prostora, da nekako smukneš skozi, pri tem pa nikdar ne veš, kdaj se bodo skalni bloki zrušili nate. Skozi ožine med majavimi skalami si podajamo težke transportne vreče, polne vrvi, klinov, vponk in druge drobne, a potrebne opreme. S težavo, meter za metrom, se bašemo skozi. Oddahnem se, ko pred seboj zagledam majhno črno odprtino v tleh, v katero curlja voda.

Sabla zaveže vrv okoli skale in jo vrže v temo:

»Zakaj bi se mučil s svedrovcem, ko pa je takole gnostavnejše in prav tako dobro?«

Skozi ozko brezno se spuščam le počasi. Transportna vreča se zatika za ostre štrlečje kamnite osti, ki gledajo iz stene brezna. Hipot-

Gasilsko društvo »SP. BRNIK« priredi v nedeljo, 31. 8. 1980 ob 14. uri

## II. avtomobilsko tombolo

14 do 17 avtomobilov!

### Avtomobili:

**GA CIMOS CITROËN**

**LADA 1600**

**ZASTAVA 101 C**

**ZASTAVA 101 M**

**FIAT P 125**

**4 TL (katrca)**

**ali IMV camp prikolica 380**

**DIANA CIMOS**

**7do 10 FIAT P 126**

**moped TOMOS avtomatik**

**moped TOMOS expres**

**3-dnevni izlet za 2 osebi**

**na »Oktoberfest«**

**in še 400 manjših dobitkov!**

Vrednost tombole: 1200.000.- – 1350.000.- din

Med prireditvijo bo »GASILSKI ŽEHTNIK«, ki ga vodi Šimek – Jaka Šraufciger

Gostinstvo bo odprtvo od 11. ure dalje. Vabljeni!

## zavarovalna skupnost triglav

**GORENJSKA OBMOČNA SKUPNOST KRANJ**

### OBVEŠČA,

da je bilo izplačano din 560.000 odškodnine zavarovancu PAVLU KRIŽNARJU, Hafnerjeva 9, Kranj za požarno škodo z dne 8. 8. 1980 na poslopnih, pridelkih, gospodarskih in stanovanjskih preminčinah.

ma se brezno razširi, svobodneje zadiham in povečam hitrost spuščanja.

»Andreja, pazi da ne zgrmiš v brezno!«

Lezemo po navpični, štiri metre visoki prodnati steni, pod katero je brezno. »Kako, da ti prodnati skladi sploh zdržijo našo težo?« se sprašujem, ko počasi eden za drugim lezemo navzgor.

Nori smo, resnično nori, lahko bi v steno zabil dva ali tri svedrove, pa bi popolnoma varno splezali gor, tako pa...

Na vrhu je majhna polička, komaj toliko velika, da na njej lahko stojimo trije. Pod nami je 9 metrov globoko brezno, na lev strani se vidi nekaj metrov stene, povsod drugod pa je samo tema. Tudi v tem breznu varčujemo z vrvjo. Potrebovali jo bomo v spodnjih delih brezna, zakaj bi jo potem napeljevali tukaj.

Spušlimo se še preko zadnjega brezna v Dolgo dvoran. Ustavimo se pri breznu, odprtini v teh dvoranah, v globini tristo metrov, v delu jame, imenovanem Križišče.

Sabla je zabil nekaj klinov, sedaj pa vrta luknjo za klin svedrovec. Franci gleda naokoli:

»Ceha, ali sta šla tukaj noter Kuži in Vegi?«

»Da.«

»Kako pa, saj ni nikjer nobenega klinja?«

Franci in Andreja sta se na moje prigovarjanje napotila naprej po Dolgi dvorani proti velikemu kapniku.

»Ne bo vama žal,« sem jima rekel ob odhodu.

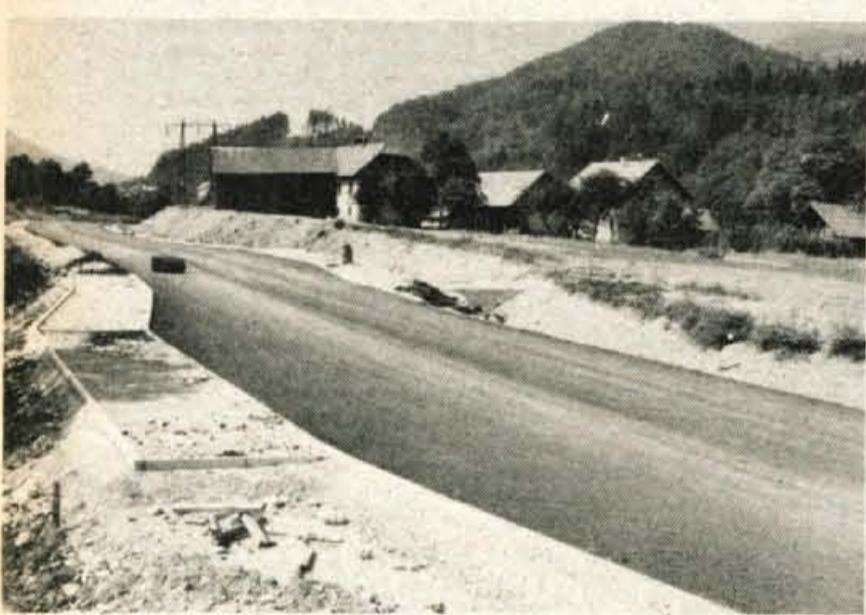
Bušman se je zleknil med dva skalna bloka in zaspal, slikal ga bom, da se bomo potem lahko smejali.

Sabla vrta, vrta in preklinja.





Zaradi smokrega terena je bilo potrebno urediti 4 večje in 3 manjše regulacije.



Nova cesta teče za Brodmi in je krajša za dober kilometer



Nekaj kilometrov nove ceste je že dobilo asfaltno prevleko. Posnetek je narejen pod Gabrkom.

### Gradnja uranske ceste

# Prvi kilometri imajo asfaltno prevleko

Lanskega septembra so zarohnili prvi buldožerji pri Gabrku in tudi nejevernežem dokazali, da se je po večletnih pripravah začela gradnja oziroma rekonstrukcija ceste skozi Poljansko dolino, ki je zaradi rudnika urana Žirovski vrh, ki predvsem zahteva sodobno cesto zaradi težkih tovorov in prevoz reproducijskih materialov, dobila ime uranska cesta. Graditi sta jo začeli podjetji Primorje Ajdovščina in kranjsko Cestno podjetje s kooperanti, med katerimi velja posebej omeniti Gradis, ki je v izredno hitrem času zgradil tri mostove in to dva čez Soro.

Do konca septembra bo zgrajene 3,8 kilometra ceste in sicer od bodovaljskega mostu do Gabrka. Teren je za gradnjo dokaj težak, saj je ob cesti vrsta studentev in studenčkov, ki ovirajo delo prizadetnih graditeljev. Sa zlasti je bilo težko spomladni, ko je nagajal tudi dež in so se dela zavlekla kar za dober mesec dni. Hkrati z gradnjo ceste pa smo morali zgraditi 3 večje in manjše regulacije studentev. Sicer dela sedaj potekajo po načrtu. Zato je nastal le na Dolgih travnikih, ker niso bili narejeni načrti za prestativitve daljnovidova in so zato morali izredno prekiniti gradnjo.

Računajo, da bodo cesto od bodovaljskega mostu do Gabrka predali namenu konec prihodnjega meseca. Ze sedaj pa pripravljajo začetek gradnje novega odseka in sicer od Gabrka do Visokega, ki bo dolg toliko kot prvi. Na tem delu bodo cesto speljali po sedjanju trasi in bo zato najbrž precej težav zaradi izredno živahnega prometa skozi Poljansko dolino. Ta del ceste pa naj bi bil zgrajen do konca maja prihodnjega leta.

Za cesto naprej do Gorenje vasi in rudnika urana terminski kolendar še ni določen. Pričakovati je, da se bodo dela nadaljevala takoj, ko bo speljana cesta do Visokega. Kot zadnja pa bo najbrž prišla na vrsto obvoznica mimo Skofje Loke. Za ta del so spomladni po javni razpravi delegati zborov občinske skupnosti sprejeli najbolj sprejemljivo rešitev, predor pod Hribcem in sedaj se pripravljajo načrti. Ta del bo tudi najzahatnejši.

Odsek ceste, ki ga gradijo letos, bo veljal 100 milijonov dinarjev in ga sofinancira republiška skupnost za ceste in rudnik urana Žirovski vrh. Približno enak predračun je tudi za naslednji odsek do Visokega.

L. Bogataj  
Foto: F. Perdan

Pred asfaltiranjem delaveci urejajo robnike.



Gradis je zgradil dva mostova čez Soro pri Brodih.



Hkrati s cesto urejajo tudi okolico.

**Franc Miklavčič**

## Tek, lov, gozd, šola in kmetija

Približno osem let je, ko sem se prvič pogovarjala s Francem Miklavčičem iz Dolenje ravni pod Goro v Poljanski dolini. Bil je predsednik ene najbolj uspešnih organizacij mladine v škofjeloških občinih. Osemnajstleten kar ni znal razložiti vzrokov uspešnosti. »Dogovorimo se, kaj je treba narediti in vsak ve, kje naj zgrabi. Za to ni potrebnih dolgih sestankov in razglabljaj.« Povsem nemogoče se mu je zdelo, da mladi ne bi imeli kaj početi, da bi jim bilo dolgčas in, kot se spominjam, nesmiselno, da se v občinski organizaciji toliko pogovarjajo, kaj naj mladi počno v prostem času. »Zabavati pa se res ni težko, se je smejal in pri tem povedal, da so mladi kar sami preuredili šolo na Malenskem vrhu za sestanke in zabavo.«

V začetku letosnjega poletja sva se srečala na tekovanju mladih zadržnikov na Starem vrhu. Vesel in razpoložen je bil kot za šalo med prvimi v vseh disciplinah. Pravkar se je vrnil od vojakov in kot se je šalil, se je šele »uvajal v civilno življenje. Postavil, razgledan kmečki fant, zaposlen pri Gozdnem gospodarstvu – v gozdnem okolišu Blegoš, prav tak kot pred osmimi leti.

»Si se šolal,« ga pobaram, »da si pa priti petindvajset let služil vojsko,« pa pravi, da se je, vendar ni zaradi šole odlagal vojaščine. Leta 1974 je nekajkrat v stoe prebolel angino in

potem so neko soboto, tik po prestani bolezni, fantje šrangali, pa malo so popili in preprih ga je dobil. »Poistem sem obležal. Potegnilo mi je na srce pa revmo sem dobil in nenadoma so mi odpovedale noge. Mesec dni sem ležal na Golniku, potem pa doma. Nič dobrega mi zdravniki niso obetali, le počivanje in nobenega dela. Držal sem se navodil, jemal zdravila in nič kaj velikih načrtov za prihodnost nisem imel.«

Naslednje poletje je prišel k njim na počitnice, mama se namreč ukvarja s kmečkim turizmom, na dopust zdravnik iz Ljubljane. Svetoval mu je, naj hodi na sprehode in počasi sta začela tudi nekoliko teči. »Tedaj sem kupil prvo trenirko in copate in po 14 dneh sem že pretekel 3 kilometre dnevno. Sicer zelo zmereno, vendar vsak dan več. Dobil sem voljo, da sem kupil še tekaške smuči in opremo in, ko je zapadel prvi sneg sem začel kar redno trenirati. Na bolezen pa skoraj nisem več mislil.«

Prav tisto zimo je aktiv mladih zadržnikov pri kmetijski zadržki Škofja Loka sestavil tekaško ekipo in ker so imeli člana premalo, so povabili Franca Miklavčiča. »Tekli smo od Zaprevala do Črnega kala, približno 15 kilometrov. Tekli smo prišli pod Blegoš, je ravnino zato nilo. To je bil pravzaprav moj prvi pravi tek, čeprav sem ga tedaj bolj



prehodil kot pretekel, sem zdržal in potem sem začel kar redno trenirati.«

Že januarja 1976 se je udeležil dupljanskega maratona in je bil med 400 udeležencem 80. Iz njegove ekipe

sta ga le dva premagala. Potem se je udeležil sindikalnih iger delavcev živilske in tobačne industrije in zmagal v tekih. »To je bila moja prva krajina in tedaj sem že vedel, da me je tek, zastrupil.«

Ker mu je zdravje dopuščalo, se je tudi zaposlil pri GG Kranj – TOZD Gozdarstvo Škofja Loka kot manipulant odpreme lesa. »Dopoldne sem hodil v službo, popoldne sem pomagal doma na kmetiji, zvečer pa sem tekel. Pa mi prijatelj pravi, da je naslednji dan kros smučarjev tek kačev v Dolu pri Ljubljani in naj bi se ga udeležila. Pa sva šla, čeprav nisva niti dobro vedela, kje naj bi ta Dol bil. Kar na milici sva po-vprašala. Bil sem prvi. Tisto jesen sem se udeležil še krosov na Brdu pri Ljubljani, v Kamniku, na Godešču in drugod. Po teh suhih treningih sem tedaj prvič prišel v občinsko ekipo in sem v tekih dosegel že kar nekaj dobrih rezultatov.«

Naslednjo zimo, to je sezono 1978/79 je že pretekel približno 400 kilometrov ob suhem treningu in 600 kilometrov na snegu. To, pravi, je že veliko za rekreativce. Zmagal je na množičnem teku v Cerkljah, v Dupljah sem bil 12., prav takšno mesto je zasedel na koroškem maratonu. Čeprav je zašel in je pretekel 800 metrov več, na trnovskem maratonu je bil 19., itd.

V tem času se je tudi vpisal v šolo – Tehnično gozdarsko šolo v Postojni. Sedaj mu je dan potekal takole: dopoldne delo, popoldne doma, zvečer trening, ponoči pa se je učil. »Šola mi ni delala preglavic, zlahko to sem opravljal izprite in zelo hitro opravil dva letnika in najbrž bi v roku končal, če ne bi bil poklican k vocation.«

Ze po treh tednih, vojsko je služil v Tolminu, je odšel na brigadno prvenstvo in zasedel 4. mesto, kmalu zatem pa se je udeležil tekovanja v Ajdovščini, kjer je na preprekah dosegel 1,27 minute, kar je bil najboljši čas večih ekip. Kasneje je tekmoval in zmagoval še na smučarskih tekovanjih, biatlonu in tekovanju na preprekah, zadnji njegov nastop pa je bil na brigadnem prvenstvu v Tolminu, kjer je spet zmagal v preprekah.

»Na vojsko imam lepe spomine in to predvsem zaradi športa. Sedaj sicer ne treniram, vendar mislim na zimo spet začeti. Ponovno sem zapošlen pri GG in sicer kot revirni gozdar Blegoša in imam na skrbi približno 400 ha gozda. Za jeseni imam v načrtu nadaljevati šolo, ki bi jo rad čimprej končal.«

Sicer pa pravi, da meni ostati doma na kmetiji, ker ima veselje do zemlje in službo bližu. Na ženitev trenutno še ne misli, pravi, da je še čas. Poleg tega pa je njegov konjiček lov. Zanj ga je navdušil oče, ki je tudi lovec: »Komaj sem shodil, sem že hodil na lov, z osemnajstimi pa sem dobil orožni list. Divjad poznam, kot živino v hlevu.«

L. Bogataj

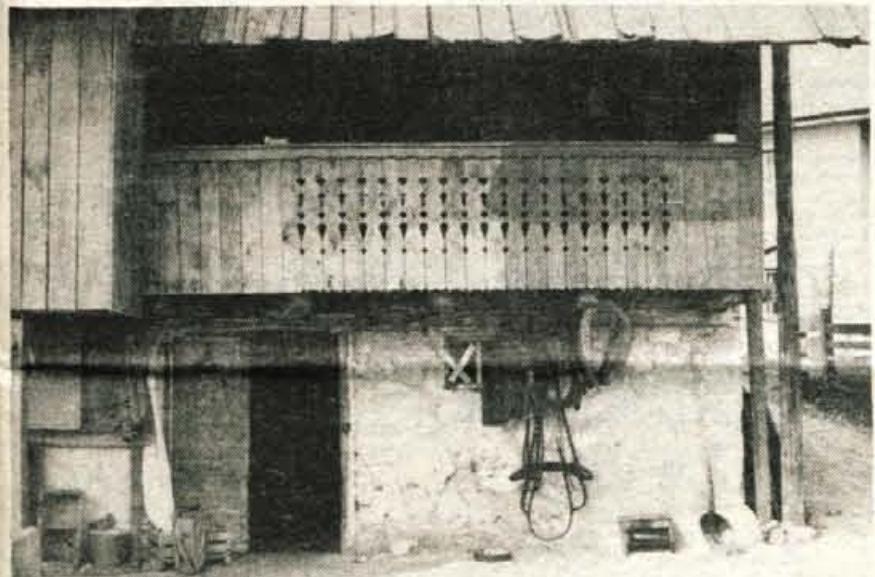
# Z malico in žebelji v svet

**Štangelnova Jožefa je danes stara 91 let, a svojih mladih dni v Kropi se še vedno dobro in rada spominja – Vsako leto domov**



Ažmanova Jožefa iz Krop.

**Kropa** – Starejši Kroparji jo poznajo in spoštujejo, Jožefo Ažmanovo, po domače Štangelnovo. Pri svojih 91. letih je izredno krepka in čvrsta: še vedno se rada poda na sprehode po Kropi ali v bližnjo okolico, še vedno nadvse rada pokramlja



In vendar ne palač ogromnih  
in njih blesku ne bom slavil;  
a tebi, dom seljakov skromnih,  
nesmrten venec rad bi zivil.

Simon Gregorčič

tovorili žebelje tja v daljnji svet. do Trsta.

Žebelje so tedaj, preko Jamnika, še nosili, pač so potovali do Trsta. Malo malice so vzeli s seboj pa žebelje. Spominjam se, kako nam je star stric priporočeval, da ni imel denarnica za carino, zahtevali pa so neke vrste plačila za meso, ki ga je kot popotnico nosil s seboj. Pa se je usedel na obcestni kamen in v hipu vse pojedel; prav tako ob povratku, ko so ga »vrtili« zaradi rozin, ki jih je kupil v Trstu in hotel prineseti domov. Pred njihovimi očmi jih je najprej delala v mlekarji. Ko se je poročila, je ostala v Trstu, kjer živi že 74 let in kjer preživlja svoje dni v družbi sedmih pravnukov.

A vedno znova in vsako leto posebej jo kot rojeno Kroparko vleče nazaj v dolino pod Jamnikom. V Trstu ne bi vzdrljala, če ne bi vsaj poletne mesece preživelu doma, v Kropi, v svojem domu, kjer se je rodila in kjer je preživela najlepše dni svoje mladosti.

»Pri nas še ni bilo tako zelo hudo,« se spominja danes Jožefa, ki ji sami starejši Kroparji priznajo izreden spomin in ki jo nadvse radi poslušajo, »drugače pa je bilo življenje zelo trdo in zelo težko. Mi, mlađi, tedaj morda še nismo tako občutili, a vendar smo vedeli, da starši bijejmo bitko za vsak kos kruha in še bolj za sleherni redek priboljšek. Od jučira do večera so kovali, da so potlej

Pri marsikateri hiši je bilo življenje tako težko, da si danes komajda lahko predstavljamo. Vsaka družina pa je imela kup otrok, veliko jih je pomrlo že ob rojstvu. Težko in najtežje so se preživljali in nikoli ne bom pozabila domačinke, ki je imela veliko otrok in je morala skupaj z možem garati od jutra do večera v vigenjcu, da so preživeli. Najmlajšega je v vigenjcu, tam sredi kroparskega trga, kar na vrv privezala, vrv pa na kovaški meh: otrok se je gugal in bil tako tiho, sama pa je kovala. Bila je grozna in nedoumljiva revščina ...

Ko sem bila stara deset let, leta 1901 je bilo, je pogorel spodnji del Krop. Hiše so bile krite z leseni deskami in so se hitro vžgale in gorile. Prihiteli so gasilci, domačini in iz vseh sosednjih vasi, da so pogasili: še sreča, da voda teče tik poleg vasi ...

Danes? Danes Krop komajda spoznaš, tako se spreminja. Prav občudujem pridne in marljive ljudi, ki popravljajo hiše in prebivajo v lepih stanovanjih. Pravo malo mesto je danes že postala, čeprav nima več šole kot nekoč in tudi žandarmerije ni več.

Časi se spreminjajo in ko takole posedim ob teh topnih poletnih dneh na klopi sredi Krop, mi silno mika tja v planine, prav tako kot nekoč. Oj, ko bi bila mlada, kako bi šla rada v hribe ...

Ažmanova Jožefa se, tako kot domala vsi Kroparji, ki so odšli v svet, ne more ločiti od svojega rodnega kraja, od lepih mladostnih spominov, pa naj je bilo življenje še tako trpko. Kroparji se vedno vračajo domov, v to lepo dolinico, kjer vsaka hiša pripoveduje o tistih devnih časih, kjer poti in steze spominjajo na toliko mladostnih prijateljev in znancev in kjer bližnji gozdovi še vedno neustavljivo valjajo. Krop je domačinom vir veselja, vir žalosti in vir življenja in iz tega vrelca črpa svojo moč in trdnost tudi Štangelnova Jožefa ...

D. Sedej

## »Noro« poletje

**Čeprav je bilo letošnje poletje dolgo nenavadno mrzlo, od konca julija in v avgustu pa prav tako nenavadno vroče, smo Jugoslovani z njim lahko zadovoljni. Posebno, če ga primerjamo z nekaterimi podnebnimi skrajnostmi drugod po svetu.**

Ze desetletja vsako poletje časopisne stolpece po svetu polni slovita »počast« iz škotskega jezera Loch Ness. Tako čtivo je v času kislih kumaric nadvse dobrodošlo in povrhu še zanimivo za bralice. Letos pa je »počast« zasezenčilo poletje samo. Glavni krivec vseh zmed je postal vulkan Saint Helens, ki je bruhal pepel kar deset in petnajst kilometrov visoko ter objel zemeljsko oblo. Drugo »čudo« letošnjega poletja je uragan Allen, največji doslej znani nevihtni vrtinec, ki je s hitrostjo več kot 200 metrov na uro krenil prek Karibskega morja.

Tri četrtine Evrope vse do konca julija skoraj ni videlo sonca. Poletnemu turizmu v več državah je grozil polom, in to predvsem zaradi dežja in mraza, ne toliko zaradi inflacije ali terorizma. Kaj je narobe s poletjem 1980?

### Vreme podobno času

Ne tiči odgovor v ljudeh? Psihologi namreč trdijo, da vročina dela ljudi napadalne. Za voznike je enako nevarna kot alkohol. V hudi vročini mnogim odpovedo refleksi, nekateri pa skoraj niso več normalni.

Na srbskih cestah je bila na primer avgusta najbolj črna med črnimi serijami, čeprav ceste tehnično niso bile slabše kot običajno. Na avto cesti vzhodno od Zagreba tudi še ni bilo takega zastoja in gneče kot pred tedni – zaradi plačila cestnine. Vsaj za to sramoto ne moremo kriviti vulkana St. Helens in njegovega pepela, ki kroži okrog Zemlje.

Vreme kot da se ravna po dogodkih v svetu. Polno je nasprotij, burno. V začetku avgusta so svetovne agencije objavile v skopih dvanajstih urah same »neologičnosti«.

Na Japonskem je padlo dvakrat več dežja kot je običajno, že 78 let pa Japonci niso tako zmrzvali kot prav 3. avgusta letos. Zelo vlažen zrak v New Yorku, ogret na 32 do 33 stopinj Celzija, je prinašal smrt. V enem samem tednu je v nekem domu starostnikov podleglo topotnemu udaru kar petnajst varovancev. Zatem je prelom oblakov potopil newyorške ulice in tunele metroja; 88 milimetrov padavin v dveh urah in pol. Istočasno so v državi Delaware z raketa skupali izvaziti dež, ki ga ni bilo že tri leta. Pretiravali so: poplave so uničile letino.

Norvežani so pa to poletje zares uživali. Že dolgo ni bilo v deželi fjordov tako toplje: 20 do 27 stopinj Celzija.

### Pod soncem nič novega

Kljub vsem nevšečnostim letošnjega »nočnega« poletja smo jo Jugoslovani kar poceni odnesli. Temperature med 30 in 40 stopinjami.

## Ob začetku šolskega leta

Smo pred novim šolskim letom, ki prinaša učedemu rodu več dela, učnega zadovoljstva, nekaj skrb in tudi težav. Ponovno se bo oglašal šolski zvonec in pozival k pouku učence v učitelje, da bi složno prodrali v svet znanosti in tehnike. Zaživelo bo značilno šolsko ozračje v katerem bo izobraževanje dopolnjeno tudi vzgoja, intenzivnim uram bodo sledili odmor in trenutki oddih. Vsako šolsko leto je podobno sportnemu tekmovanju, letnemu

šolskemu turnirju, v katerem se uveljavljajo miselna dojemljivost, čustvena zrelost, odprtost do številnih pristiskov. V šoli je potrebno dovolj zbranosti, taktične zrelosti, pa tudi nekaj zvitosti. Nas šolar mora biti tudi kondicijsko pripravljen, podobno kot šahist. Dobra kondicija priporomore k bolj uspešnemu dojemjanju učne snovi, hkrati pa prispeva k večji pozornosti. Ta je bilj očitna na začetku leta, medtem, ko se med letom zmanjša, to pa zaradi manjšega gibalnega napora in zrada večjega izliva živčne energije. Obnavljanje živčne energije je v urejenem dnevnom redu, v ugodnih družinskih razmerah in v gibalnih pobudah, ki vračajo več učne vneme in svežine. Za vse, ki opravljajo umsko delo v zaprtih prostorih so obvezni občasni aktivni odmori. Ti pa še bolj doračajoči mladini, da bi pri izobraževanju in vzgoji lažje mobilizirala umsko, navrstveno in gibalno moč, da bi bila pri pouku čim bolj aktivna, saj je znano, da

je uspeh v aktivnem ozračju, vnemi in volji.

V šolskem urniku je veliko predmetov, preverjanja znanja in nalog. Vsako preverjanje znanja pa poleg miselne in spominske dejavnosti sprozi še določeno živčno-vegetativno in čustveno napetost. Čim bolj je učenec snovno pripravljen in prilagojen na prislike (grožnje, zastrahovanje, na zaničevalne sodbe ipd.), tem manj je šolskih skrb. Toda malo je takih, ki bi bili zmeraj pripravljeni za vsak predmet, saj jih v novem letu pričakuje veliko šolskih nalog, kontrolnih vaj in drugih načinov preverjanja znanja.

Po sledice šolskih obremenitev so večkrat nespečnost, slabšanje apetita, razpoloženja in druge težave. Šolski dan je končan, vendar v glavi še tli, prizadeta je dejavnost notranjih organov. Šolske zahete se stopnjujejo iz leta v leto, učenci so v primerjavi z nekaterimi drugimi delavci pravi garači. Po nekaj urnem sedenju v šoli, so morajo večično posvetiti še nalogam v prostem času. Dolgotrajno miselno delo slabih prehranjevanje možganskih živčnih cevlic, zmanjšuje njihova opravila in s tem tudi miselne sposobnosti. Šola ne sme zavirati temveč mora zagotoviti zdravo rast mladih. Z vadbo in igrami je potrebno spodbujati skladen razvoj, odpravljati hibbe v drži in postavi, trajno krepiti živčevje in omogočiti doživljajanje slasti mladosti. Primereno zaporedje učenja, razvedrilja, sprostitev in obnovne učne zmogljivosti pa so dejavniki uspeha.

J. Ažman

**Delavska univerza  
Tomo Brejc  
KRANJ**

**bo v prvem semestru šolskega leta 1980/81 organizirala za osebno in poklicno rabo:**

- tečaj slovenskega jezika za delavce iz drugih republik in pokrajin
- tečaj ruskega jezika
- tečaj angleškega jezika
- tečaj nemškega jezika
- tečaj francoskega jezika
- tečaj italijanskega jezika

**Prijave sprejemamo do 15. septembra 1980, vsak dan od 7. do 16. ure.**

Informacije dobite po telefonu 27-481.



Vizija, ki utegne postati stvarnost: London pod vodo (fotomontaža)

ki so zajele našo državo konec julija in so bile značilne tudi za avgust, so samo »mačji kašelj« v primerjavi z zgodovinskimi plus 58, kolikor so 13. septembra 1922 namerili v El Azziji (Libija). Pred »libijsko« je bila najhujša vročina v Dolini smrti (Kalifornija), kjer so 10. aprila 1913 zabeležili 56,7 stopinj Celzija. Strokovnjaki so izračunali, da je takšen vzpon temperature mogoč le enkrat na 650 let.

Nasprotno skrajnost so občutili sovjetski raziskovalci v antarktični postaji Vostok. 8. avgusta 1960 je bilo minus 88,3 stopinje. Sicer pa ima rekord še vedno Verhohansk (Sibirija), kjer je bilo 7. februarja 1892 minus 73,3 stopinje Celzija. Znamke letos torej vseeno niso padle.

### Bo London potonil?

Najmanj dežja na svetu pada v Vadi Halfi (Sudan). V minulih 49 letih ga ni bilo niti kapljice. Največ padavin pa ima havajski otok

Kauai – 11.684 mm na leto, vendar je doslej v dvanajstih mesecih največ dežja – 26.466 mm – padlo na mesto Ceranpuži (Indija). Največ snega, kolikor je znano, pa je naletelo na Silver Lake (Colorado, ZDA), in sicer kar 1854 mm v 24 urah med 14. in 15. aprilom letos.

Zaradi primerjave z Allenom, »najmočnejšim uragonom v zgodovini«, omenimo še mesto z največ nevihtami. To je Bogor v Indoneziji s poprečno 322 nevihtnimi dnevi na leto. Suhi dan je tam pravi praznik.

Kot že rečeno, take sreče kot pri nas to poletje niso imeli povsod. Na britanskem Otoku so na primer zadnja tri leta dosti bolj negotovi. Ne zaradi počasti iz Loch Ness, pač pa zaradi bojazni pred poplavami. Ker Otok tone, bi se kaj lahko zgodilo, da plima ob močnem vetru iz »prave« smeri nanese morje na angleško kopno. Celo London bi se lahko znašel pod vodo. Tedaj bi znateni Big Ben prav lahko opremili še s svetilniškimi lučmi.

## Hokej ostane na Jesenicah

**JESENICE** — Namesto, da bi igralci trenirali, funkcionarji pa misili, kako bodo čim bolje pripravili svoje igralce na začetek hokejske sezone, se oboji v tem letnem času ubadajo z drugimi težavami. Tem pa sami niso bili kosi. Prav zaradi tega so se pred dnevi vsi spraševali, ali bo to konec jeseniškega hokeja. Kot je znano, so Jeseničani doslej že osmanajstkrat osvojili državni naslov. Klubska blagajna je pa prazna. Denarja ni tudi za najnujnejše.

Hokejski klub Jesenice je iz lanske sezone dolžan 750.000 dinarjev. Od te vseote gre 400.000 dinarjev za nadomestilo osebnih dohodkov jeseničkih Železarni. To za tiste hokejiste, ki so v železarni tudi zaposteni. Tudi z opremo imajo težave, saj so na dotrajano opremo igralci opozarjali že lanskou sezonou. Tudi dejstvo je, da jeseniškim hokejistom ni bilo zagotovljeno, da bodo lahko v letosnjem sistem normalno startali v državno prvenstvo. Letosnjem sistem tekmovanja so spremenili. Igralo se bo v sredah in sobotah. Ob tem seveda potrebuje igralci odstopnost z delovnih mest.

Vse to je jeseniški hokej pripeljalo, aš se splet splača trenirati in se pripravljati in tekmovati pod takimi pogoji. Prav zato je TKS Jesenice sklical sestanek, na katerem se je šlo za predlog, da bi na Jesenicah razpustili HK Jesenice in igralcem dali izpisnice. Tega sestanka so se udeležili tudi predstavniki skupščine občine, družbenopolitičnih organizacij ter predstavniki združenega dela. Ni šlo za izsiljevanje in »manevre pred pričetkom tekmovanja. Šlo je za obstoj jeseniškega hokeja. Na sestanku so ugotovili, da je hokejska igra na Jesenicah pognala globoke korenine. To je šport, ki je na Jesenicah med najkvalitetnejšimi. V državni reprezentanci nastopa več kot polovica Jeseničanov. V

D. Dragojevič

## KOLESARSTVO

# Po izkušnje v tujino

**KRANJ** — Trener kolesarskega kluba Sava in od letos tudi kapetan jugoslovanske reprezentance Franc Hrastni je pred desetimi dnevi odpeljal svoje najboljše fante na etapno dirko Okoli Nemčije, ki slovi po težavnosti in izvrstnosti mednarodnemu udeležbi. Kako so načini vozili, se ne vemo, ker se bodo vrnili še jutri, sicer po zapis rezultatov tokrat tudi ni naš namen.

Bolj zanimivo je, da kolesarji se nikoli niso toliko nastopali v tujini kot prav letos in da se nobena sezona ranje ni bila tako dolga in naporna kot letosnjena. Morda se komu nekome vsljuje vprašanje, zakaj načini vrhunskih kolesarjev kar naenkrat hitjo na tekmovanja v Zahodno Nemčijo, v Italijo in nekatere druge evropske kolesarske velesile, ko pa jih inamo domov dovolj.

Najboljši odgovor na to so vsekakor letosni številni dobrivi rezultati naših fanov, ki so se končno uspeli izklopiti iz evropske anonimnosti. Za primer vsemimo samo omo mesto jugoslovanske reprezentance na olimpijadi, da ne naštavimo številnih dobriv uvrstitev in tudi zmag na mednarodnih preizkušnjah.

Potovanje v tujino niti ni trko draga kot se sprva zdi. S startnino, ki jo dobijo za udeležbo na vsaki dirki, se tekmovalci skorajda prešivijo. Po drugi strani pa niti treningi niti dirke doma niso zaston.

## Kros za pokal Dela

Na predlog Atletske zveze Slovenije je izvršni odbor Zvezne kulturnih organizacij Radovljica sprejel sklep o prevzemu organizacije 15. krosa za pokal Dela. Tekmovanje bo 15. oktobra v Radovljici in bo zaključek akcije krosov po občinah. Organizator in Atletska zveza Slovenije pričakuje, da bo nastopilo v okviru občinskih reprezentanc okrog 2.000 teklačev v petnajstih starostnih kategorijah od mlajših pionirjev do veteranov.

## Veriga pred Železarno

Na rekreacijsem šahovskem turnirju, ki ga je organizirala šahovska sekcija ELAN Begunje, je nastopilo 13 sindikalnih moštev. Vrtni red: 1. VERIGA Lesce (Osterman, Harinski, Perović, Žagar in Radović) 39,5, 2. ŽELEZARNA Jesenice (Krnčar, Ravnik Franc, Lužnik, Jan in Benc) 38, 3. ISKRA Kranj — 34, 4. ALPLES Železniki — 29,5, 5. JELOVICA Šk. Loka — 27,5, 6. CARINARNICA Jesenice — 25, 7. Postaja Milice Šk. Loka — 22,5, 8. — UJV Kranj in ELAN I Begunje — 20, 10. ISKRA ATC — 17,5, 11. TVD PARTIZAN Modrije — 14,5, TOKOS Tržič — 13,5 in 13. ELAN II Begunje — 10,5.

Najboljši posamezne izide po deskah so dosegli: 1. deska — MAZI (Iaska), 2. deska — Ravnik Franc (Železarna), 3. deska — Perović (Veriga) in 4. deska — Radović (Veriga).

Pripravljenci organizatorji iz Šahovske sekcije ELAN Begunje so obljubili, da bodo turnir organizirali vsake leto.

V.P.

## Kandidati izbrani

**KRANJ** — Od 12. do 14. septembra bo kolesarski klub Siporex iz Pulja pravil vaskoletno mednarodno etapno dirko. Po istri, najzahtevnejše in po udeležbi najboljšetnejše tekmovanje mladincov pri naših.

Kandidati, ki bodo na dirki zastopali jugoslovansko reprezentanco, so že znani. Prevladujejo slovenski tekmovaleci: Cerin, Planin, Udové v Povirk (Astra), 4. Lampič (Sava), 12. Udové (Astra), 14. Pavlč (Rog), 16. Planin, 18. Cerin (oba Astra), 22. Marn in 23. Polanc (oba Sava). Poprečna hitrost zmagovalca je bila skoraj 44 kilometrov na uro, kar tudi priča, da je bila dirka na visoki kvalitetni ravni. H.J.

Prav tako so že znana tudi imena mladih kolesarjev, ki bodo zastopali prvo v drugo ekipo Slovenije. Med njimi so kar stiče kranjsčani, in sicer Lampič, Tunič, Kovač in Zevnik, ki je določen za rezervo. H.J.

## Člansko balkansko prvenstvo v plavanju

# Pričakovan vrstni red

**VOLOS** — Jugoslovanski plavalci so na letošnjem članskem balkanskem prvenstvu v moštvenem delu tekmovanja dosegli tisto mesto, ki smo pričakovali. So tretja najboljša plavalska reprezentanca na Balkanu. Po pričakovanju so bili prvi Bolgari, ki imajo najboljšo moško moštvo, pri čem je na se v moštvenem delu slavile Romunke. Jugoslovani so v moškem moštvenem delu drugi, medtem ko so bile ženske tretje.

Na balkanskem prvenstvu so nastopali plavalci in plavalki dosegli tri nove stafetne državne rekorde. Nove znamke v stafetah so dosegli moški na 4 × 200 m kravi in 4 × 100 m kravi, ženske pa so na nov rekord postavile v stafeti 4 × 100 m kravi. V tej ženski stafeti je kot prva jugoslovanka Zajčeva popravila dvansajst let stari jugoslovanski rekord. Ta rekord je dolej imela Segretova. V posameznem delu je bila Vesna Praprotni na 200 m delfini druga. Plavala je odlično in postavila nov jugoslovanski rekord. Od jugoslovjan se je po pričakovanju najbolje odrezal Kranjčan Borut Petrič. Petrič je osvojil tri balkanske naslove in bil enkrat tretji. Balkanski naslov je osvojil tudi Durjan Petrič na 1500 m kravi, medtem ko je bil na 400 m mešano drugi.

Moštveni vrstni red — moški — 1. Bolgarija 193, 2. Jugoslavija 159, 3. Grčija 116, 4. Romunija 99,5, 5. Turčija 55; ženske — 1. Romunija 178, 2. Bolgarija 177, 3. Jugoslavija 108, 4. Grčija 88, 5. Turčija 77; skupno — 1. Bolgarija 370, 2. Romunija 277, 3. Jugoslavija 166, 4. Grčija 204, 5. Turčija 72.

Rezultati — moški — 100 m delfin: 1. Vasiljev (Bolgarija) 57,84 (rekord BP), 5. Petrič (Jugoslavija) 58,51; 4 × 200 m kravi: 1. Bolgarija 7:52,52, 2. Jugoslavija (Petrič, Novak, Dopsaj, B. Petrič) 7:53,83 (rekord SFRJ); 200 m kravi: 1. Petrič 1:55,37, 200 m mešano: 1. Koskinas (Grčija) 2:10,41, 6. B. Petrič (Jugoslavija) 2:16,42; 100 m hrbtno: 1. Madache (Romunija) 1:00,22, 3. Kos (Jugoslavija) 1:01,22; 4 × 100 m mešano: 1. Bolgarija 3:58,69, 3. Jugoslavija 4:02,59; 1500 m kravi: 1. D. Petrič 16:19,52, 5. Celar (oba Jugoslavija) 16:58,82; 200 m hrbtno: 1. Madache (Romunija) 2:12,40, 2. Miloš 2:10,45, 3. Ševo 5:32,77.

## Veslanje

# Največ Bledu in Braniku

**BLEĐ** — Blejsko jezero je dva dni gostilo najboljše slovenske veslače, ki so se v konkurenči mlajših mladincev, mladinc in članov borili za letosnjem republike veslaške naslove. Med veslaščicami in veslašči iz Izole, Kopra, Maribora in Bleda so največ uspeha imeli domačini in tekmovalci Branika iz Maribora. Razveseljivo je, da so se tega prvenstva udeležili tudi veslači iz Ljubljane.

V obih dneh je bilo na blejskem jezeru dosegelih nekaj dobrih rezultatov. To je garancija, da bodo slovenski veslači igrali spet pomembno vlogo na državnem članskem prvenstvu, ki bo letos v Splitu. Med slovenskimi veslači so nastopili tudi gostje Mladost iz Zagreba in Korane iz Karlovca, saj je to tekmovanje štelo tudi za jugoslovanski pokal.

Rezultati — ml. mladinci: enojec: 1. Bled 4:35,18, 2. Branik 4:44,96; dvojni dvojec: 1. Bled 3:38,80, 2. Branik 3:41,50; četverec s kramjem: 1. Argo 4:32,99; mladinci — enojec: 1. Branik 5:25,40; dvojec brez kramja: 1. Bled 5:20,40; dvojni dvojec: 1. Bled 5:13,88; četverec brez kramja: 1. Bled 4:52,73; osmerek: 1. Mladost (Zagreb) 4:41,25; mladinci — enojec: 1. Nautlius 3:54,19; dvojni dvojec: 1. Nautlius 4:06,95; članji — enojec: 1. Jurje (Branik) 7:23,60; dvojni dvojec: 1. Branik 6:56,31; dvojebrez kramja: 1. Branik 7:26,70; četverec brez kramja: 1. Branik 6:10,56, 2. Argo 6:24,94; dvojni četverec: 1. Branik 6:33,67; osmerek: 1. Nautlius 6:45,15;

moštveno — ml. mladinci: 1. Bled 12, 2. Branik 9, 3. Argo 7; mladinci: 1. Bled 21, 2. Branik 7; mladinka: 1. Nautlius 14, 2. Bled 6; članji: 1. Branik 28, 2. Nautlius 14, 3. Bled 7.

## Vaterpolo

# Pionirji in mladinci za prvakata SFRJ

**KRANJ** — Letni bazen v Krnju bo v soboto in nedeljo gostil najboljša mladinska in pionirska vaterpolska moštva Slovenije. Pionirji in mladinci bodo nameč imeli svoje republiko prvenstvo.

V obih konkurenčah bodo nastopila vsa moštva, ki imajo drugoligaste in tista moštva iz Slovenije, ki načrti delajo tudi s pionirskim in mladinskimi moštvi. V obih konkurenčah bodo v vlogi favoritet za prvakata tudi pionirji in mladinci kranjskega Triglavca. Pričetek tekmovanja bo v soboto ob 9. ur. — dh

## ROKOMET

# Tržičani pripravljeni

**TRŽIČ** — V soboto, 30. avgusta, se bo prvič letosnjem prvenstvu v republikski ligi za rokometne in rokometnice. Ena od ekip z Gorenjsko, ki nastopa v tem tekmovanju, so tudi igralci tržičkega Peča, ki se bodo v prvem kolu doma pomerili s povratnikom iz druge lige, z ekipo slovenjgrškega Partizana TUS. Tekma bo juči ob 19. uri na rokometnem igrišču v Križah.

Pred pričetkom prvenstva smo se mudili na zadnjem treningu Tržičanov, ki so po prvič letosnjem treningu v Tržiču, ki so po besedah trenerja Janeza Gosarja dobro pripravljali, saj so bile priprave v porečju ter iznadljivost vsakega posameznika. »Zabuševanje« v skupini, ki je na začetku dirke običajno najmanj do polovice proge, tam ni. Vsak vozi prvenstveno zase, lahko bi rekli, na vas ali nič. Temu primerne so zato tudi hitrosti, ki precej presežejo 40 kilometrov na uro, jugoslovansko znakovo.

Ob tem se lahko vprašamo, kako dolgo bo na naših dirkah že prevladovalo klubovito in nemiselnost taktiziranje, ki kolesarjem samo skdujuje. Kaj bi dobiti fante pokazali ved bojevitosti, želje za lastni uspeh? Kajti dokler si te lastnosti ne bodo privdali, v mednarodni konkurenči, razen redkih izjem, ne bodo imeli kaj iskati. Zato je prav, da se učijo zunanj. Upajmo, da bodo izkušnje znali koristno prenesti na domače terene. Nekaj dobrih znakov se je letos že pokazalo.

H. Jelovčan

## Lampič četrtri

**PORDENONE** — V italijanski pokrajini Pordenone je bila v nedelji, 24. avgusta, mednarodna kolesarska dirka mladincov za 24. Pokal Prodolone. Nastopilo je 75 kolesarjev, med njimi tudi vasi jugoslovanski kandidati za reprezentanco, ki bo od 12. do 14. septembra zastopala naše barve na tradicionalni mednarodni etapi dirki Po Istri.

Praga je bila krožna, dolga 108 kilometrov. Prvi mestni sta osvojila Italijana Ciozan in Carnielotto, naši mladinci pa so znotra dosegli, da so v močni mednarodni konkurenči sposobni poseči v sami vrh.

Tako so se ustvarili: 3. Povirk (Astra), 4. Lampič (Sava), 12. Udové (Astra), 14. Pavlč (Rog), 16. Planin, 18. Cerin (oba Astra), 22. Marn in 23. Polanc (oba Sava).

Poprečna hitrost zmagovalca je bila skoraj 44 kilometrov na uro, kar tudi priča, da je bila dirka na visoki kvalitetni ravni. H.J.

## NOGOMET

# Težaven začetek

Tudi nogometni v Sloveniji bodo začeli s tekmovanjem. Kranjsko peto selekcijo čakata v prvič dveh kolih dve izredno težki gostovanji in zato se lahko zgodi, da ne bodo dosegli vsojih niti točk. Presenetljivo tudi obnašanje nekaterih igralcev, ki nerenočno trenirajo, nekateri pa so tudi na dopustih. Veliko skrb torej za Odbor za selektivni nogomet in trenerja Rudija Kobana, ki ima nevhalezeno nalogo, da modno pripravi za naporedno ligsko tekmovanje. Igralske okrepitev so, predvsem to velja za igralce, ki so predli iz četrtne selekcije (Belancič), vprašljiva pa je forma nekaterih ključnih igralcev (Mirak, Radovščevič, Kneževič in nekateri), ki so bili na dopustih. Tudi vprašanje vrstarja je prece, čeprav sta tu zelo izkušeni Hace in Beton. V obrambi bo najmanj težak Belancič M., Jakara, Jošt in Legat so najresnejši kandidati, tukaj pa so že mladi Muhič in ostali. Vezna vrsta je najbolj poreč: Mrak, Radovščevič in Oaredkar bi bili glede na laško prvenstvo najboljši rešitelj, če pa bo modno igralo sistem 4-4-2, kar je najbolj verjetno, potem je polozaj v vezisti se bolj težaven. V napovedi igrajo Česen, Kneževič, Cotman, že najbolj vnestranski pa je Z. Belancič, ki lahko igra na skoraj vseh mestih v moštvu. Tu je že izkušen Tkačec, ki bo verjetno moral zaigrati v otji obrambi, ker dobro skrake in je borben. Vsekakor pa bodo svojo priložnost lahko izkoristili tudi mladi (Murnik, Cotman, Kregar, Bradkoško, Erten in še kdaj) ter vrstar Zagor.

Manj skrb je pri mladincih, kjer je konkurenca izredno močna in moštvo manjka le se uigranost in še en vrstar. Dolga leta so že Petenko Horvat, Bradkoško, Erten, Batistič, Kričaj obetavni igralci. Čas je, da to z obnašanjem in igro dokazajo. Vsekakor pa bo to sezona Mraka, Taneskega, Korenčaka, Mencigara, Klančarja in še nekaterih mladih, ki še vstopajo v slovenski nogomet. Selekciji

## Otroci v prometu

**Voznikom motornih vozil**

Že v ponedeljek bodo ceste zjutraj in opoldne pa tudi popolne polne otrok, ki bodo po počitnicah spet nabirali znanje v šolskih klopih. Na cesti bodo bržkonekateri tudi razposajeni. Pozabili bodo na varnost. Posebno ogroženi v prvih mesecih so prav gotovo prvošolci. Mnogi bodo prvič samostojno zakoračili proti šoli, večina pa se prav gotovo ne zaveda vseh nevarnosti, ki jim prežije na cesti.

Najmlajši bodo seveda prve mesece nosili vratu rumeče rutice, tako da se bodo že od daleč ločili od drugih in s tem opazovali ostale udeležence v prometu, da so novinci na cesti in da je zato nanje treba še posebej paziti. Na cestah, kjer ni pločnikov, pa bodo v mraku nosili tudi odsevne narokavnike.

V bližini šol bodo otroci prečkali ceste preko prehodov za pešce. Večina teh prehodov je dobro vidnih, ostale bodo še obnovili. Večina šol ima tudi ob teh prehodih rumeno utripajočo luč, ki še posebej opozarja voznike na počasno in previdno vožnjo. Vozniki pa bi morali vedeti, da so otroci prepričani, da se jim na prehodu za pešce ne more nič zgoditi. Zato tudi enostavno stečajo čez prehod, ne da bi se prepričali, če se ne bliža vozilo. Pri prehodu čez cesto v bližini šol bodo učencem v prvih mesecih pomagali pionirji prometni, ki ga morajo vozniči upoštevati prav tako kot prometnega miličnika.

Ze veliko učencev je opravilo kolesarski izpit, vendar pa njihovo obnašanje na cesti ni zmeraj tako, kot velevajo pravila. Ni dovolj, če voznik vidi napake kolesarja, bolje je, da se mu kar najbolj izogne in tako prepreči najhujše.

Vozniki naj bi pri vožnji mimo šol ali mimo skupine otrok na pločnikih ali na cesti bili še posebno pozorni. Že od daleč je treba stroke opozoriti na vozilo, potem pa pazljivo peljati mimo. Le na ta način bo lahko marsikateri voznik preprečil nesrečo, obenem pa se bodo otroci tudi učili varnosti in samozaščitnega ravnanja v prometu.

Svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu Sob Kranj

**DEŽURNE TRGOVINE**

V soboto, 30. avgusta, bodo odprte naslednje dežurne trgovine:

**KRANJ:** Central – Delikatesa, Maistrov trg 11 in Na vasi, Šenčur od 7. do 13. ure, vse ostale prodajalne pa bodo odprte od 7. do 19. ure:

**JESENICE:** Emona market, Prešernova 1/a in Rožca – Samoposredna trgovina na Javoriku, O. Novaka 8.

**Univerza Maribor  
Visoka ekonomsko komercialna  
šola Maribor  
sekacija Kranj**

**obvešča, da vpisuje slušatelje za študij ob delu v šolskem letu 1980/81.**

Za vpis na I. stopnjo je potrebna popolna srednja šola. Dokumenti, ki jih je treba predložiti ob vpisu so: diploma, izpisek iz matične knjige in potrdilo delovne organizacije o zaposlitvi.

**Vpis bo v Kranju v četrtek, dne 4. septembra 1980 od 8. do 12. ure in od 14. do 19. ure na Prešernovi 11/I v dvorani.**

Naknadni vpis za nove slušatelje in vpis v II. letnik bo možen še do 20. septembra 1980 v pisarni VEKŠ Kranj → Prešernova 11, vsak dan od 10. do 12. ure in od 14. do 16. ure.

Evidenčni vpisi bodo še do 20. decembra 1980. Po tem roku ne bo več možen noben vpis.



**ALPINA**  
Tovarne obutve  
Žiri, Stara vas 23, n.solo.  
TOZD Prodaja

objavlja na podlagi sklepa komisije proste delovne naloge:

1. oblikovalca  
za nedoločen čas
2. serviserja  
za nedoločen čas

Kandidati za razporeditev na navedena dela in naloge morajo poleg splošnih pogojev izpolnjevati še naslednje pogoje:

pod 1.: šola za oblikovanje – srednja izobrazba, 2 leti delovnih izkušenj;

pod 2.: srednja strokona izobrazba čevljarske oziroma tehnične smeri,

vsaj pasivno znanje enega svetovnega jezika.

2 leti delovnih izkušenj.

Pismene prijave z dokazili pošljite v 15 dneh po objavi na naslov: Alpina, tovarna obutve Žiri, Komisija za delovna razmerja za TOZD Prodaja Žiri, 64226 Žiri.

**ŽELEZARNA JESENICE**

Na osnovi sklepa delavskega sveta TOZD Strojne delavnice z dne 1. 8. 1980 in določil statuta ter sklepa razpisne komisije

**RAZPISUJEMO  
delovne naloge**

vodjo TOZD Strojne delavnice

Poleg splošnih pogojev, predpisanih z zakonom, mora kandidat izpolnjevati še naslednje pogoje:

da ima visokošolsko izobrazbo in pet let uspešnega dela v industriji, da ima družbenopolitične in moralno etične kvalitete ter aktiven odnos do razvijanja samoupravljanja.

Mandat izbranega kandidata bo trajal 4 leta.

Kandidati naj pošljejo prijavo z dokazilom o izpolnjevanju pogojev v zaprti ovojnici z oznako za razpisno komisijo TOZD Strojne delavnice v 15 dneh po objavi na naslov: Železarne Jesenice – kadrovski sektor, C. železarjev 8, 64270 Jesenice.

O izidu izbire bodo kandidati obveščeni v 30 dneh od dneva izbire.

**NESREČE****NEPREVIDNO  
NA PREDNOSTNO CESTO**

**Skofja Loka** – V ponedeljek, 25. avgusta, nekaj po 15. uri se je na regionalni cesti pripetila prometna nezgoda. Voznica osebnega avtomobila Ivica Šubic (roj. 1954) iz Gorjane vasi je peljala od Reteč proti Skofji Loki; na Ljubljanski cesti je z desne stranske ceste pripeljal na Ljubljansko vozniško osebnega avtomobila Jakob Pogačar (roj. 1935) iz Črnivec, ki se norpel ni dovoli preprečil, če je cesta prosta. V trčenju sta bila oba voznika lažje ranjeni, škode na avtomobilih pa je za 25.000 din.

**Nenadoma na cesto**

**Kranj** – Sedemletni Aleš Žnidar je v ponedeljek, 25. avgusta, ob 18.30 stal v skupini otrok na avtobusni postaji v Hrastju. Nenadoma je stekel čez cesto, ne da bi se preprečil, če je prosto. Prav tedaj je mimo pripeljal v osebnem avtomobilu voznik Jozef Novak (roj. 1913) iz Podreče, ki je sicer zaviral, vendar pa nesrečni mogel preprečiti. S pretresom možgan in odrginami so Aleša prepeljali v Klinični center.

**Tovor ni bil označen**

**Kranj** – Na lokalni cesti v Preddoljah se je v torek, 26. avgusta, ob 19. uri pripetila prometna nezgoda. Voznik traktorja z vozom Anton Roblek (roj. 1948) s Suhe je peljal les za ostrešje, ki je visel še kakre tri metre čez dolžino voza, ni pa bil tovor tudi označen. Voznik je pri

hiši št. 41 prečkal cesto; ko je bil že skoraj čez, le zadnji del tovora je bil še kak meter oddaljen od roba, je z desne strani pripeljal voznik kolesa z motorjem Miran Močnik (roj. 1964) iz Milj s sotomniko Vero Močnik. Voznik kolesa z motorjem ni opazil, da je del tovora še na cesti, tako da je z ogledalom trčil v les in padel. V nesreči je bil lažje ranjen in so ga prepeljali v Klinični center.

L. M.

**Kdo je videl roparja?**

**Kranj** – V ponedeljek, 25. avgusta, ob 22.30 je neznanec skušal oprorati Frančiško Pečnik, staro 82 let. Pečnikova je pozno v noč še delala v svoji delavnici, kjer popravila dežnike. Neznanec je vstopil, ugasnil luč in zahteval denar ter oškodovanko podrl na tla. Na srečo je prav tedaj prišla Milena Bizjak, ki je že prej opazovala z okna svojega stanovanja sumljivega neznanca, ki se je smukal po Prešernovi ulici. Prihod Bizjakove je neznanec prestrail, da je pobegnil proti Titovemu trgu in naprej v Jenkovo in Tomšičeve ulico. Bizjakova ga je hotela med vrati še zadržati, toda iztrgal se ji je in pobegnil. Bizjakova je povedala, da se je neznanec pred napadom skrival v Prešernovi ulici v vrathih nasproti Pečnikove delavnice. Pred napadom se je še enkrat sprehodil proti Titovemu trgu do

trgovine Tina in se nato vrnil, ko se mu je zazdelo, da na ulici ni več veliko ljudi.

Moški je imel čez obraz črno nogavico z izrezanimi odprtinami za oči. V delavnici je izgubil rumeno gospodinjsko gumijasto rokavico. Visok je bil okoli 170 cm, bolj suhe postave, oblenjen v obrobljene modre kavboijke ozkega kraja.

Uprrava javne varnosti Kranj naproša vse občane, ki so se približno v tem času mudili na Titovem trgu in Prešernovi ulici in so morda videli moškega, ki ustreza temu opisu, da to sporoča UJV Kranj ali postaji milice Kranj; obenem pa UJV prosi fanta, ki je prišel s Titovega trga prav tedaj, ko je neznanec bežal v to smer. da se oglaši na UJV Kranj, saj je vsaka informacija o storilcu dobrodošla pomoč pri raziskovanju tega dogodka.

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi naše ljube hčerke, sestrice, vnučke, nečakinje in sestrične

**NATAŠE SVETELJ**

se zahvaljujemo vsem sosedom, prijateljem, sorodnikom in sodelavcem, ki so nam v teh težkih trenutkih stali ob strani, našo malo Natašo pospremili na njeni zadnji poti, ter ji darovali cvetje. Posebno zahvalo smo dolžni Siviljstvu Klakocar, Sindikalni organizaciji Alpetour – TOZD Remont Primskovo ter NK – Šenčur.

Vsem še enkrat iskrena hvala!

**Vsi njeni!**

Tupaliče, Šenčur, 27. avgusta 1980

Vsem, ki ste prišli od blizu in daleč, da ste spremili na zadnji poti našega dragega

**METODA JANCA****izrekamo globoko zahvalo**

Zahvaljujemo se za vsa izražena sožalja, vsem darovalcem cvetja, pevcom za zapete žalostinke, sodelavcem Živila Kranj, Organizaciji ZB – Križe ter govorniku Ivanu Gregorcu.

Posebno zahvalo pa smo dolžni osebju Onkološkega inštituta v Ljubljani, Inštituta na Golniku, ZD – Tržič, posebej pa še dr. Martinčiču za dolgoletno zdravljenje in vsestransko pomoč v času bolezni. Hvala tudi g. župniku za opravljen pogrebni obred.

**Zalujoči njegovi!**

Senično, 19. avgusta 1980

**ZAHVALA**

Ob prerani in težki izgubi našega dragega moža, atka, starega ata, brata in strica

**FRANCA ORANIČA****iz Križev**

Se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, ki so pokojniku poklonili cvetje in vence, nam izrekli sožalje in ga spremili do njegovega zadnjega doma.

Posebno se zahvaljujemo govorniku za poslovilne besede ob odprttem grobu: tov. Sitarju v imenu gasilcev, tov. Teranu v imenu kmetov, Kmetijske zadruge in vaščanov ter tov. Albrehtu v imenu Krajevne skupnosti Križe. Zahvaljujemo se tudi g. župniku za pogrebni obred, pevcom za zapete žalostinke in pihalnemu orkestru.

Vsem, ki ste nam na kakršenkoli način pomagali v teh težkih trenutkih, še enkrat iskrena hvala

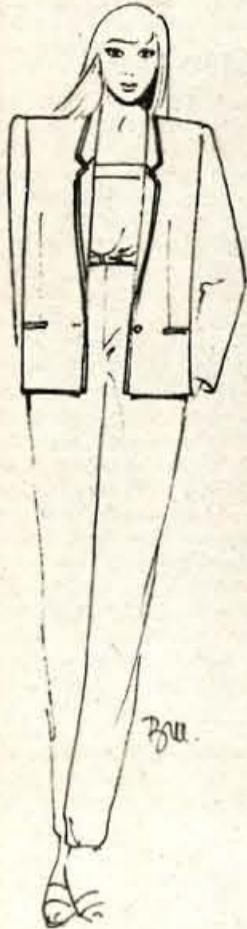
**Zalujoči:** žena Francka, sin Tonček, hčerka Dragi z družino, brat Viktor z družino, sestre Micka, Francka in Katrica z družinama ter drugo sorodstvo

Križe, 22. avgusta 1980

## MARTA ODGOVARJA

## Renata - Kranj

Stara sem 19 let, visoka 171 cm in 62 kilogramov težka. Rada bi imela hlačni komplet, kakršen je trenutno v modi. V pismu vam prilagam tudi vzorec blaga, ki sem ga kupila v ta namen.



**Odgovor:** Blazer je krojen kot moški suknjič. Ima daljšo fazono in se zapenja na en sam gumb. Žepa sta vrezana, dolžina sega čez boke. Hlače so širše, spodaj inočno zožene. Zapenja so spredaj z zadrgo, žepa sta poševna. Spredaj sta po dve gubicah, obrnjeni proti zadrgi. Pas ima zankice, tako da lahko vane vdenete pas iz usnja.

## Kompot iz suhih slijev po švedsko

250 gramov suhih slijev čez noč namočimo v vodi, da se zmečajo, naslednji dan pa jih z lupinico limone okrog pol ure kuhamo in pustimo, da se v tej tekočini ohlade. Slike porazdelimo v štiri skodelice in jih prelijemo z osminko litra sladke smetane.



## ZDRAVJE V NARAVI

## VINSKA TRTA (Vitis vinifera)

Grozde vinske trte učinkovito naravno zdravilo za čiščenje prebavnih organov, vodenice, revmatizma, ledvic, srčnih bolezni in motenj krvnega obtoka.

Od vinske trte uporabljamo predvsem plod, v zdravilstvu pa tudi cvetove, liste in vitice ter sok trte. Zdravilnost je izredna in večstranska. V ljudskem zdravilstvu se uporabljajo listi (čaj) zoper revmatizem in protein. Za skodelico čaja vzamemo čajno žlico drobno narezanih listov in prelijemo z vročo vodo. Lahko dodamo nekaj vitic.

Ker je zdaj sezona grozdja, je prav, da se pomudimo ob tem zelo zdravilnem sedežu. V njem je črnelina, vinska in jabolčna kislina, precej rudinskih sestavin, predvsem pa mnogo grozdnega sladkorja in vitaminov. Grozde je koristna, slastna in zdrava jed, ki močno vpliva na obnavljanje krvi, spodbudno pa tudi vpliva na delovanje črevesja in ledvic.

Kdor hoče svojemu zdravju koristiti, naj si omisli grozno kuro. Če vsaj deset dni vsak dan pojemo vsaj 1 do 2 kg dobro zrelega in ne prekislega grozdja, bomo odpravili odvečno žlindro, ki se nabere v telesu.

## Ko izbiramo preprogo

## Velurne preproge

Če je nit na površini flora prerezana, tedaj imenujemo to odprtji flor, preproge s takim florom pa s skupnim imenom velur. Površina je pri večini žametna in podobna kruhu, razen pri modernih rya preprogah. Velurje izdelujejo ročno ali strojno v klasičnih orientalskih vzorcih, enobarvne ali pa tudi z raznimi modernimi fantazijskimi vzorci.

Kvalitet pri velurnih preprogah odloča navadno število vozlov na kvadratni meter. Čim več jih je, tem gostejši in trpežnejši je flor. Umazanija se odvija od njega in se ne zareda v notranjost. Navadne preproge imajo 10 do 40.000 vozlov, fine pa tudi po 100.000 vozlov na kvadratni meter.

Velurne preproge so na splošno mehke, tople, močno duše ropot, zahtevajo pa obzirno rabo in nego.

K velurnim preprogah štejemo več vrst preproga. Najbolj poznane so orientaliske, ki pa so danes po večini izdelane industrijsko. Vse imajo kruhno podobno gosto površino s tipičnimi orientalskimi vzorci in barvami; najznamenitejše po izdelavi in vzorcu so:

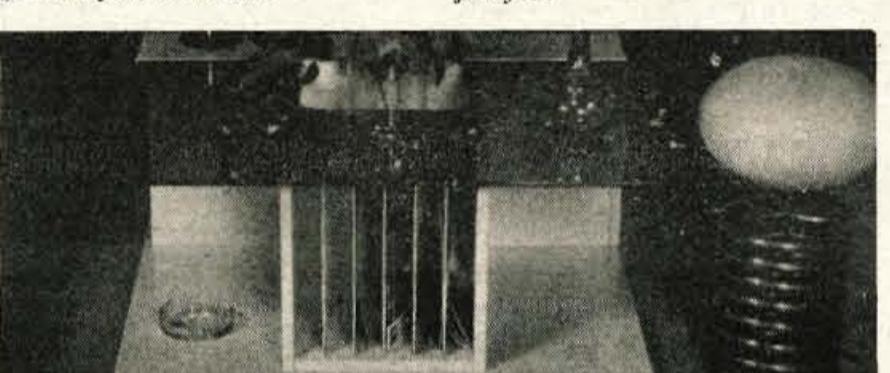
**Smirenke preproge** so iz volne in imajo nekoliko višji flor. Vzorci so geometrijski, barve žive.

**Perzijske preproge** imajo zelo nizek in gost flor, ki je iz volnenih, svilenih, pri industrijski izdelavi tudi iz sintetičnih nit. Osnova je vedno bombažasta, kar je značilno za rese, ki so pri originalnih preprogah vedno sestavni del in nikoli dodane. Perzijske preproge imajo razna imena. Najmenitejše so **buhara, tebriz, heriz, teheran** in druge. Nad najdragocenejšo štejejo buharo, ki je toplih rjavkastih tonov s črnim vzorcem in se svileno spreminja. Pri tebrizi preproga je vzorec listnatega motiva in v modri in črni barvi. Heriz preproge pa so največkrat rjava rdeče z vzorcem ravnih črt.

**Berberske preproge** so doma iz Afrike. So volneni, manj gosto vozlane in daljšega flora, z vzorcem ali tudi brez njega. Vzorec je enostaven, iz črt, zobcev in rogljev.

**Navadne velurne preproge** so industrijske izdelave in so lahko vzorčaste in enobarvne. Po kvaliteti jih ne stavljamo na prvo mesto.

**Velvet preproge** so ravno tako cenejši industrijski izdelek in to je njihovo trgovsko ime. Cenejše in manj kvalitetne so zato, ker vsebujejo le 30 odstotkov volne, ostalo pa je reyon.



## Moda v svetu

Obleka brez letnice bi lahko rekli težje črtasti dvodelni obleki, ki se v pasu preprosto zavezijo s trakom. Spodaj volanca, v pasu pa tudi naborki. Na ramu se preprosto zavezijo s trakovi. Če vam je zanjo letošnje poletje že ušlo, si jo mirno lahko omislite za prihodnje leto. Je model modnega kreatorja Rodiera iz Pariza.



## Ta mesec na vrtu

Zimske sorte pečkarjev v avgustu vsaj še enkrat škrupimo proti škrupu. V legah, ki jih škrup še posebno ogroža, je bolje škrupiti še dvakrat in sicer v prvi in zadnji tretjini meseca. Za to škrpljenje pridejo v poštev le sredstva za zatihanje gliv (fungicidi), ki so izdelana na organski podlagi. Nujno je seveda, da se ravnamo po navodilu proizvajalca škrupiva. Skropiljenje v avgustu velja predvsem proti škrupu, saj nam ta v shrambi lahko napravi znatno škodo.

Močno s plodovi obložene sadne grmiče najbolje podpremo s kolom in vrvicami. Na vrh kola trdno zavezemo vrvice, s temi pa na kratko privežemo veje, tako da vrvice nosijo težo vej.

Sorte jabolk, ki so občutljive za krvavo uš, moramo avgusta posebej skrbno opazovati. Gnezda krvave uši so pogosto na skritih mestih, tako da jih komaj najdemo. Najlaže jih uničimo, če jih premažemo z organskimi fosforinimi estri, četudi je to delo precej zamudno. Najbolj občutljive sorte za krvavo uš so »Zlata parmena«, »Beličnike«, »Coxova oranžna reneta«. Tam, kjer uš izsesava drevesno skorjo, nastanejo rakasti izrastki, ki so nerедko zelo razširni. Nad njimi veje hirajo in pozimi pozebejo, ker les zaradi slabe prehrane ni dozorel. V zgodnjem poletju prenaša veter krilate krvave uši tudi do 50 km daleč.

Zgodnjega sadja, ki se drži le nekaj dni, ne smemo shranjevati v prostorih, namenjenih za zimsko sadje. S tem zanesemo v prostore le povzročitelje različnih skladčnih bolezni.

Shrambo za zimsko sadje konec avgusta temeljito počistimo in privamemo. Okna za zračenje se morajo odbro zapirati in odpirati. Ves prostor poškrupimo ali umijemo, enako vse zaboje ali druge vrste posode, v katero bomo dali sadje. Vodi dodamo razkužilo, ki pa naj bo po možnosti brez duha. Priporočljivo je tudi prostor prebeliti z apnom. Za takšno beljenje lahko uporabimo kar sadno škrupilnico. Seveda po beljenju ali razkuževanju prostor temeljito prezračimo in osušimo.

Za shranjevanje zimskega sadja so primerni vsi prostori v hiši, ki so hladni, se dajo zračiti in v katerih ne zmrzuje. Ker je zelo pomembna zračna vlažnost, navadno sadje shranjujemo v kleteh. Za dobro

## Naredimo si same

Nikoli jih nimamo dovolj in če jih sproti ne obešamo na stalno mesto na štedilnik, jih tudi vedno iščemo. Saj je za prijemanje vsaka junija dobra, smo misile včasih, danes, ko pa dajemo nekaj na izgled kuhinje, so prijemale, ki so domesno oblikovane, lahko tudi pozivitev, okras kuhinje. Nekakšno domačnost dajo. V obliki srčka, rokavice, kvadrata, kroga, kakor pač hočete. Le izberimo pravi vzorec. Še vedno je najbolj prijubljen droben kar v rdeči ali modri barvi, obrobil z enobarvnim blagom in obratno. Te majhne prijemale so pripravne za prijemanje manjših posod, ne odgovarjajo pa več, kadar je treba odliči vodo iz večje posode. Za tako potrebo si pa sesimo iz pralnega blaga pravokotnik, ki bo imel na koncu žepe, v katere lahko vtaknemo roke. S tako prijemale bomo varne tudi pred soparo, ki nas pri prijemjanju z nadvadno servieto kaj rada opeče.



## Naš otrok je bolan

Škrlatinka je posledica okužbe s posebno skupino bakterij iz številne družine streptokov. Obolijo predvsem ljudje, ki so sprejemljivi in občutljivi za strup, katerega ta bacil izloča. Najnjenje k škrlatinki je kapljčna. Dojenčki do 9. meseca redko obole. Inkubacija traja 2 do 7 dñi, izpuščaj se pokazuje v drugem dnevu bolezni. Takrat bolnik še ni preveč kužen in močno zavremo širjenje bolezni, če ga takoj osamimo. Osip je živo rdeč, gost in droban, koža je hrapav. Otrok je rdeč in zabuhel v obraz, ima visoko vročino, je prizadet in bruha. Pri nekaterih pa je splošno stanje manj težko in izpuščaj manj obsežen ali celo bezen. Nekoč je bila škrlatinka pogosto smrtna bolezen, komplikacije so bile številne. Zaradi uspeha nega zdravljenja s penicilinom danes razmeroma hitro mine, pušča pa vedno lahko posledice v obliki revmatičnega vnetja srca, sklepov in ledvic. Bolezen se tudi lahko ponovi vše težji oblik, navadno v 3. do 4. tednu po začetku obolenja. Zato mora otrok kljub navidezni bremu počutju tri tedne ležati, temensko mu je treba kontrolirati aček v 3. in 5. tednu pa srce. Bolnik s škrlatinko se danes lahko zdravi doma, če ima za nego primerne pogaje in možnost izolacije. V šolo ali vrtce vme dele na 6. tednu.

## Ali veste da . . .

... usnjena koža za čiščenje oken ne bo trda, ko se bo posušila, če jo boste po čiščenju sprali v lahkni solni raztopini?

... bo govedina iz juhe okusnejša, če jo bomo kakšno uro prej, preden jo bomo dali kuhati, zribali s soljo?

... mast ali olje za pečenje damo v ponev ţele tedaj, ko je ta že vroča? Krompir, jajca in predvsem tudi doma, če ima za nego primerne pogaje in možnost izolacije. V šolo ali vrtce vme dele na 6. tednu.

# RADIJSKI SPORED

SUŠTARSKA NEDELJA  
V TRŽIČU  
BO LETOS  
7. SEPTEMBRA

SOBOTA, 30. AVG.

## Prvi program

4.30 Dobro jutro! - 8.08-9.00

Pionirski tehnik - vmes ob - 8.30-8.45 Počitniško popotovanje od strani do strani - 9.05-10.00 Z radiom na poti - 10.05 Sobotna matineja - 11.00 Zapojno pesem - OPZ 1. osnovne šole Celje - 11.20

Svetovna reportaža - 11.40

Zapojte z nami - 12.10 Godila v ritmu - 12.30 Kmetijski nasveti - ing. Tatjana Brummat: Pergola v vrtu - 12.40

Veseli domaći napovedi - 13.00

Danes do 13.00 - Iz naših krajev - posebna obvestila - 13.20 Obvestila in zabavna glasba - 13.30 Priporočajo vam... - 14.05 Kulturna panorama - 15.00 Dogodki in odmevi - 15.30 Zabavna glasba - 16.00 »Vrtljak« - 17.00 Studio ob 17.00 - 18.00 Škafica s godbo - 18.30 Iz dela Glasbene mladine Slovenije - 19.25 Obvestila in zabavna glasba - 19.35 »Mladi mostovi« - 20.00 Sobotni zabavni večer - 21.00 Za prijetno razvedrilo - 21.30 Oddaja za naše izseljence - 23.05 Lirčni utrinki - 23.10 Z lahkimi notami po naši domovini - 00.05 Nočni program - glasba

## Drugi program

8.00 Soba na valu 202 - 13.00 Dobri dan na drugem programu - 13.05 Radi se jih poslušali - 13.35 Glasba iz Latinske Amerike - 14.00 Srečanja republik in pokrajin - 15.30 Hitri prsti - 15.45 Mikrofon za Eldo Viler - 16.00

Naš podlistek - Claude Seignou: Mož, ki ga je zmeraj zeblo - 16.15 Lepo melodijo - 16.30 Novice - Na naših vsakdanjih poteh - 16.40 Glasbeni casino - 17.35 Lahka glasba jugoslovenskih avtorjev - 18.00 Pol ure za chanson - 18.35 Naši kraji in ljudje - 18.50 Glasbena mediga - 19.25 Rezervirano za reprize - 21.15 Mala nočna glasba - 21.45 Glasba ne pozna meja - 22.45 Zrcalo dneva - 22.55 Glasba za konec programa

SUŠTARSKA NEDELJA  
V TRŽIČU  
BO LETOS  
7. SEPTEMBRA

NEDELJA, 31. AVG.

## Prvi program

4.30 Dobro jutro! - 8.07 Radijska igra za otroke - Branika Jurca: Mižek frizer - 8.42

Skladbi za mladino - 9.05 Se pomnite, tovariši... - 10.05

Panorama lahke glasbe - 11.00 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo - 13.10

Obvestila in zabavna glasba - 13.20 Za kmetijske proizvajalce - 13.30 Pihalne godbe - 14.05 Humoreska tega tedna - Jacek Sawaszewicz: Moj oče - 14.25 S popevkami po Jugoslaviji - 15.10 Pri nas doma - 15.30 Nedeljska reporaža - 15.55 Listi iz notesa - 16.20 Gremo v kino - 17.05 Priljubljene operne melodije - 17.50 Zabavna radijska igra - 18.28 Na zgornji polici - 19.00 Radijski dnevnik - 19.30 Obvestila in zabavna glasba - 19.35 Lahko noč, otroci! - 19.45 Glasbene razglednice - 20.00 V nedeljo zvečer - 22.20 Skupni program JRT - Studio Ljubljana: Glasbena tribuna mladih - 23.05 Lirčni utrinki - 23.10 Mozaik melodij in plesnih ritmov - 00.05 Nočni program - glasba

## RADIO TRIGLAV JESENICE

UKW-FM področje za ravnovesno občino 87,7 megaherza - Gornjesavaka dolina 103,8 megaherza - Jesenice in okolica 100,6 megaherza

srednji val 1495 kHz

## Petek:

16.03 Lokalna poročila - obvestila - 16.30 Kulturna oddaja - Morda vas bo zanimalo - Kaj je novega v Produciji kaset in ploča RTV Ljubljana

## Sobota:

16.03 Lokalna poročila - obvestila, 16.30 Kam danes in jutri - Jugoton vam predstavlja - Morda vas bo zanimalo

## Nedelja:

11.03 Mi pa nismo se uklonili - Koledar važnejših dogodkov iz preteklosti - Reklame - Nedeljska kronika -

## Drugi program

8.00 Nedelja na valu 202 - 13.00 V nedeljo se dobimo - šport, glasba in še kaj - 19.30 Stereorama - 20.30 Glasba iz starega gramofona - 21.30 Jugoslovenska rock - scena - 22.45 Zrcalo dneva - 22.55 Glasba za konec programa

SUŠTARSKA NEDELJA  
V TRŽIČU  
BO LETOS  
7. SEPTEMBRA

PONEDELJEK, 1. SEP.

## Prvi program

4.30 Dobro jutro! - 6.50 Dobro jutro, otroci! - 7.30 Iz naših sporedov - 8.08 Z glasbo v dober dan - 8.25 Počitniško popotovanje od strani do strani - 8.40 Pesmice na potepu - Poje OPZ RTV Ljubljana pod vodstvom Matevža Fabijana - 9.05 Z radiom na poti - 10.05 Rezervirano za... - 10.30 Poletno branje: O Henry: Jimmy in Muriel - 11.35 Znano in priljubljeno - 12.10 Veliki revijski orkestri - 12.30 Kmetijski nasveti - Vrt v septembetu - 12.40 Pihalne godbe na koncertnem odru - 13.00 Danes do 13.00 - Iz naših krajev - Iz naših sporedov - 13.20 Obvestila in zabavna glasba - 13.30 Priporočajo vam... - 14.05 Kulturna pašnja - 15.00 Dogodki in odmevi - 15.30 Zabavna glasba - 16.00 »Vrtljak« - 17.00 Studio ob 17.00 - 18.00 Škafica s godbo - 18.30 Iz dela Glasbene mladine Slovenije - 19.25 Obvestila in zabavna glasba - 19.35 »Mladi mostovi« - 20.00 Sobotni zabavni večer - 21.00 Za prijetno razvedrilo - 21.30 Oddaja za naše izseljence - 23.05 Lirčni utrinki - 23.10 Z lahkimi notami po naši domovini - 00.05 Nočni program - glasba

Drugi program

8.00 Torek na valu 202 - 13.00 Dober dan na II. programu - 13.05 Iz obdobja swinga - Schnuckenack Reinhart - La Romanderie - 13.35 Znano in priljubljeno - 14.00 Z vami in za vas - 15.30 V plesnem ritmu z orkestrom in zborom Bert Kaempfert - 16.00 Pet minut humorja - 16.05 Popeve italijanskih avtorjev - 16.40 Disco čez dan - 17.35 Iz partitur orkestra »Johnny Pearsons« - 17.50 Ljudje med seboj - 18.00 Danes vam izbira - 18.40 Koncert v ritmu - 19.25 Stereorama - 20.00 Torkov glasbeni magazin - 21.00 Misel in pesem - 21.45 Jazz na II. programu - Nucleus - 22.15 Rezervirano za country glasbo - 22.45 Zrcalo dneva - 22.55 Glasba za konec programa

SUŠTARSKA NEDELJA  
V TRŽIČU  
BO LETOS  
7. SEPTEMBRA

15.30 Zabavna glasba - 16.00 »Vrtljak« - 17.00 Studio ob 17.00 - 18.00 Operne arijke in monologi - 19.30 V gosteh pri zborih jugoslovenskih radijskih postaj - 19.25 Obvestila in zabavna glasba - 19.35 Lahko noč, otroci! - 19.45 Minute z ansambli Jožeta Privčka - 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi - 20.30 S solisti in ansamblu JRT - 21.05 Radijska igra - Bill Naughton: Skrivenost - 22.15 Informativna oddaja v angleščini in nemščini - 22.25 Iz naših sporedov - 22.30 Tipke in godala - 23.05 Lirčni utrinki - 23.10 S popevkami po Jugoslaviji - 00.05 Nočni program - glasba

Drugi program

8.00 Torek na valu 202 - 13.00 Dober dan na II. programu - 13.05 Iz obdobja swinga - Schnuckenack Reinhart - La Romanderie - 13.35 Znano in priljubljeno - 14.00 Z vami in za vas - 15.30 V plesnem ritmu z orkestrom in zborom Bert Kaempfert - 16.00 Pet minut humorja - 16.05 Popeve italijanskih avtorjev - 16.40 Disco čez dan - 17.35 Iz partitur orkestra »Johnny Pearsons« - 17.50 Ljudje med seboj - 18.00 Danes vam izbira - 18.40 Koncert v ritmu - 19.25 Stereorama - 20.00 Torkov glasbeni magazin - 21.00 Misel in pesem - 21.45 Jazz na II. programu - Nucleus - 22.15 Rezervirano za country glasbo - 22.45 Zrcalo dneva - 22.55 Glasba za konec programa

SUŠTARSKA NEDELJA  
V TRŽIČU  
BO LETOS  
7. SEPTEMBRA

SREDA, 3. SEP.

## Prvi program

4.30 Dobro jutro! - 8.08 Z glasbo v dober dan - 8.30 Počitniško popotovanje od strani do strani - 8.45 Radijski pevci pred mikrofonom - MPZ, dirigent Matevž Fabjan - 9.05 Z radiom na poti - 10.05 Rezervirano za... - 11.35 Znano in priljubljeno - 12.10 Veliki zabavni orkestri - 12.30 Kmetijski nasveti - dr. Dolfe Cizej: Listije v glave sladkocene pesem moramo porabiti za krmo - 12.40 Ob izvirih ljudske glasbene umetnosti - 13.00 Danes od 13.00 - Iz naših krajev - Iz naših sporedov - 13.20 Obvestila in zabavna glasba - 13.30 Priporočajo vam... - 14.05 Razmišljamo, ugotavljamo... - 14.25 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo - 14.30 Zabavna glasba - 17.00 Studio ob 17.00 - 18.00 Poje APZ »Ivan Goran Kovačić iz Zagreba, dirigent Vladimir Kranjcović - 18.15 na gost - 18.30 Potovanja za mladi svet - 19.25 Obvestila in zabavna glasba - 19.35 Lahko noč, otroci! - 19.45 Minute z ansambli Ludvika Lesjaka - 20.00 Koncert za besedo - Ljubezen - 20.25 Ansambelska glasba - Lucijana Marije Škerjanc - 21.00 Poročila - 21.05 Gioacchino Rossini: Odločki iz opere »Seviljski brivec« - 22.15 Informativna oddaja v angleščini in nemščini - 22.25 Iz naših sporedov - 22.30 Revija slovenskih pevcev zabavne glasbe - 23.05 Lirčni utrinki - 23.10 Jazz pred polnočjo - Thelonious Monk - 00.05 Nočni program - glasba

Drugi program

8.00 Sreda na valu 202 - 13.00 Dober dan na II. programu - 13.05 Z evropskimi revijskimi in plesnimi orkestri - 13.35 Znano in priljubljeno - 14.00 Ponedeljkov križemka - 14.20 Z vami in za vas - 15.30 V plesnem ritmu - 16.00 Svet in mi - 16.10 Španske popevke - 16.40 Od ena do pet - 17.35 Iz partitur Londonkega simfoničnega orkestra - 18.00 Pesmi svobodnih oblik - 18.40 Mali koncert lahke glasbe - 19.25 Stereorama - 20.00 Iz zakladnice jazz - Dexter Gordon - 20.30 Popularnih 20 - 22.45 Zrcalo dneva - 22.55 Glasba za konec programa

SUŠTARSKA NEDELJA  
V TRŽIČU  
BO LETOS  
7. SEPTEMBRA

TOREK, 2. SEP.

## Prvi program

4.30 Dobro jutro! - 8.08 Z glasbo v dober dan - 8.30 Mali koncertant - 9.05 Z radiom na poti - 10.05 Rezervirano za... - 11.35 Znano in priljubljeno - 12.10 Danes smo izbrali - 12.30 Kmetijski nasveti - ing. Miroslav Jug: Izkušnje pri obiranju hrnščaku - 12.40 Po domače - 13.00 Danes do 13.00 - Iz naših krajev - Iz naših sporedov - 13.20 Obvestila in zabavna glasba - 13.30 Priporočajo vam... - 14.05 V kornk z mladimi

Drugi program

8.00 Torek na valu 202 - 13.00 Dober dan na II. programu - 13.05 Z velikimi zabavnimi orkestri - 13.35 Znano in priljubljeno - 14.00 Pet minut humorja - 14.05 Z vami in za vas - 15.30 V plesnem ritmu - 16.00 Tokovi neuvrščenosti - 16.10 Pesmi Latinske Amerike - 16.40 Iz jugoslovenske produkcije zabavne glasbe - 17.35 Vprašanja telesne kulture - 17.40 Iz partitur orkestra »Ken Moules in Horst Jankowski« - 18.00 Orkestri in solisti - 18.40 Mali koncert lahke glasbe - 19.25 Stereorama - 20.30 Melodije po početi - 22.45 Zrcalo dneva - 22.55 Glasba za konec programa

SUŠTARSKA NEDELJA  
V TRŽIČU  
BO LETOS  
7. SEPTEMBRA

Torek:

16.03 Lokalna poročila - Obvestila - 16.30 Oddaja za mlade - Morda vas bo zanimalo

Sreda:

16.03 Lokalna poročila - Obvestila - 16.30 Oddaja za mlade - morda vas bo zanimalo

Četrtek:

16.03 Lokalna poročila - Obvestila - 16.30 Naš občnik - Morda vas bo zanimalo - Po domače za vas

SUŠTARSKA NEDELJA  
V TRŽIČU  
BO LETOS  
7. SEPTEMBRA

ČETRTEK, 4. SEP.

## Prvi program

4.30 Dobro jutro! - 8.08 Z glasbo v dober dan - 8.30

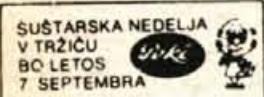


Pečka  
radio

radio

Pečka

# TELEVIZIJSKI SPORED



**TV Zagreb - I. program:**  
15.45 Poročila - 15.50 TV kaledar - 16.00 Koncert v katedrali, otroška predstava - 17.00 Evropsko košarkarsko prvenstvo mladićev, finale - 18.30 Risanka - 18.45 Turnir duhovitosti - 19.30 TVD - 20.00 Usodna sezona, ameriški film - 21.50 TVD - 22.05 Za konec tedna

*iz Europe v štiriupregah in v skupinah plemenjakov.*

**Ameriška komedija Mala sinička, postavljena v konec prejšnjega stoletja, prikazuje starejšega bogataša, s katerim se poroči mlado dekle samo zaradi denarja. Kamal po poroki pobegne k ljubimcu. Premožen je tolazi s kartanjem, vendar skoraj izgubi glavo, ko soigraci odkrijejo njegove golupcje. Film se, gledano danes, ne more povhoditi z dobrim scenarijem, odlična pa je igra W. C. Fieldsa in Mae West. Film je obenem ogledalo hollywoodske komedije med obema vojnami, ko so prevladovali vplivi in zahteve igralcev-zvezdnikov.**

**Glavni lik beograjske TV drame Beograjska razglednica 1920 je Nenad Bajkić, mlad novinar v uredništvu lista Štampa. Kot je razvidno že iz naslova, gre za razglednico, preslikavo 1920. leta, panoramo življenja v prvih letih po prvi svetovni vojni. Intrige, ljubezen, sumničenje, maščevanje, interesi posameznikov...**

#### NEDELJA, 31. VIII.

9.20 Poročila - 9.25 Viking Viki, otroška nadaljevanja - 9.50 Ugrabljen, mladinska nadaljevanja - 10.15 Od vsega, koga jutra raste dan: Velenje - 10.50 D. Marković: Odpirani, zadnji del TV nadaljevanje - 11.40 TV kažpot - 12.00 Kmetijska oddaja - 13.00 Poročila (do 13.05) - 14.55 400 let kobilarnice Lipica, prenos osrednje proslave - 16.45 Poročila - 16.50 Avtomobilske dirke formula 1, za veliko na grado Nizozemske, posnetek iz Zantvoorta - 17.15 Poferdi - beli dnevi, dokumentar, odd. TV Pristrel - 17.55 Moja mala sinička, ameriški film - 19.15 Risanka - 19.26 Zrno do zrna - 19.30 TV dnevnik - 20.00 J. Kovčevič: Beograjska razglednica - 19.20, drama TV Bgd - 21.40 V znamenju - 22.00 Nogomet Vojvodina : Crvena zvezda, reportaža - 22.30 Športno prvenstvo v smučanju na vodi, reportaža - 22.30 Konj, moj prijatelj: Raj za konje (do 23.00)

**Svetovno znana kobilarna v Lipici slavi letos 400. obletnico. Na današnji osrednji proslavili bodo nastopili najlepši predstavniki vseh lipicanskih kobilarn na vodi, repotaža -**

**Svetovno znana kobilarna v Lipici slavi letos 400. obletnico. Na današnji osrednji proslavili bodo nastopili najlepši predstavniki vseh lipicanskih kobilarn na vodi, repotaža -**

#### TV Zagreb - I. program:

9.50 Poročila - 10.00 Glasbeni bogoban - 11.30 Narodna glasba - 12.00 Kmetijska oddaja - 13.00 Gledališčni ljudstev - 14.40 TV dnevnik - 20.00 A. Popović: Smrtonosna motoristika, predstava Narodnega gledališča iz Sabca - 21.10 Včeraj, danes, jutri - 21.15 Cesare Biroteau, serijski film - 22.10 Struški večeri poezije (do 23.10)

#### TV Zagreb - I. program:

10.00 Poročila - 10.05 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Slonček Mamfi - 18.30 Bajke dalnjih ljudstev - 18.45 Mladinska oddaja - 19.30 TV dnevnik - 20.00 V. Radovanović: Bitka za plavo, TV drama - 21.20 Glasbeni trenutek - 21.25 Srečanje - 22.10 TV dnevnik - 22.25 Glasbena oddaja TV Ljubljana



#### TOREK, 2. IX.

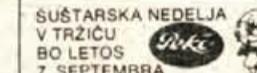
17.15 Poročila - 17.20 Colar-gol, lutkovna nadaljevanja - 17.35 Jugoslovanski narodi v pesmi in plesu: Tanec, III. del 18.05 Pisani svet: Danes bo koncert v ulici Oktobrske revolucije, I. del - 18.30 Obzornik - 18.40 Po slednih napred-kajih: 19.15 Risanka - 19.26 Zrno do zrna - 19.30 TV dnevnik - 20.00 Vzponi in za-tikanja v izobraževanju - 20.50 Bernice se postrže, zgodba iz TV nanizanke Ameriške novele - 21.35 V znamenju - 21.50 Iz koncertnih dvoran: Haydn, Schumann

#### Oddajniki II. TV mreže:

17.25 Test - 17.40 TV Dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Otroška oddaja - 18.45 Narodna glasba - 19.30 TV dnevnik - 20.00 Zabavno glasbena oddaja - 20.50 Včeraj, danes, jutri - 21.10 Dokumentarna oddaja - 22.00 Poezija (do 22.25)

#### TV Zagreb - I. program:

18.00 Poročila - 18.05 TV kaledar - 18.15 Otroška oddaja - 18.45 Narodna glasba - 19.30 TV dnevnik - 20.00 Stop - 20.55 Bokšar, jugoslovenski film - 22.25 TV dnevnik



#### SREDA, 3. IX.

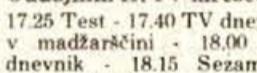
17.30 Poročila - 17.35 Z besedo in sliko: Neža Maurer: Kostanjev škrat - 17.45 Velike razstave, dokumentarna serija - 18.10 naša pesem 80. III. del - 18.45 Obzornik - 19.00 Ne prezrite - 19.15 Risanka - 19.26 Zrno do zrna - 19.30 TV dnevnik - 20.00 Reportaža pred oddajo Igre brez meja - 20.05 Cobourg: Igre brez meja, prenos - 21.30 Majhne skrivnosti velikih kuharskih mojstrov - 21.35 V znamenju - 21.50 Roža iz Portoroža, glasbena oddaja

#### Oddajniki II. TV mreže:

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Sezamova ulica - 18.45 Na obisku v Tesliču - 19.30 TV dnevnik - 20.00 A. Popović: Smrtonosna motoristika, predstava Narodnega gledališča iz Sabca - 21.10 Včeraj, danes, jutri - 21.30 Izobraževalna oddaja - 22.00 Koncert na dubrovniških poletnih igrah. (do 23.00)

#### TV Zagreb - I. program:

18.00 Poročila - 18.05 TV kaledar - 18.15 Otroška oddaja - 18.45 Nori penzion, humoristična oddaja - 19.30 TV dnevnik - 20.00 Argumenti 80 - 20.55 Glasba iz ateljeja - 21.40 TV dnevnik - 21.55 Glasbena oddaja - 22.45 Dokumentarni film



portaža pred oddajo Igre brez meja - 20.05 Cobourg: Igre brez meja - 21.35 Dedična Masaev, kenijska dokumentarna oddaja - 22.25 TV dnevnik



#### CETRTEK, 4. IX.

17.05 Poročila - 17.10 Zgodovina pomorstva, francoska dokumentarna oddaja - 18.00 Tehnika za natačno tehtanje, otroška odd. TV Beograd - 18.30 Obzornik - 18.40 Na sedmi stezi - 19.15 Risanka - 19.24 Zrno do zrna - 19.30 TV Dnevnik - 20.00 Film tedna: Mladi zmrzujejo tudi poljeti, švicarski film - 21.40 V znamenju - 21.55 Jugoslovenski portreti: Zinka Kunc

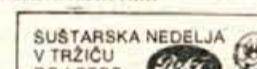
**Mladi zmrzujejo tudi poljeti je švicarski film in je način, da se povedati, da družba nima vedno razumevanja za mlade, ki bi se radi vključili vanjo, a vedo, kako.**

#### Oddajniki II. TV mreže:

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Otroško mladost - 18.45 Nori penzion, humoristična oddaja - 19.30 TV dnevnik - 20.00 Stop - 20.55 Bokšar, jugoslovenski film - 22.25 TV dnevnik

#### TV Zagreb - I. program:

18.00 Poročila - 18.05 TV kaledar - 18.15 Otroška mladost - 18.45 Nori penzion, humoristična oddaja - 19.30 TV dnevnik - 20.00 Stop - 20.55 Glasba iz ateljeja - 21.40 TV dnevnik - 21.55 Glasbena oddaja - 22.45 Dokumentarni film



#### PETEK, 5. IX.

17.20 Poročila - 17.25 Leti, leti, leti pikapolonica, lutkovna nadaljevanja - 17.40 Družina Smola, madžarska risana serija - 18.45 Muzična zornega kota - 19.30 V znamenju - 21.15 Voltaire, ta vrzilj človek, serijski film - 21.25 Glasbena oddaja

**TV Zagreb - I. program:**

18.00 Poročila - 18.05 TV kaledar - 18.15 Otroška mladost - 18.45 Nori penzion, humoristična oddaja - 19.30 TV dnevnik - 20.00 Stop - 20.55 Glasba iz ateljeja - 21.40 TV dnevnik - 21.55 Glasbena oddaja - 22.45 Dokumentarni film

#### PETEK, 5. IX.

17.20 Poročila - 17.25 Leti, leti, leti pikapolonica, lutkovna nadaljevanja - 17.40 Družina Smola, madžarska risana serija - 18.45 Muzična zornega kota - 19.30 V znamenju - 21.15 Voltaire, ta vrzilj človek, serijski film - 21.25 Glasbena oddaja

**TV Zagreb - I. program:**

18.00 Poročila - 18.05 TV kaledar - 18.15 Otroška mladost - 18.45 Nori penzion, humoristična oddaja - 19.30 TV dnevnik - 20.00 Stop - 20.55 Glasba iz ateljeja - 21.40 TV dnevnik - 21.55 Glasbena oddaja - 22.45 Dokumentarni film

#### PETEK, 5. IX.

17.20 Poročila - 17.25 Leti, leti, leti pikapolonica, lutkovna nadaljevanja - 17.40 Družina Smola, madžarska risana serija - 18.45 Muzična zornega kota - 19.30 V znamenju - 21.15 Voltaire, ta vrzilj človek, serijski film - 21.25 Glasbena oddaja

**TV Zagreb - I. program:**

18.00 Poročila - 18.05 TV kaledar - 18.15 Otroška mladost - 18.45 Nori penzion, humoristična oddaja - 19.30 TV dnevnik - 20.00 Stop - 20.55 Glasba iz ateljeja - 21.40 TV dnevnik - 21.55 Glasbena oddaja - 22.45 Dokumentarni film

#### PETEK, 5. IX.

17.20 Poročila - 17.25 Leti, leti, leti pikapolonica, lutkovna nadaljevanja - 17.40 Družina Smola, madžarska risana serija - 18.45 Muzična zornega kota - 19.30 V znamenju - 21.15 Voltaire, ta vrzilj človek, serijski film - 21.25 Glasbena oddaja

**TV Zagreb - I. program:**

18.00 Poročila - 18.05 TV kaledar - 18.15 Otroška mladost - 18.45 Nori penzion, humoristična oddaja - 19.30 TV dnevnik - 20.00 Stop - 20.55 Glasba iz ateljeja - 21.40 TV dnevnik - 21.55 Glasbena oddaja - 22.45 Dokumentarni film

#### PETEK, 5. IX.

17.20 Poročila - 17.25 Leti, leti, leti pikapolonica, lutkovna nadaljevanja - 17.40 Družina Smola, madžarska risana serija - 18.45 Muzična zornega kota - 19.30 V znamenju - 21.15 Voltaire, ta vrzilj človek, serijski film - 21.25 Glasbena oddaja

**TV Zagreb - I. program:**

18.00 Poročila - 18.05 TV kaledar - 18.15 Otroška mladost - 18.45 Nori penzion, humoristična oddaja - 19.30 TV dnevnik - 20.00 Stop - 20.55 Glasba iz ateljeja - 21.40 TV dnevnik - 21.55 Glasbena oddaja - 22.45 Dokumentarni film

zrna - 19.30 TV dnevnik - 20.00 \*Neka celi ovaj svet jok sija u suncu\*, zabavno glasbo, odd. - 21.30 Blakovih sedem, serijski film - 22.20 V znamenju - 22.35 Nočni kino: Minnie in Moskowitz, ameriški film

**Ciklus sedmih polurnih oddaj Spoznavajmo naše morje je namenjen spoznavanju značilnosti in lepot Jadranskega morja; geološki preteklosti, oceanografski lastnosti, življenju ob morju in v njem ter udejstvovanju človeka v tem okolju.**

Dva, po značajih različna človeka, se srečata na dokaj čuden način. Minnie je zapošljena v mestnem muzeju, Moskowitz pa je čuvaj parkirišča. Skupna jima je samo osamljenost. Njuno poznanstvo, ki iz trenutne simpatije preraste v ljubezen, je tudi nenavadno. Film Johna Cassavetesa Minnie in Moskowitz se odlikuje po odličnem scenariju in igri Gene Rowlands ter Seymoura Cassella.

**Oddajniki II. TV mreže:**

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Sezamova ulica - 18.45 Na obisku v Tesliču - 19.30 TV dnevnik - 20.00 A. Popović: Smrtonosna motoristika, predstava Narodnega gledališča iz Sabca - 21.10 Včeraj, danes, jutri - 21.30 Izobraževalna oddaja - 22.00 Koncert na dubrovniških poletnih igrah. (do 23.00)

**TV Zagreb - I. program:**

18.00 Poročila - 18.05 TV kaledar - 18.15 Otroška mladost - 18.45 Nori penzion, humoristična oddaja - 19.30 TV dnevnik - 20.00 Stop - 20.55 Glasba iz ateljeja - 21.40 TV dnevnik - 21.55 Glasbena oddaja - 22.45 Dokumentarni film

#### PETEK, 5. IX.

17.20 Poročila - 17.25 Leti, leti, leti pikapolonica, lutkovna nadaljevanja - 17.40 Družina Smola, madžarska risana serija - 18.45 Muzična zornega kota - 19.30 V znamenju - 21.15 Voltaire, ta vrzilj človek, serijski film - 21.25 Glasbena oddaja

**TV Zagreb - I. program:**

18.00 Poročila - 18.05 TV kaledar - 18.15 Otroška mladost - 18.45 Nori penzion, humoristična oddaja - 19.30 TV dnevnik - 20.00 Stop - 20.55 Glas

# KAM?



**ALPETOUR**

DO Turistična agencija

**BEOGRAD**, z letalom, vlakom, avtobusom  
PRAGA, 3 dni, odhod 12. septembra

**MÜNCHEN**, Oktoberfest, odhod 27. septembra

**RAB**, 10-dnevni paketi, od 11. oktobra dalje

Letovanje na zelenem in sončnem Malem Lošinju tudi v septembru

Eno- in večdnevni izleti po domovini in v tujino za kolektive in zaključene skupine.



turistična agencija **globtour**

Informacije in prijave v poslovnicah Maximarket, Ljubljana  
Trg revolucije 1, tel. 24-097, 24-155 ter v Mariboru in Novem mestu  
Rent-a-car Maximarket, Ljubljana, tel. 27-222

## I. STROKOVNI SEJMI IN RAZSTAVE

- 16.-19. 9. 1980 - HANNOVER - 56. DLG - mednarodna kmetijska razstava - v sodelovanju s kmetijskim inštitutom SRS - letalo, železnica
- 19.-21. 9. 80 - PARIZ - SICOB - z letalom iz Ljubljane
- 22.-24. 9. 80 - MÜNCHEN - IKOFA - z avtobusom
- 25.-28. 9. 80 - DUSSELDORF - GLAS - z letalom iz Maribora
- 7.-10. 10. 80 - PARIZ - AVTOMOBILSKI SALON - z letalom iz Zagreba
- 8.-10. 10. 80 - VERONA - EUROCARNE, INTECSOL - z avtobusom
- 17.-19. 10. 80 - DUNAJ - IMW - Mednarodni tened mode - z avtobusom
- 19.-22. 10. 80 - PARIZ - PRET A PORTER FEMININ - konfekcija - z letalom iz Ljubljane
- 11.-14. 11. 80 - PRAGA - PRAGOTHERM - z avtobusom
- 10.-12. 11. 80 - MUNCHEN - ELECTRONICA - z avtobusom
- 18. 11. 80 - MILANO - PLAST - enodnevno potovanje s posebnim avionom iz Ljubljane
- 18.-21. 11. 80 - PARIZ - 24. mednarodna razstava embalaže in trije živilski sejmi - z letalom iz Zagreba

## II. IZLETI - POTOVANJA

- 26.-28. 9. 80 - MÜNCHEN - OKTOBERFEST - z avtobusom
- 3.-5. in 17.-19. 10. 80 - PO POTEH VELIKE REVOLUCIJE - SARAJEVO - SUTJESKA - JAJCE - DRVAR - BIHAĆ
- 20.-26. 9. 80 - PO JUGOSLAVIJI - 7 dni - avtobus
- 25.-28. 9. 80 - AZURNA OBALA - avtobus
- 26.-29. 9. 80 - PRAGA - avtobus
- 11. in 12. 11. 80 - TRGATEV - trgatev grozdja v Slovenskih Goricah

OOS obveščamo, da sprejemamo naročila za organizacijo potovanj v Beograd. Pripravili smo tudi jesenske programe izletov, ki so primerni za zaključene skupine.

### Informacije in prijave:

posl. Ljubljana - Maksimarket, tel.: 24-155  
posl. Ljubljana - Gospodarska 4, tel.: 311-164, 313-230

GLOBTOUR RENT-A-CAR: v Maksimarketu, tel.: 27-223

**KOMPAS**  
JUGOSLAVIJA

## Jesenski vikendi v Budimpešti

**Kompas** prireja 5., 13. in 19. septembra ter tudi 11. in 24. oktobra zanimive avtobusne izlete v Budimpešto, v čudovito mesto ob Donavi. Budimpešta je vabljiva zaradi lepe lege na gričih, zaradi neštetnih izvirov, hotelov, muzejev, slovečje hrane, dobrih vin in temperamentne glasbe.

Kompas ponuja tridnevni program: prvi dan vožnja iz Ljubljane mimo Celja, Maribora, Murske Sobote in Lendave do mejnega prehoda Lenti. Potniki bodo potem potovali ob severni obali Blatnega jezera do Budimpešte, ki si jo bodo hitro ogledali; večerja bo v hotelu.

Naslednji dan bo dovoljne individualne ogledi, popoldne pa skupinska ogled madžarske prestolnice. Po večerji bo marsikoga zanimal ogled znanega cirkusa ali nočnega zabavišča.

Tretji dan se obeta ogled enega izmed bogatih muzejev in galerij, po ogledu pa povratek domov.

Cena potovanja je **2.700 dinarjev**, prijave pa sprejemajo vse poslovalnice Kompasa. Ob prijavi je treba vplačati akontacijo 1.000 dinarjev.

## Oddih in izleti v Črni gori

Vse agencija Kompasa tudi že sprejemajo prijave za oddih in izlete v **Črni gori**, ki je v jesenskem času še posebno prijetna. Odhodi iz Ljubljane na čudovite plaže črnogorskega primorja bodo **septembra** in sicer 4., 11., 18. in 25. Potniki bodo poleteli z brniškega letališča z Inex Adrio do Tivta. Naslednji dan si bodo ogledali Budvo in se z ladjo popeljali ob črnogorski obali. Tretji dan bo prost, četrtek dan pa ogled Ulcinja in vasi ob albanski meji. Po prostem petem dnevu bo šesti dan celodnevni izlet v črnogorsko primorje in ogled muzejev, prav tako pa tudi obisk Njegoševga mavzoleja na Lovčenu. Po prostem sedmem dnevu se bodo osni in potniki vrnili, prav gotovo nadvse prijetnih vstopov iz topke in gostoljubne Črne gore.

Cena potovanja je **3.500 dinarjev**, otroci do 10. leta pa imajo 30 odstotkov popusta.

## Zanimiv Ohrid

Že v petek, 5. septembra, bodo prvi potniki lahko potovali v Ohrid, tako zanimiv za tisoče in tisoče izletnikov. Nato bo Kompas organiziral izlete 4. septembra in sicer 12., 19. in 26. ter štirikrat oktobra in novembra. Izletniki bodo prebivali v hotelih, program pa je zanimiv in privlačen. Tako si bodo v dnevih vikenda ogledali Ohrid in v avtobusnih izletih tudi južno Makedonijo.

Cena vikend aranžmaja je **3.700 dinarjev**, po vsej verjetnosti pa bodo ceno povišali zaradi nedavne podražitve goriva za okoli 10 do 15 odstotkov.

## Osnovna šola Stane Žagar Kranj

Komisija za kadrovska vprašanja delavcev v združenem delu osnovne šole razpisuje dela in naloge

### 3 snažilk

s polnim delovnim časom za nedoločen čas

Pogoji:  
končana osnovna šola,  
poskusna doba 4 tedne.  
Razpis velja do zasedbe delovnih mest.

Prijave z dokazili o strokovnosti pošljite v 15 dneh po razpisu na naslov: Osnovna šola Stane Žagar Kranj, Cesta 1. maja 10 a - za razpisno komisijo.

Komisija za delovna razmerja pri  
CENTRU ZA SOCIALNO  
DELO KRAJN  
ponovno objavlja prosta dela in naloge

### socialnega delavca

za področje dela z mladostniki za nedoločen čas

Kandidat(ka) mora izpolnjevati naslednje pogoje:  
končana višja šola za socialne delavce v Ljubljani

Prednost pri izbiri imajo socialni delavci brez zaposlitve. Za kandidate je predvideno poskusno delo v trajanju 90 dni. Osebni dohodek je zagotovljen v skladu s samoupravnimi splošnimi akti Centra za socialno delo Kranj.

Kandidati naj pošljajo pisemne ponudbe z dokazili o izobrazbi na Center za socialno delo Kranj, Trg revolucije 1, z oznako Komisija za delovna razmerja.

Stanovanj ni.

Razpis velja 15 dni po objavi.

## Osnovna šola BLAŽ OSTROVRHAR Škofja Loka

Delovna skupnost osnovne šole objavlja prosta dela in naloge

### čiščenje šolskih prostorov in opreme

za nedoločen čas s polnim delovnim časom.

Nastop dela 10. septembra 1980. Poskusno delo traja 2 meseca.

Prijave pošljite do 10. septembra.

## Inštalacije

Škofja Loka

Po sklepu komisije za delovna razmerja objavljamo naslednja prosta dela in naloge

### tehnika v pripravi dela

#### Pogoji:

strojni inženir s strokovnim izpitom in 1 leto delovnih izkušenj,  
ali strojni tehnik s strokovnim izpitom in 3 leti delovnih izkušenj

### ključavničarja

#### Pogoji:

KV ali priučen ključavničar z 2-letnimi izkušnjami

Delo se združuje za nedoločen čas.

Kandidate vabimo, da pošljajo pisemne ponudbe z dokazili o izpolnjevanju zahtevanih pogojev in s kratkim življenjepisom v 15 dneh po objavi komisiji za delovna razmerja DO Inštalacije, Škofja Loka, Kidričevo 55.

O izbiri bomo prijavljene kandidate obvestili v 15 dneh po opravljeni izbiri.

## PRILOŽNOST, KI JO NE GRE ZAMUDITI.

## MODNE POLETNE ŽENSKE TORBICE

in

## POLETNA OBUTEV ZA VSO DRUŽINO

ZDAJ CENEJŠE

**N** VELEBLAGOVNICA  
**nama**  
ŠKOFJA LOKA

## POLETNE ŽENSKE TORBICE

## IN POLETNO OBUTEV ZA VSO DRUŽINO

OD 15. 8. 1980 do 15. 9. 1980

PO CENAH, KI SO NIŽJE  
ZA 30—40%

**CENTRAL**

**CENTRAL**  
Gostinska in trgovska delovna organizacija

TOZD GOSTINSTVO n.sub.o.

Kranj, Maistrov trg 11

objavlja na podlagi sklepa sveta PE in Pravilnika o delovnih razmerjih proste delovne naloge in opravila v

PE Preddvor - v hotelu BOR

1. vodje kuhinje
2. kuharja - kuharice (2)

#### Pogoji:

pod 1.: hotelska šola ali gostinska šola z dopolnilno izobrazbo, 3 leta delovnih izkušenj,

poskusno delo 3 meseca,

možnost rešitve stanovanjskega vprašanja;

pod 2.: gostinska šola ustrezne smeri,

poskusno delo 3 meseca.

Kandidati naj pošljajo pisemne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev v 15 dneh po objavi na naslov: Central Kranj, Maistrov trg 11 - kadrovska služba.

Vsi prijavljeni kandidati bodo pisemno obveščeni o izidu izbirnega postopka v 30 dneh po poteku roka za prijavo.

## ZIVINOREJSKI VETERINARSKI ZAVOD GORENJSKE

## DEŽURNI VETERINARI

od 29. 8. do 5. 9. 80

### ZA OBČINI KRANJ IN TRŽIČ

TERAN Janez, dipl. vet., Kranj, Vrečkova 5, telefon 26-357 ali 21-798

LOKAR Franc, dipl. vet., Kranj, Žanova 12, telefon 23-916

### ZA OBČINO ŠKOFJA LOKA

PIPP Andrej, dipl. vet., Škofja Loka, Partizanska 37, tel. 60-380

KRIŽNAR Miro, dipl. vet., Godešič 134, tel. 62-130

### ZA OBČINI RADOVLJICA IN JESENICE

GLOBOČNIK Anton, dipl. vet., Lesce, Poljska pot 3/a, tel. 24-028 (začasni)

Dežurna služba pri Živinorejskem veterinarskem zavodu Gorenjske v Kranju, Iva Slaveca 1, tel. 25-779 ali 22-781 pa deluje neprekleno.

MALI  
OGLASI

telefon  
23-341

## PRODAM

Ugodno prodam 80-basno klavirsko HARMONIKO. Vohar Franc, Suha 7, Škofja Loka 6888

Prodam 1100 kosov OPEKE (moldarni 91) in 25 kv. m travnih PLOŠČ. Šubic Drago, Zlatnarjeva 4/a, Kranj - Stražišče 6891 Ugodno prodam plastičen ČOLN s PRIKOLICO, dolžina 2,80 m, s štirimi sedeži v volanom za motor ter črnobel TV sprejemnik. Lahko tudi na kredit. Kranj, Struževje 21, telefon 27-940 6898 Ugodno prodam etažno PEĆ za centralno ogrevanje, 20.000 k.kal.

Ogled od 8. do 18. ure. Novak Milan, Naklo 120 6902

Prodam eno leto stare KOKOŠI nesnice in za zakol. Strahinj 38, Naklo 6938

Prodam suhe smrekove DESKE (8,5 in 2,5 cm). Naslov v oglasnem oddelku 6939

Poceni prodam dobro ohranjen električni ŠTEDILNIK s 4 ploščami. Zavrl Janez, Sr. Bitnje 8 6940

Prodam BAKRENO PLOČEVJE

NO. Telefon 24-368 po 19. uri 6941

Poceni prodam KAVČ (dvojno ležišče) in dve starejši OMARI za v dnevno sobo. Ogled vsak dan po 18. uri. Držaj, Kidričeva 19, Kranj 6942

Prodam več PRASIČKOV, težkih od 80 do 90 kg, 4 leta staro KOBILO in 10 let starega KONJA. Krč Janez, Kokrški Log 10, Kranj 6823

Prodam 100 kosov rjavih SALONITNIH PLOŠČ, 8 valovnih. Stanešta Zagorja 19/a 6943

Prodam SEME oljne repice. Kralj, Žabnica 45 6944

V petek 29. in soboto 30. avgusta bom prodajala eno leto stare KOKOŠI nesnice in za zakol. Pavlin, Pivka 45, Naklo 6945

Prodam nov globok OTROŠKI VOZIČEK, STAJCO, HOJCO in športni VOZIČEK. Informacije: Pihi, Hrastje 32, tel. 24-013 6946

Prodam črnobel TELEVIZOR. Telefon 25-615 6947

Prodam gradbeno OMARICO za trofazni tok (poceni). Kleindienst Franc, Brezje 19/A 6948

Prodam KRAVO, dobro mlečno. Pokopališka 11, Kranj - Kocrica 6949

Prodam nova GARAŽNA VRTA LIP, 230 x 205. Likozarjeva 11, Kranj 6950

Prodam dve otroški POSTELJICI. Štefelin Slavko, Podlubnik 113, Škofja Loka, tel. 61-924 6951

Prodam kombiniran ŠTEDILNIK (86 cm), HLADILNIK in GRADBENO OMARICO. Ogled popoldan. Senčar Primož, Langusova 44 (novi naselje) Radovljica 6952

Prodam PUJSKE, težke od 20 do 25 kg. Mežnarec, Selo 22, Žirovnica 6953

Poceni prodam dobro ohranjeno LITOZELEZNO kopalno KAD (165 cm). Šubic Anica, Srednja vas 20, Senčur 6954

Prodam malo rabljen GUMI VOZ, cena 15.000 din. Informacije po telefonu 74-834 v soboto od 14. in nedeljo od 10. ure dalje 6955

Po ugodni ceni prodam DRVA. Lahovče 66, Cerkle 6956

Prodam trajnožarečo PEĆ kūpersbusch (nemški), kurjen eno sezono. Koselj Ciril, Bohinjska Bistrica, Jelovška 40 6957

Poceni prodam PEĆ na olje. Telefon 47-222 6958

Prodam dobro ohranjen PRALNI STROJ gorenje. Plohl Cecilija, Bistrica 129, Tržič 6959

Prodam enovrstni IZRUVAČ za krompir, KOTEL za kuhanje žganja, 75-litrsko PRESO za mošt in MOPED TSL-14. Breg 9, Komenda 7000

Prodam dobro ohranjen globok OTROŠKI VOZIČEK. Olševec 3, Preddvor 7001

Prodam asparagine. Sr. Bela 53, Preddvor 7002

Prodam »cajne«, globok in športni otroški voziček. Sr. Bela 29, Preddvor 7003

Prodam TELEVIZOR in otroško posteljico, dobro ohraneno. Ristič Trajko, Valjavčeva 14, IV. nadstropje 7004

Prodam 6 tednov stare čistokrvne OVCJAKE in sveža domaća JAJCA. Strahinj 68, Naklo, tel. 47-190 7010

Poceni prodam OTROŠKO POSTELJICO. Mišič, Oldhamska 1, Kranj 7011

Ugodno prodam PRALNI STROJ, dobro ohranjen. Ogled popoldan. Kalinškova 13, Gorenje - Kranj 7012

Prodam rabljena VRATA in OKNA s polknji ter nekaj LESA za ostrešje in DESKE. Naslov v oglasnem oddelku 7013

Prodam večjo količino SEMENA - OLJNE RÉPICE. Jelovčan, Virmaše 5, Škofja Loka 7014

Prodam brejo KRAVO ali brejo TELICO. Starman, Godešič 26, Škofja Loka 7015

Prodam KANU za 2 osebi, z dvojnim dnom. Jure Hajnrihar, Bodovlje 7, Škofja Loka 7016

Poceni prodam 2 50 W ZVOČNIKA. Telefon 28-316 7017

Prodam REGAL pandnja in eno leto staro SEDEŽNO GARNITURO. Ogled možen vsak dan. Jovič Kristo, Pension KRONA, Škofja Loka 7018

Prodam »SKRIL« PLOŠČICE za kritje strehe. Križnar, Jegorovo predmestje 5, Škofja Loka 7019

Prodam globok OTROŠKI VOZIČEK s prenosno košaro in ZIBELKO z opremo. Poljanska c. 66, Škofja Loka 7020

Prodam nove hrastove KADI. Košir Marko, Visoko 4, Škofja Loka 7021

Prodam globok OTROŠKI VOZIČEK, zelen žamei. Sturm, Na Cresu 11, Železniki 7022

Poceni prodam dobro ohraneno SPALNICO. Stara Loka 94, Škofja Loka 7023

Prodam dobro ohraneno SPALNICO. Debenc Anton, Puštal 49, Škofja Loka 7024

Prodam brejo TELICO. Sv. Duh 14, Škofja Loka 7025

Prodam CEMENT. Jenko Franc, Godešič 30, Škofja Loka 7026

Prodam 4000 kg CEMENTA. 7027



ALOJZ OVSENIK

MIZARSTVO  
KRANJ — JEZERSKA C. 108 c

Prodam naslednja osnovna sredstva:

1. viličar LITOSTROJ, nosilnost 3,5 t

2. mizarski PORAVNALNI stroj

3. 18 kosov NOVIH OKEN že zasteklenih, primernih za delavnice, dimezije 180 x 180.

Kržnik Andrej, Grenc 22, Škofja Loka 7027

Prodam ZAMRZOVALNO SKRINJO. Ogled od 15. do 19. ure. Naslov v oglasnem oddelku 7028

Prodam novo HLADILNO SKRINJO in nov PRALNI STROJ gorjenje. Telefon 47-370 7029

Prodam 300 kosov OPEKE BH-4 za prezide. Dorfarje 26, Žabnica 7030

Poceni prodam komplet dnevno sobo. Miklavčič, Pot na Jošta 36, Kranj 7031

Prodam TRAKTOR fahr. KOSILNICO (za parke) uniropa F-80 in nova dvojna desna KRLA. Grošelj Franc, Glinje 14, Cerkle 7032

Prodam otroško deklisko KOLO (4 do 8 let). Škrjanc Jožica, Lahovče 16, Cerkle 7033

Prodam termoakumulacijsko PEĆ AEG, 4 kW. C. na Brdo 66, Kranj 7034

Prodam jesenov LAMELNI PAR-KET, 60 kv. m. Demšar, Valvazorjeva 3, Bled 7035

Ugodno prodam JEDILNI KOT, raztegljivo MIZO in 3 STOLE. Müller Jože, Stošičeva 4, Kranj, telefon 21-733 od 15. do 19. ure 7036

FRANCOSKO POSTELJO, novo, z jogi vložkom, 200 x 160 cm, prodam za 8.000 din. Informacije: telefon 28-506 v popoldanskem času (od 15. ure dalje) 7037

Prodam polaka za oranje krompirja in TRAKTORSKO KABINO za fergusona 540. Voklo 12, Senčur 7038

Prodam DRVA. Maček, Praprotna polica 14, Cerkle 7039

Prodam novo POMIVALNO MI-ZO z odcejalnikom. Novak Edvard, Zalog 94, Cerkle 7040

Prodam popolnoma novo KABINO za traktor universal. Sp. Brnik 31, Cerkle 7041

Prodam približno 6 kub. m drvenega PESKA za zidanje in nekaj »RIZLNA«. Roblek Anton, Bašelj 15, Preddvor 7042

Prodam rabljena OKNA, 120 x 140, Breg 13, Preddvor 7043

V bližini Kranja prodam rabljene DESKE za opaž T — »traverze« (4 m), VRATA za krušno peč, medeninasta. Naslov v oglasnem oddelku 7044

Prodam STRUŽNICO TS 3 (2 m stružne dolžine). Osterman Ivan, Britof 120, Kranj 7045

Prodam PEĆ kūpersbusch za etažno ogrevanje — novo, KOTEL za žganjeku in PREŠO ter PEĆ EMO kūpersbusch in 50 m nerjavče ZICE za vrtno ograjo. Ogled možen vsak dan. Žitnik Ivanka, Gorjenjevska c. 62, Kranj 7046

Prodam GRAMOFONSKE PLOŠČE za učenje angleškega jezika po metodi ASSIMIL in PONY KOLO. Hotemaže 44. Informacije po telefonu 22-221 — int. 21-52 — Kozelj. Okorn od 6. do 14. ure 7047

Prodam JOGI LEŽIŠČE, VITRINO in termoakumulacijsko PEĆ. Telefon 064-24-378 7048

Prodam 3 tone CEMENTA anhovo. Telefon 47-281 7049

Ugodno prodam italijanski pleten globok OTROŠKI VOZIČEK. Kranj, C. Kokrškega odreda 5 — Šepetavc (pred starim Vodovodnim stolpom) 7050

Prodam športni OTROŠKI VOZIČEK. Tasič, Kidričeva 32, Kranj 7051

Prodam malo rabljen ČOLN matrast 9 z motorjem TOMOS 4,5 ter termoakumulacijski PEĆ: AEG 2 in AEG 4 kW in PEĆ na olje EMO 8. Telefon 064-40-004 7052

Prodam POHIŠTVO za opremo dnevne sobe. Informacije po telefonu 064-60-754 od 17. do 20. ure 7106

Izdaja ČP Glas, Kranj, Stavek: TK Gorenjski tisk Kranj, tisk: ZP Ljubljana pravica, Ljubljana. Naslov uredništva in uprave lista: Kranj, Mošč Pijade 1. — Tekoči račun pri SDK v Kranju: številka 51500-603-31999 — Telefon: n. c. 23-341, glavni urednik, odgovorni urednik in uprava 21-835, redakcija 21-880. komerciala — propaganda, naročniški mali oglasi in računovodstvo 23-341.

Oproščeno prometnega davka po pristojnem mnenju 421-1/72.

## ZAHVALA

Ob smrti

## MARIJE VARGA

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sodelavcem, znancem in prijateljem za darovano cvetje in izrečeno sožalje.

Zahvaljujemo se tudi zdravniškemu osebju Bolnišnice — Ginekološkega oddelka v Kranju.

Žalujoči mož in hčerki!

## ZAHVALA

Ob smrti moje drage žene

## MARIJE SAJOVIC

se iskreno zahvaljujem vsem, ki ste jo spremili na njeni zadnji poti, ki so darovali cvetje in vence in mi izrekli sožalje. Posebej se zahvaljujem sosedom, Zvezi borcev Cerkle, Društvu upokojencev Cerkle in častiti duhovščini za govor in lep pogrebni obred.

Vsem prisrčna hvala!

Žalujoči mož Tone!

Velesovo, 24. avgusta 1980

## ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše ljube mame, babice, prababice, tašče, tete, sestrične in botre

## MARIJE MRAK

Govekarjeve mame z Gorenj pri Kranju — roj. Novak

</

Prodam dvižna GARAŽNA VRTA. Pot na Jošta 35, Kranj 7107  
Prodam 5 mesecev staro PSIČKO – NEMŠKI OVČAR, z rodovnikom ter barvni TELEVIZOR mediteran z daljninskim upravljanjem, v garanciji. Kersnik, Leše 1, Tržič 7108  
Prodam PLETILNI STROJ singer. Informacije po tel. 24-709 7109  
Prodam italijanski kombiniran OTROŠKI VOŽIČEK, otroško POSTELJICO in različne dele za spačka in diano. Telefon 27-295 7110  
Prodam nerabljeno (nov) OPREMO za v kopalnicu (ploščice, bojler, kad za tuš, pipe) in dve POSTELJI z jogijo. Informacije po tel. 26-909 7111

Prodam dnevno OMARO, 4 x 1 m in trodeleno sobno OMARO. Zonta Martin, Moška Pijade 6, Kranj 7112

**KUPIM**

Kupim rabljen gospodinjski HLA-DILNIK. Telefon 60-801 6929  
Kupim STEDILNIK kppersbusch. Ponudbe po tel. 22-336 6998  
Kupim MESALEC za beton in zadnji traktorski NAKLADALEC. Skodlar. Podbrezje 25, tel. 70-048 6999

Kupim HIDROFOR – VODNO ČRPALKO. Možina Franc, Bodovje 16, Škofja Loka 7083  
Kupim staro STENSKO URO s kukavico in staro KMEČKO HIŠO (brunarico). Kos, Kranj, St. Zagorja 12 7084

Kupim mladega NEMŠKEGA OVČARJA. Dovžan, Tržič, Cankarjeva 25, tel. 50-423 7085

**VOZILA**

Prodam tovorni avto MAN 635 s HIAB grabežem in HIAB GRABEZ (generalno obnovljen). Solar, Dražgoše 19, Železni 6764

Kupim avto WARTBURG limuzina, letnik 1978 ali 79. Golob Tine, Mlakarjeva 22, Šenčur 6918

Ugodno prodam popolnoma nov TOMOS AVTOMATIC. Tel. 24-341 6960

Prodam R-4 »KATRKO«, letnik 1976. Potoče 5, Preddvor 6961

Prodam R-4, star 18 mesecev, metalne barve. Dolinšek, Breg ob Kokri 20, Preddvor 6962

Prodam motorno kolo MZ 250, letnik 1979. Novšak, Tončka Dežmane 4, Planina – Kranj 6963

Prodam ZASTAVO 750, letnik 1970, z vgrajenim IR motorjem. Telefon 23-915 popoldan 6964

Prodam FIAT 850, vozen, neregistriran. Slavko Vilfan, Črnivec 19/a, Brezje 6965

Prodam tovorno PRIKOLICO za osebni avto. Kalan, Kurirska pot 33/a, Primskovo 6966

Prodam MOTOR puch 125 in MOTPED na 5 prestav. Tenetišče 12, Golnik 6967

Ugodno prodam novo PRIKOLICO za osebni avto (tovor). Naslov v oglašnem oddelku 6968

Prodam ZASTAVO 101, letnik 1975. Kmetec, Golnik 86 »Malitrlav« 6969

Prodam ŠKODO, letnik 1971, prevoženih 81.000 km. Ogled vsak dan. Hafner, Genc 3, Škofja Loka 6970

Prodam karambolirano ZASTAVO 750 special, letnik 1978. Berič, Draga 11, Škofja Loka 6971

Prodam ZASTAVO 101, letnik 1973, registrirano do avgusta 1981. Pavc, Mandeljčeva 7/a, Kranj, telefon 26-803 popoldan 6972

Prodam MOTOR JAWA, 350 ccm, 14.000 km. Sebenje 18, Tržič 6973

Prodam OPEL KADETT, letnik 1970, Ul. Tončka Dežmane 8, stanovanje 10, Planina – Kranj 6974

ZASTAVO 750, letnik 1974, karamboliran, prodam. Ogled vsak dan po 18. uri. Tekstilna ul. 3, Kranj 6975

Prodam avto 125-P, letnik 1975. Jerič, Sr. vas 83, Šenčur 6976

Prodam VW, starejši letnik. Leše 34, Tržič 6977

Prodam ZASTAVO 750, letnik 1974. Jenkole, Mavčice 22, tel. 40-080 6978

Prodam FIAT 124, letnik 1970, ali zamenjam za ZASTAVO 750. Prebravco 4, tel. 49-058 6979

Ugodno prodam NSU 1200, registriran do 13. 6. 1981. Pavlič, Zupanova 7, Šenčur 6980

Prodam AMI 8, letnik 1972, v voznom stanju, neregistriran. Tošenski Mihajlo, Medvode 142, Medvode 6981

Prodam R-4 – KATRKO, letnik 1975. Zelnik, Pivka 39, Naklo 6982

Ugodno prodam ZASTAVO 750, lux, letnik 1976. Ribnikar Dare, Breg ob Kokri 9, Preddvor 6983

Prodam ZASTAVO 101, letnik 1975. Telefon 28-203 6984

Poceni prodam STROJ za TAM 5000 – nekomplet in prenosni kasetni RADIO. Solar Sandi, Zg. Dobrava 21, Kamna gorica 6985

Prodam avto WARTBURG turist, letnik 1970, v voznom stanju. Zabret Blaž, Britof 67, Kranj 6986

Prodam karambolirano LADO 1600, letnik 1979. Britof 115, Kranj 6987

Prodam avto SUNBEAM 1250, letnik 1974. Ogled popoldan od 16. ure dalje. Zorman Anton, Sorlijeva 3, Kranj 6988

Prodam MZ 250 PS-1, letnik 1979. Javornik 6, Kranj 6989  
Prodam ZASTAVO 750, letnik 1970, registrirano do marca 1981, za 1.8 SM. Informacije popoldan po telefonu 26-825 6990

Ugodno prodam ZASTAVO 750 lux, letnik 1975. Ogled v soboto dopoldan. Strahini 100, Naklo 6991

Prodam TOPOLINČKA v voznom stanju, za 1 SM. Krč Miro, Savska Loka 5, Kranj 6992

Prodam ŠKODO 120-L. Telefon 69-016 6993

Prodam FIAT 850 sport. Informacije po tel. 061-611-272 6994

Prodam ZASTAVO 101, letnik 1978. Informacije po telefonu 82-747 od 15. do 18. ure 6995

Po ugodni ceni prodam po delih AMI-8. Ogled vsak dan od 15. ure dalje v Goričah 29, Golnik 6996

Prodam ZASTAVO 101, karambolirano, letnik 1975, celo ali po delih. Odar Drago, Studor 40, Boh. Srednja vas – Bohinj 6997

Prodam AUSTINA IMV 1300, registriranega do januarja 1981. Informacije vsak dan od 20. do 22. ure po telefonu 23-806. Trefalt Samo, Kebetova 18, Kranj 7053

Prodam dobro ohranljeno ZASTAVO 125-PZ, letnik 1974, cena po dogovoru. Klemenčič Avgust, Podljubelj 86 7054

Po delih prodam ZASTAVO 1300. Frelih Janez, Brezje 35, Tržič 7055

Ugodno prodam FORD – TRANZIT, zaprt, vozen vsak dan, dobro ohranjen, primeren za kmeta ali obrtnika, registriran do 25. 7. 1981. Šifre, Žabnica 23 7056

Prodam PRIKOLICO IMV 450. Telefon 064-61-913 7057

Ugodno prodam ZASTAVO 750, letnik 1970, registrirano do marca 1981. Ogled možen v popoldanskem času. Bregar Zofija, Nazorjeva 10, Kranj 7058

Prodam dobro ohranjen VW, letnik 1975, garažiran in vzdrževan. Informacije po tel. 21-182 dopoldan 7059

Prodam VW 1200, letnik 1965. Polajnar, Kokra 2, Preddvor 7060

Prodam SPAČKA, letnik 1974, cena 30.000 din. Demšarjeva c. 14, Škofja Loka 7061

Prodam FORD XL 1300. Križnar, Jegorovo predmestje 5, Škofja Loka 7062

Kupim ZASTAVO 101 M. Ponudbe pod šifro: Takoj 7063

Prodam PEUGEOT 204, letnik 1974 in WIPRO raztegljive STOP-NICE, 120 x 80. Jemc, Partizanska 27, Škofja Loka, tel. 064-60-357 7064

Prodam ZASTAVO 750, letnik 1970, cena 1,8 SM. Sladič Boris, C. 1. maja 61, Kranj 7065

Prodam NSU – PRINZA 1200-C, letnik 1971. Tavčarjeva 22, Kranj 7066

Prodam novejše dele od ZASTAVE 750 in oddam PSA – dobrega čuvanja. Biček, Mošnje 26, Radovljica 7067

Prodam MINI 1000, letnik 1972. Štritof Marian, 64283 Rateče-Planica 137 7068

Prodam ŽASTAVO 750, letnik 1974, karambolirano. Zg. Besnica št. 103 7069

Prodam FORD CAPRI 1600-L. Rebolj Mirko, Breznica 43, Žirovnica 7070

Prodam FIAT 124, letnik 1969, neregistriran, v voznom stanju. Katern, Cerkle 150 7071

Prodam VW 1200, letnik 1963, registriran do marca 1981. Dvorje 18, Cerkle 7072

Prodam ZASTAVO 1300, letnik 1972 ter nekaj delov za OPEL KADETT (motor, steklo, vrata). Voklo 70, Šenčur 7073

Prodam novo LADO 1600. Markej Ciril, Brezje 78. Ogled v popoldanskem času. 7074

Prodam SAAB 96, cena 5 SM. Sp. Besnica 93, tel. 40-523 7075

Prodam ZAPOROŽCA. Mlaka 70, Kranj 7076

Prodam FIAT 127, 1050 ccm, star 8 mesecev in ZASTAVO 750, letnik 1972; ter PSA – NEMŠKEGA BOKSARJA, starega dva meseca in pol. Jerala, Ješetova 12, tel. 27-339 7077

Prodam ZASTAVO 101, letnik 1974, dobro ohranjen, za 5 SM. Telefon 064-40-004 7078

Prodam R-12 TL, letnik 1975, dobro ohranjen. Ogled v soboto in nedeljo: Ovsike 27, Podnart (Radovljica), Cankarjeva 4 7079

Prodam AMI 8, letnik 1971, registriran, brezhiben. Kacin Ciril, Nova vas 59, Žiri 7080

Prodam AMI 8, letnik 1975, prevoženih 76.000 km. Ogled vsak dan po popoldan. Krifogec Leon, C. 1. maja 69, Kranj 7081

Prodam ŠKODO, letnik 1972 in ZASTAVO 101, letnik 1973, oba registrirana in dobro ohranjena. Informacije po tel. 75-597 popoldan 7082

Prodam ZASTAVO 101, letnik 1975, Telefoni 28-203 6984

Poceni prodam STROJ za TAM 5000 – nekomplet in prenosni kasetni RADIO. Solar Sandi, Zg. Dobrava 21, Kamna gorica 6985

Prodam avto WARTBURG turist, letnik 1970, v voznom stanju. Zabret Blaž, Britof 67, Kranj 6986

Prodam karambolirano LADO 1600, letnik 1979. Britof 115, Kranj 6987

Prodam avto SUNBEAM 1250, letnik 1974. Ogled popoldan od 16. ure dalje. Zorman Anton, Sorlijeva 3, Kranj 6988

Sprejemem KV KLJUČAVNIČARJA. Ključavnica PEKLJAJ. Puštal 46/a, Škofja Loka, stnovanje Puštal 11 7091

Sprejemem KLJUČAVNIČARJA ali priučenega VARILCA in delavca z veseljem do ključavničarske dejavnosti. Ključavnica JALEN, Hujce 23, Kranj 7092

Takoj zaposlim MIZARSKEGA pomočnika. Mizarstvo HAFNER, Zasavsko c. 2, Kranj 7093

**STANOVANJE**

Dvosobno STANOVANJE brez centralne, zamenjam za večje. Naslov v oglašnem oddelku 7003

SOBO v Kranju ali okolici, išče študent z Dolenske. Marolt Marjan, Veliki Gaber 37, 68213 Veliki Gaber 7004

Prodam 5 let staro enosobno STANOVANJE z balkonom (44 kv. m), Planina – Kranj. Ponudbe: Najboljšemu 7095

Samski moški išče SOBO na območju Gorenjske, lahko tudi s telefonom. Ponudbe pod šifro: Trgovski potnik 7086

Opremljeno SOBO s kopalnicami, za eno ali dve osebi, oddam. Golnik 58/a 7087

**POSESTI**

Kupimo HISO z vrtom ali starejšo KMEČKO HIŠO z nekaj zemlje, ali prevzamemo KMETIJO v najem in poznej kupimo; ali prevzamemo KMETIJO in nudimo preužitev. Naslov v oglašnem oddelku 7098

Prodam večjo STAREJSO HISO na Gorenjskem; primerno za vikend, stanovanje, gostinstvo, koperstvo. Sr. Dobrava 8, Kropa 7005

Najboljšemu ponudniku prodam GAR

# Vinska bera na ogled in pokušino

*Od 1. do 7. septembra bo v Ljubljani vsakodelni vinogradnički vinarski sejem, na katerega so letos iz 26 držav poslali v oceno več kot 1500 vzorcev pijač – Jugoslovanska vina so se v mednarodni konkurenči dobro odrezala s 54 zlatimi medaljami za 292 vzorcev vin – Sadni sokovi so najboljši jugoslovanski – Pesta ljubljanska turistična ponudba v tednu Vino 80*

Letošnji 26. mednarodni vinogradnički vinarski sejem na Gospodarskem razstavišču v Ljubljani je še pred uradno otvoritvijo že zabeležil enega svojih rekordov: še nikoli dosegla namreč na sejem ni prispealo toliko vin kot na letošnjega. Enologi, 31 priznani strokovnjakov iz 15 držav, je namreč moralno oceniti kar 1279 vzorcev vin iz 22 držav, vsega skupaj pa je bilo ocenjenih 1535 raznih vrst pijač, od alkoholnih do brezalkoholnih. S takšnimi številkami se ljubljanski sejem prav gotovo uvršča med največje tovrstne prireditve v svetu posvečene popularizaciji proizvodnje vina kakor tudi njegove potrošnje.

Medtem ko so na sejemske ocenjevanje alkoholnih pijač poslali največ vzorcev prav jugoslovanski proizvajalci, ki so pobrali tudi oba najvišja naslova in sicer sta »šampiona 1980« vinjak 1968 Rubina iz Kruševca ter slivovka prepečenica Manastirka beograjskega Prokupaca, pa med vini prednjačijo avstrijski vinogradniki. V Avstriji je bila namreč lani izredno dobra vinska letina, tako da ni naključje, da je med 314 avstrijskimi vini tudi 125 vin nagrajenih z zlato medaljo, eno vino pa si je priborilo tudi naziv »šampiona«. Jugoslovanski proizvajalci vin, med katerimi je bilo letos več kot lani privatnih proizvajalcev, so poslali v oceno 292 vrst vina, ki so osvojile 54 velikih zlatih medalj; sledili pa Zah. Nemčija s 37 zlatimi medaljami in Portugalska z 29 velikimi zlatimi medaljami. Osem vin si je s svojo kakovostjo prisluzilo tudi naziv »šampion 80«, med njimi v kategoriji suhih belih vin beli bizejčan letnik 1979 iz brežiškega Slovina.

Med šampioni sta tudi dva, ki sta se že drugič okitila s tem visokim ljubljanskim priznanjem. Jugoslovanski vinogradniki pa so na sejem poslali najstarejše vino in sicer z letnico 1950, to je bil traminec iz Vinaga, Maribor, ki je za kakovost prejel veliko zlato medaljo. Posebno dobro so se odrezala vsa rdeča jugoslovanska vina, ki so prejela kar 37 velikih zlatih medalj in so tako med najboljšimi rdečimi vini letošnjega sejma; še posebej pa izstopata črnogorski vracanci 1977 in pa Slovinov merlot 1977, ki sta le za malo zgrešila naziv šampion.

Brezalkoholnih pijač je bilo dosti manj, le 77 vzorcev, vse najvišje nagrade (razen ene) pa so poželi jugoslovanski proizvajalci sokov. Grand prix, ki se pododeljuje za najvišje možno število dosegjenih točk za kakovost, so prejeli Vitalov matični ribezjabolka, Borovničev sok Dana, Kašasti cocktail iz marelic, jabolk in oranžnega koncentrata Fructal-Alko in Hruškov sok, dalje Koncentrat višnje Vino Župa ter izraelski grozdni sok.

Obiskovalci sejma bodo seveda od 1. do 7. septembra lahko v paviljonu Jurček vse nagrajenia vina tudi sami poskusili na posebni degustaciji, medtem ko bo v ostalih halah na ogled razstava vin, alkoholnih pijač, piva, brezalkoholnih pijač in mineralnih vod, na razstavi pa bo tudi vinogradnička oprema, stroji in re-promaterial, med temi tudi prvič razstavljam domača vinarsko opremo Radenske iz Radencev. Za kar najboljše poznavanje vin in vino-gradništva pri nas pa bo tudi razsta-

va izbranih trsov priporočenih vinskih sort za Slovenijo.

Tudi zabavni del letošnjega vinskega sejma naj bi bil po zatrdilu organizatorja na kvalitetnejši ravni kot prejšnje leto. Za glasbo in ples bo skrbelo kar pet ansamblov, gostinci pa bodo ponujali slovenske in jugoslovanske specialitete. Tudi mesto Ljubljana bo med vinskih sejemom živahnejše, vsaj kar se tiče prireditve, gostinci so obljubili pestrejšo ponudbo domačih slovenskih specialitet in dobrih vin. Mestni trg se bo za teden dni v večernih urah spremenil v plesišče in gostišče s 400 sedeži, ob Tromostovju bo bife s konjskimi specialitetami. Copova ulica bo poleg prodaje vin tudi lončarski sejem in sejem suhe robe itd. Gostinci so obljubili zmerne cene in dobro ponudbo, podaljšan obratovalni čas tja do 23.30, na nekaterih trgih bodo igrale godbe na pihala, skratka Ljubljana ponuja zabave kot že dolgo ne. Svojevrstna bo tudi prireditve »Noč na Ljubljanci« 5. septembra zvečer z osvetljenimi čolni in godbo na njih ter nastopi folklornih skupin in narodno zabavnih ansamblov na Novem trgu. Tega dne bo tudi prvič peljala po Ljubljanci – tako kot sicer v starih časih – večja ladja za 25 oseb in sicer od Tromostovja do Podpeči. Plovba s to ladjo bo poslej stalna turistična zanimivost na Ljubljanci.

L. M.

## Trboje praznujejo

**TRBOJE** – V spomin na avgustovske dni leta 1941, ko so v Trbojah na pobudo prvo-borcev Vinka Jenka in Miha Bizjaka ustanovili prvi odbor Osvobodilne fronte, praznuje trbojska krajevna skupnost svoj praznik.

Prireditve v počastitev praznika so se začele že v nedeljo, 24. avgusta z nogometnim turnirjem. V sredo je bilo namiznoteniško tekmovanje, jutri pa bo ob šestih popoldne gasilaka vaja, zvečer ob osmih pa kresovanje pred šolo.

V nedeljo, 31. avgusta, bodo osrednje prireditve. Ob devetih se bo začel članski nogometni turnir, ob dveh popoldne pa bo v zadružnem domu sprejem za svojce padlih in za častne krajanje. Pol ure zatem se bodo udeleženci povorce zbrali pred trgovino, ob treh pa bo odkritje spomenika z osrednjim kulturnim programom.

## Največja avtomobilkska tombola

**Spodnji Brnik** – V nedeljo popoldne, s pričetkom ob 14. uri, bo priredilo Gasilsko društvo Sp. Brnik do sedaj največjo avtomobilksko tombolo. Da so lahko priredili prvo tombolo, so denar za nakup dobitkov založili krajan Spodnjega Brnika v Vopovlj. Dohodek od prve tombole je bil namenjen za izvedbo druge tombole, del pa za postavitev spomenika padlim borcem. Dohodek od ostalih dveh tombol pa so krajan porabili za splošno komunalno dejavnost kraja, med drugim tudi za odpravo posledic poplav.

Ker gasilsko društvo nima zadosti finančnih sredstev za gradnjo novega gasilskega doma in doma družbenopolitičnih organizacij, kjer naj bi bila tudi večnamenska dvorana za kulturne in zabavne prireditve, in so soglasja že pridobljena, pričakujejo te dni že končni projekt, z gradnjo pa naj bi pričeli že letos. Prav zato so se odločili organizirati to tombolo, kjer pri organizaciji in izvedbi sodelujejo vse ostale DPO v krajevni skupnosti Brnik. Letošnja avtomobilkska tombola bo največja do sedaj. Praksa je pokazala, da so ljudje, ki so prišli zadnji trenutek pred pričetkom tombole na prireditveni prostor, odšli domov brez udeležbe v igri na srečo. Da se to ne bi več ponovilo, je prireditelj namenil še tri avtomobile in je s tem zagotovil igro na srečo vsem udeležencem. Da pa udeleženci ne bi čakali le na izkljicanje številke, je organizator tokrat povabil k sodelovanju »Jaka Šraufcigara« in jim bo krajšal čas. Omenimo naj še, da je predprodaja tombolnih kart v trgovini Slovenija v Kranju, v trafiki v Cerkljah, trgovini na Zg. Brniku in pred gasilskim domom na Sp. Brniku vsak dan od 10. do 18. ure.

J. Kuhar

# Lepo je pri vas

V soboto je odpotovalo nazaj v rodni La Ciotat enajst družin, ki so preživele svoj letni dopust v spoznavanju Kranja in Slovenije. V našem mestu so preživeli štirinajst dni, ogledali pa so si tudi Postojno, Predjamski grad, Trento, Izvir Soče, Vršič, Bled, Bohinj, Pokljuko, Vogel, Begunje, Tržič, Idrijo in bolnico Franjo. Spoznali so naše navade in običaje ter okusili nekaj jugoslovanskih kulinarčnih specialitet. Se najbolj pa jih je zanimal naš šolski sistem, saj so bili skoraj vsi odrasli člani skupine po poklicu učitelji ali profesorji. S svojim bivanjem pri nas so bili zadovoljni, kar so nekateri izmed njih povedali tudi v izjavah za naš časopis.



**Antoine Gambini:** »Že dobro petnajst let skrbim za izmenjavo obiskov med La Ciotatom in pobratenimi mesti Singen v Nemčiji, Brigwater v Veliki Britaniji ter vašim Kranjem. V Sloveniji sem tokrat prvič in ni mi žal, da sem prišel. Že trideset let sem član KP Francije in se bojujem za socializem v Franciji, na primeru vaše družbeno ureditve pa vidim, da moj boj ni zaman. Vaši ljudje izražajo zaupanje sistemu, ki so ga izbrali po drugi svetovni vojni. Pri vas me niso toliko zanimali naravne lepote in gostilne kot vaš sistem samoupravljanja in delovne organizacije. Želo sem vedeti, kako vaš sistem deluje v praksi, s kakšnimi problemi se srečujete in kako jih rešujete. Slovenija je polna naravnih lepot, še lepše pa je, ko človek občuti bratstvo in enakost med narodi in narodnostmi Jugoslavije. Osebno menim, da je s Titovo smrtnjo svet izgubil velikega človeka. Opazil pa sem vašo odločnost stopati po poti, ki jo je začrtal. Zato sem prepričan, da bo Jugoslavija ostala taka kot je sedaj – nedvišna in neučrščena.«



**Bernard Subrero:** »S svojim dopustom, preživetim v Jugoslaviji, sem zelo zadovoljen. Pred prihodom v Kranj nisem vedel veliko o vaši deželi. Bil sem prijetno presenečen, ko sem tu spoznali tako prijetne ljudi. Seznamil sem se z vašim načinom življenja, ki je zelo družbeno kot naše. Vedel sem nekaj o vašem samoupravnem sistemu družbeno ureditve, sedaj pa sem videl, kako vaš sistem deluje v praksi, s kakšnimi problemi se srečujete in kako jih rešujete. Slovenija je polna naravnih lepot, še lepše pa je, ko človek občuti bratstvo in enakost med narodi in narodnostmi Jugoslavije. Osebno menim, da je s Titovo smrtnjo svet izgubil velikega človeka. Opazil pa sem vašo odločnost stopati po poti, ki jo je začrtal. Zato sem prepričan, da bo Jugoslavija ostala taka kot je sedaj – nedvišna in neučrščena.«

Z družino bom še prišel k vam na počitnice. Ker pa sem tudi predsednik rokometnega kluba La Ciotat, bi bil zelo vesel, če bi naši športniki večkrat lahko pomirili moči z vašimi. Upam tudi, da bodo vaši ljudje z enakim veseljem prihajali v Francijo, kot mi radi prihajamo k vam.«



**Fabrice Frajut:** »Vaša mladina, torej moji sovraštniki po letih, mi je zelo ugodjal in smo se dobro razumeli. Opazil sem, da zelo veliko igrate košarko in ste zelo dobrski. Slovenija je polna naravnih lepot, še najbolj zanimivo pa je bilo v Preddvoru. Tam sem, tako kot tudi ostali v skupini, prvič kegljal. Pri nas so namreč kegljišča v lasti privatnih klubov in tako niso vsem dostopna. V Preddvoru sem občudoval nastop pionirske folklorne skupine, še sam sem zaplesal in se tako pridružil splošnemu razjanju gostov hotela in folkloristov. Rad pa se bom spominjal tudi športnega srečanja na Primskovem, ko so naši balinarji pomerili moči z vašimi.«



**Mojca Pire:** »Kot prevajalka lahko letošnjo skupino iz pobratenega francoskega mesta samo pohvalim. Skupina je bila zelo prijetna, vsi so se zelo zanimali za način našega življenja, zanimala jih je naša družbeno ureditev in še posebej naše šolstvo. Opazila pa sem, da so imeli precej drugačne predstave o naši deželi. Mislimi so, da živimo v precej trških razmerah in da nismo tako svobodni. Verjetno so bili zato tudi tako presenečeni nad sproščenostjo delavcev v Iskri. Čeprav se družine prej med seboj niso poznale, med njimi ni bilo sporov in so se dobro razumeli tako med sabo kot tudi z nimi. Z obiskom pri nas so bili zelo zadovoljni in so zvedeli veliko novega. Vsi so mi rekli, da bodo še prišli k nam.«

Toliko so nam o svojem bivanju v Kranju povedali meščani La Ciotata, prevajalka jih je označila kot zelo prijetno skupino, mi pa jim recimo le nasvidenje po provansalsko: A l'an que ven.

Majda Knific

## Obrtno združenje občine Kranj Likozarjeva 1

Združenje obrtnikov občine Kranj prireja 3. obrtniški piknik v nedeljo 31. 8. 1980, ob 9 uri pri Trnovcu v Dupljah.

### Program:

- strelenje na glinaste golobe in v tarčo srnjaka z malokalibersko puško na strelišču v Koverju, začetek strelenja ob 8. uri zjutraj
- bogat srečolov (glavni dobitki moško in žensko kolo)
- kegljanje za prašiča
- strelenje za ovco
- vlečenje vrvi
- mali nogomet
- razna šaljiva tekmovanja

Od 13. ure dalje vas bo zabaval ansambel Jevšek.

Vabiljeni obrtniki, njihovi svojci in pri njih zaposleni delavci ter prijatelji.

Prireditve bo ob vsakem vremenu.

**velika izbira  
škornjev  
iz kolekcije  
jesen-zima**

**v kletnih  
prostorih  
tovarniške prodajalne**